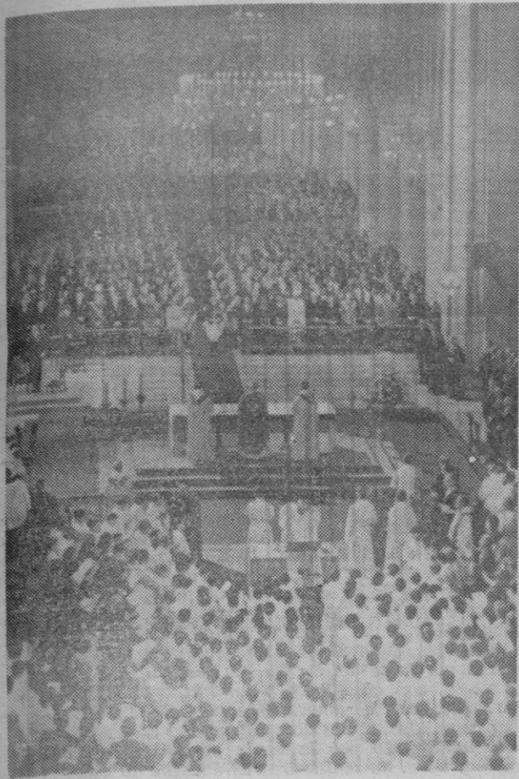


Los funerales por De Gaulle



«NOTRE DAME» ERA AYER «NUESTRA SEÑORA DEL MUNDO»



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 13 de noviembre de 1970

AÑO XXXI :: N.º 10.378
PRECIO: 4- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

En el montaje: Arriba, el impresionante aspecto que ofrecía «Notre Dame» durante el funeral por el alma de De Gaulle. Bajo estas líneas, a la izquierda, el Presidente Pompidou presidiendo el acto fúnebre. A la derecha, el ataúd que guarda los restos del General. La señora De Gaulle dijo al encargarlo: «Que sea lo más sencillo posible, como para todo el mundo». Costó, incluido un pequeño crucifijo de plata, unas cuatro mil pesetas.

TELETIPOS

VISITA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA
AL ALTO ARAGON

CORTES: No fue admitida la sindicación
de los funcionarios públicos

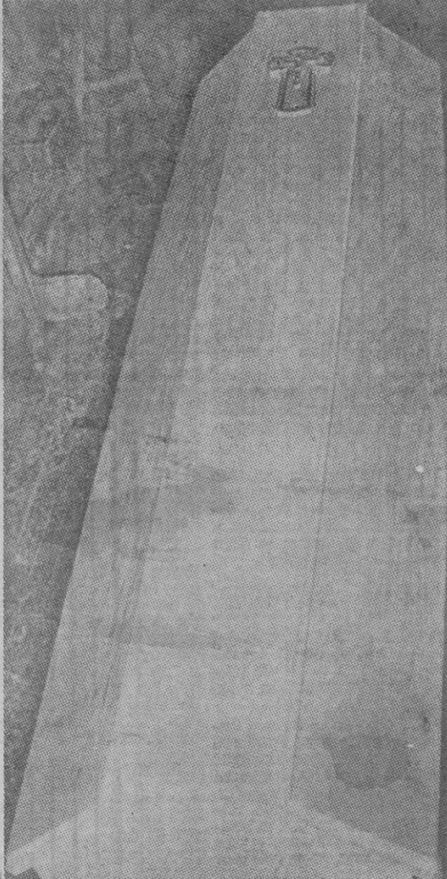
GROMYKO SE ENTREVISTO CON EL
PAPA

HUELGA GENERAL EN ARGENTINA

LLUVIAS EN LA PENINSULA

CHILE ESTABLECE RELACIONES
DIPLOMATICAS CON CUBA

(Páginas 2, 3, 4, 5 y 6)



HOY 36 PAGINAS

LA DIRECCION DEL
HOTEL RESTAURANTE
«SES ROTGES»

Calle Alseda núm. 14 tel. 91 CALA RATJADA;
comunica a sus clientes y amigos que permanecerá
abierto todo el año

SECUESTRADOR CONDENADO



ROMA. — El «marine» norteamericano Raffaele Minichiello, que secuestró un avión comercial de TWA desde Los Angeles a Roma, ha sido condenado a siete años y seis meses de prisión. El hecho ocurrió hace un año. En la foto, izquierda, la madre de Minichiello llora al conocer la sentencia. A la derecha, el joven Minichiello. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

EN ESTE NUMERO

OPINION

«Sentado en un sillón»
por G. P.

«De cal y de arena».

«Responsabilidad ciudadana».

Editorial: «El campo, cenicienta».

PROVINCIA

Crónicas de nuestros corresponsales en Alaró, Muro, Lluchmayor, San Juan, Capdepera, María de la Salud, La Puebla, Cala Ratjada, Burger, Pollensa, Artá.

LOCAL

Funerales por De Gaulle en San Nicolás.

Hoy comienza el Festival de la Canción.

El primer perro lazarillo salido de la Escuela de Palma.

Fiesta de la Banderita



MADRID, 12. (Pyresa).— Más de 28 millones de pesetas, se recaudaron ayer en la estación a favor de la Cruz Roja, con motivo de la celebración del Día de la Banderita. En el grabado un niño ofreciendo su óbolo a la Princesa Sofía.

VISITA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA AL ALTO ARAGON

EN BARBASTRO INAUGURO LAS OBRAS DE CANALIZACION DEL RIO VERO

HUESCA, 12. — La ciudad ha dispensado un caluroso recibimiento al Príncipe de España que, durante la jornada de hoy inauguró diversas obras en la provincia del Alto Aragón.

El Príncipe, que pilotaba un helicóptero, aterrizó en el aeropuerto de Monflorit, a las 12.20. Venía acompañado del Ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora. Su llegada se vio retrasada en dos horas como consecuencia de la espesa niebla reinante en el aeropuerto de Zaragoza. En el de Monflorit el Príncipe de España fue cumplimentado por el Capitán General de la Región, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Presidente de la Diputación, Jefe del Sector Aéreo y otras personalidades.

Seguidamente, entre clamorosas ovaciones de la multitud, con el Ministro, se dirigió en coche hacia la capital y, frente al Palacio de la Diputación, donde fue recibido por las autoridades provinciales y locales, pasó revista a las fuerzas que le rindieron honores, a los acordes del himno nacional. Luego, presenció desde una tribuna, el desfile de estas fuerzas.

Poco después, reanudó viaje hacia Barbastro, y en el momento de su partida, Don Juan Carlos fue objeto de renovadas demostraciones de respeto y simpatía.

EN BARBASTRO

Barbastro (Huesca), 12. — A las 13.25 llegó a esta ciudad el Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, acompañado del Ministro de Obras Públicas, y de otras jerarquías nacionales, provinciales y locales.

En la plaza de Barrio Nuevo, fue recibido por el Ayuntamiento en corporación, Obispo de la Diócesis y demás autoridades locales, así como el pueblo en masa, que le tributó un entusiasta y cariñoso recibimiento.

Después de saludar a las autoridades, el Príncipe y acompañantes se trasladaron a una tribuna situada en la Plaza de San Francisco, en la orilla izquierda del río Vero, donde el Obispo de la Diócesis, Doctor Iguacel Borau, bendijo las obras de canalización, ya terminadas, a través de dos kilómetros, por medio de la población.

Seguidamente, el Alcalde, Manuel Gómez, dio la bienvenida al Príncipe y acompañantes y le contestó Don Juan Carlos, agradeciendo el entusiasta recibimiento que Barbastro le había tributado. Luego declaró inauguradas las obras, en nombre del Jefe del Estado, tras haber examinado fotografías y planos y escuchado algunas explicaciones que le fueron dadas por los técnicos.

A continuación, la Reina de las Fiestas, Cristina Azemar, y sus damas de honor, hicieron entrega al Príncipe de una pareja de muñecos baturros, obsequio de las mujeres de Barbastro a la Princesa Sofía.

Terminados estos actos, el Príncipe y séquito, tomaron el viaje para inaugurar el Pantano de Santa Ana, en esta provincia.

EN EL PANTANO DE SANTA ANA

Binefar (Huesca), 12. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Bonifacio de la Cuadra). — «Siendo Jefe del Estado Don Francisco Franco Bahamonde, fueron inaugurados por el Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, la presa de Santa Ana y el canal de enlace con el de Aragón y Cataluña». Esta es la inscripción de la placa conmemorativa que el Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, descubrió a las 4.25 de esta tarde, en el embalse de Santa Ana.

El Príncipe, que llegó al embalse procedente de Barbastro, descubrió la placa conmemorativa e impulsó cuatro medallas, respectivamente, al Alcalde de Castellonroy, y un representante de las empresas contratistas, al Ingeniero Director de la Confederación Hidrográfica del Ebro y a un representante de los trabajadores que han intervenido en las obras.

Inmediatamente después, pronunciaron unas palabras de salutación al Príncipe los Gobernadores del Movimiento y Jefes Provinciales de Lérida se

EN BINEFAR EL EMBALSE DE SANTA ANA Y EL ENLACE CON EL CANAL DE ARAGON Y CATALUÑA

«LA PATRIA ES MAS GRANDE POR LA UNION DEL TRABAJO DE LOS ESPAÑOLES DE AYER, DE HOY Y DE MAÑANA»

«LA CONTINUIDAD EN EL ESFUERZO Y LA SOLIDARIDAD DE TODOS SON LA GARANTIA DE UNA FUTURA LINEA DE REALIDADES»

ñor Aparicio Calvo-Rubio, y de Huesca, señor Frago del Toro.

PALABRAS DEL MINISTRO

Habló después el Ministro de Obras Públicas, que expresó la importancia de esta presa dentro del conjunto de realizaciones hidrográficas, entre las que España cuenta con 515 presas, que nos sitúan en tercer lugar del mundo, tras los Estados Unidos y Japón. Habló también de la transformación del paisaje operada a lo largo de 30 años, durante la superficie de nuestras costas marítimas y que se multiplica por diez nuestro volumen de agua embalsada y por once nuestra capacidad hidrográfica. Señaló las grandes presas existentes y dirigiéndose al Príncipe, dijo: «Espero que Vuestra Alteza, que representa la continuidad de Franco, seguirá inaugurando estas obras. Esto es lo que os auguro».

HABLA EL PRINCIPE

A continuación, el Príncipe de España pronunció las siguientes palabras:

«He venido con gran alegría a estas tierras de Aragón y Cataluña, contenido de atravesar estas zonas rurales, de hombres sencillos, que cada día lucháis por el engrandecimiento de España ante una geografía difícil y con un clima tantas veces adverso».

La voluntad de trabajo y la técnica del hombre, vienen a remediar las dificultades de la naturaleza para conseguir el aprovechamiento de todas nuestras posibilidades de riqueza y elevar así el nivel de vida de nuestro campo y de nuestros agricultores.

«Lo dije hace poco en Zaragoza, cuando expresaba mi deseo de recorrer estas zonas agrícolas; para que España sea cada día más grande y más rica, lo tienen que ser nuestras provincias y también nuestras comarcas y pueblos, de modo que el bienestar de nuestros agricultores alcance, en cuanto sea posible, los niveles industriales. Por ello tenemos que dar cada vez más importancia a la extensión de nuestros regadíos, a la industrialización de los productos agrícolas y así aprovecharemos todos nuestros recursos naturales y sobre todo nuestros recursos humanos: porque en este aspecto, nuestros agricultores, el hombre español, es la más rica fuente de riquezas espirituales y materiales, por su fe, su constancia, su espíritu de trabajo y por su voluntad de que la historia de España no se detenga y alcancemos para la patria metas cada vez más altas».

Con la puesta en servicio de estas obras que hoy inauguramos, se consigue alejar el peligro de las inundaciones, como en Barbastro, que a veces azotan nuestras ciudades con pérdida de vidas humanas y de perder el fruto de años de trabajo; conseguimos la tranquilidad para vuestras familias y vuestros hijos. Con este embalse que ahora inauguramos, alejamos otro peligro, quizás mayor, el del paro para nuestros agricultores, y conseguimos la esperanza de un trabajo mejor remunerado de

un nivel de vida más alto, con mejores oportunidades en el orden cultural y social, porque como consecuencia de estos nuevos regadíos, serán necesarias más viviendas y escuelas. Ya sé que no está todo hecho, pero hemos comenzado, e igual que se ha conseguido hoy poner las bases de nuestro desarrollo, logremos en el futuro, todos unidos, con el trabajo y el esfuerzo de todos, alcanzar las metas por las que soñaron varias generaciones y que harían sentir a Joaquín Costa la alegría de unos pueblos redimidos. Vosotros habéis tenido la suerte de ver hecho realidad el anhelo. Que con vuestro trabajo fructifiquen estas inmensas posibilidades, cuando dejéis paso a las generaciones venideras».

Así lo diré al Generalísimo cuando le exprese vuestros sentimientos de adhesión y entusiasmo.

No quiero terminar sin felicitar al Ministro de Obras Públicas por esta inauguración y felicitar a todos los técnicos, empresarios y obreros que con su esfuerzo han contribuido a su ejecución».

ENTREGA DE MEDALLAS

Acto seguido el Príncipe pulsó los botones que accionaron las instalaciones centrales, a pie de presa, los del desagüe de fondo y los del canal de enlace.

Terminado este acto, fueron impuestas al Príncipe y al Ministro sendas medallas conmemorativas. A continuación se dirigieron, acompañados por las autoridades, a Binefar (Huesca) pasando por Alfarras, en donde se había congregado numeroso público, en su mayoría campesinos, para aclamar al Príncipe.

INAUGURACION DE LA CASA DE REGANTES

En Binefar, unas diez mil personas vitorearon al Príncipe de España, mientras que éste saluda-

ba al Ayuntamiento de la ciudad, presidido por su Alcalde, y, seguidamente, descubrió una lápida conmemorativa de la inauguración del edificio central de la Comunidad de Regantes del Canal de Aragón y Cataluña.

A continuación, el Príncipe se dirigió al balcón del edificio en donde fue aclamado por la multitud.

Seguidamente, el Ministro de Obras Públicas habló de las seis mil Comunidades de Regantes que existen en toda España y dijo: «Ante nosotros está el Príncipe, que significa la continuidad de la España de Franco y del Estado del 18 de Julio».

Tomó la palabra después don Juan Carlos de Borbón, que dijo: «Este canal, que enlaza con el canal de Aragón y Cataluña creo que es un símbolo de continuidad y solidaridad. De solidaridad entre los hombres de estas tierras de Aragón y Cataluña, que constituye uno de los pilares en que se asentó la unidad de España y que, hermanadas, han contribuido a hacer nuestra historia; su vocación europeísta, que llevó a España a tantas empresas fuera de nuestras fronteras, su espíritu industrial de innovación y progreso y una tradición agrícola y regante como la que comprobamos en esta zona y a la que ha hecho referencia el Presidente de la Comunidad».

Y símbolo de continuidad es el esfuerzo y el trabajo. La idea del Canal que atraviesa esta zona tiene sus antecedentes en tiempos no muy lejanos. Mi abuelo, el Rey Alfonso XIII, inauguró una parte de las mismas. Hoy, bajo el mando del Generalísimo, se completa aquel Canal de Aragón y Cataluña con éste que enlaza con él y con el embalse de Santa Ana».

Pero, como decía antes en la inauguración del embalse, añadió Su Alteza Real, no está todo conseguido. Queda mucho por realizar en obras que otros proyectaron y que a las nuevas generaciones corresponde realizar. La patria es así más grande por la unión del trabajo de los españoles de ayer, de hoy y el mañana. Tenemos las bases para nuestro desarrollo futuro y con el trabajo de todos conseguiremos cada vez más el progreso en los distintos órdenes que todos deseamos».

Quisiera en esta inauguración llevar mi felicitación a todos los españoles que, de alguna manera y en cualquier tipo, han trabajado por hacerla realidad. Y formular mi firme convicción de que esta continuidad en el esfuerzo y la solidaridad y unión de todos los españoles son la garantía de una futura línea de realidades. Este es mi mayor empeño y mi único afán».

El Príncipe firmó después en libro de honor de la Comunidad de Regantes y entre los aplausos de la multitud se dirigió al lugar donde le fue ofrecido un almuerzo por la Junta de Gobierno del Sindicato Central de Regantes de Aragón y Cataluña, que fue amenizado por Grupos de Coros y Danzas que interpretaron varios bailes populares de la región.

Terminado el almuerzo, el Príncipe fue despedido con el mismo entusiasmo que a su llegada.

EN MADRID

PROXIMA EXPOSICION DE MATERIAL MEDICO SOVIETICO

LAS ULTIMAS NOVEDADES EN MUY DISTINTAS RAMAS

Madrid, 12. (Pyresa). — Del 20 de noviembre al 6 de diciembre se celebrará en Madrid una exposición de material médico soviético. Los organismos «Medex-Port» y «Techmasheport» presentarán las últimas novedades en las ramas de la electromedicina, ortopedia, instrumental quirúrgico, farmacopea y tecnología clínica de la URSS. La exposición de material médico soviético será la tercera que se realice en esta capital. Las dos anteriores supusieron un gran éxito principalmente por el instrumental de urología que se exhibió en ellas.

La exposición se celebrará en un céntrico hotel y en unos locales alquilados para esta ocasión.

EL TIEMPO

LLUVIAS GENERALES

MADRID, 12. (Servicio especial de Pyresa). Los mapas del tiempo previstos para mañana, sitúan el anticiclón del Atlántico situado al norte de Azores. Hay una profunda borrasca en el Mar del Norte y otra en el Golfo de León, con un surco de bajas presiones que se extiende hacia el Suroeste por toda la vertiente atlántica. Habrá cielo cubierto o muy nuboso con chubascos y fenómenos tormentosos, además de nevadas en el Pirineo catalán. En el Cantábrico, cielo nuboso, con chubascos aislados, empeorando por la tarde. En Galicia tendrán cielo muy nuboso cubierto, con chubascos y un nuevo empeoramiento por la tarde, con chubascos fuertes. En el Duero y centro habrá nubosidad variable con riesgo de chubascos dispersos, mejorando por la tarde para volver a empeorar a última hora. Se registrarán chubascos de nieve en la cordillera cantábrica y pirineo central. En el Ebro, nuboso con chubascos, empeorando a última hora, en que arrearán las precipitaciones en la cuenca superior y se registrarán chubascos de nieve en el Pirineo navarro y aragonés. En Andalucía, nuboso, con chubascos, mejorando por la tarde. En Baleares, poco nuboso por la mañana y cubierto por la tarde, con chubascos y tormentas. En Canarias, nuboso, con riesgo de chubascos.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Minima	Máxima		Minima	Máxima
Oslo	-6	-4	París	7	13
Estocolmo	-5	2	Berlín	9	13
Londres	7	9	Hamburgo	11	13
Berna	-1	15	Bonn	11	15
Bruselas	11	12	Roma	6	19
Copenhague	7	11	PALMA	9	20

TECNICOS DE HUNOSA SE TRASLADARAN A RUSIA

Visitarán una de sus zonas mineras más importantes

PARIS

UNA DE LAS MAYORES 3 SALAS SUBTERRANEAS DEL MUNDO, DESCUBIERTA CERCA DE LA FRONTERA FRANCO-ESPAÑOLA

PARIS, 12. (Efe). — Una gran sala subterránea una de las tres mayores del mundo acaba de ser descubierta por un equipo de diecisiete espeleólogos en San Martín (frontera franco-española). Las dimensiones de la sala son 250 por ciento, metros y 80 metros de altura.

TURISMO

España y Yugoslavia, los países más baratos

FRANCIA EL MAS CARO MADRID, 12. (Pyresa). — España y Yugoslavia son los países más baratos para el turista, según un estudio realizado en los países bajos que cifra en 41 y 42 dólares respectivamente los gastos medios de estancia de cuatro personas en un hotel, por un día, según informa el S. I. S.

A estos dos países les siguen Austria e Italia con 56,9 dólares y 52,3 respectivamente por los mismos servicios, que llegan a alcanzar 74 dólares en Bélgica y Suiza y 80,1 en Francia, el país más caro entre los analizados en el referido informe.

Funeral en Madrid por el General De Gaulle

Asistieron ocho ministros del Gobierno

MADRID, 12. (Cifra). — Un solemne funeral en sufragio del General De Gaulle se ha celebrado hoy a la una y cuarto de la tarde en la Real Basílica de San Francisco el Grande dispuesta por la Embajada francesa.

Al pie del presbiterio se hallaban los Ministros del Ejército, Aire, Asuntos Exteriores, Justicia, Gobernación, Educación y Ciencia, Comercio y Vivienda.

En otros lugares destacados se encontraban los ex-ministros señores González Bueno, Martín Artojo y Castiella; Vicepresidente Segundo de las Cortes Españolas, Conde de Mavalde; Jefe del Alto Estado Mayor, Teniente General Manuel Díez Alegría; Presidente del Tribunal Supremo de Justicia, Francis-

co Ruiz Jarabo y otras personalidades. Asistió también el Cuerpo Diplomático en pleno, colonia francesa residente en Madrid; Asociación de Antiguos Combatientes de Francia Libre; y profesores y alumnos del Liceo Francés y otras instituciones docentes del país vecino.

El Embajador de Francia y señora ocuparon un lugar destacado en el centro del crucero.

Celebró la misa el Reverendo Padre Demeiry, del templo de San Luis de los Franceses, auxiliado por capellanes de su misma nacionalidad. Terminado el funeral se entonó un solemne responso, y a continuación los miembros del Gobierno y demás personalidades desfilaron ante el Embajador Robert Guillet, al que testimoniaron su pésame por el fallecimiento del General De Gaulle.

HOY. 36 PAGS.

LOS FUNERALES DE DE GAULLE

«NOTRE DAME» ERA AYER «NUESTRA SEÑORA DEL MUNDO»

POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA, LAS NACIONES DEL ORBE ESTAN VERDADERAMENTE UNIDAS EN UN SENTIMIENTO LO QUE NUNCA SE LOGRO EN MANHATTAN SE HA CONSEGUIDO EN LA ISLA DE LA CITE DURANTE LOS FUNERALES ROMPIDOU RECIBE EN EL ELISEO A LOS JEFES DE ESTADO Y DELEGACIONES PROCEDENTES DEL MUNDO ENTERO

PARIS, 12. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Si París se ha convertido hoy en la capital del mundo, la nave central de Notre Dame se ha convertido en un punto de cita universal donde, por vez primera en la historia, las Naciones están verdaderamente unidas en un mismo sentimiento, en una idéntica voluntad, en una apasionada y ejemplar unanimidad. Lo que nunca se logró en la isla de Manhattan se ha conseguido en la isla de la Cité. Bajo una misma bóveda y con una misma resonancia de emociones compartidas, el Presidente Nixon de los Estados Unidos y la Ministro de Asuntos Exteriores del Vietnam, Nguyen Thi Binh, el Presidente Podgorny de la Unión Soviética y el Primer Ministro de Vietnam del Sur, Dang Lam; el Presidente Zalman Shazar de Israel y el Primer Ministro egipcio El Fawzi. Una constelación de estrellas, de coronas, de uniformes y etiquetas, Emperadores, Reyes, Príncipes, Jefes de Estado, Primeros Ministros, viejas glorias y hombres nuevos, el pasado y el presente y el porvenir, todos bajo una misma cúpula y todos envueltos en una atmósfera de paz, de reconciliación. Al frente, aislado, el Presidente Pompidou, el delfín, el hombre que tuvo bajo su custodia, durante dieciocho años, la última voluntad del General De Gaulle, una voluntad que, por su fervorosa sencillez, ha convertido a París en la capital del mundo.

Quince mil policías cubren, desde la Concordia hasta Notre Dame, desde los aeropuertos de Orly y Le Bourget hasta el centro de París, en todos los lugares estratégicos de la ciudad, el programa de medidas excepcionales que exige la ocasión. En las terrazas, en los balcones, en las aceras, en los portales y en los lugares más insospechados, se ven las centinelas vigilantes. Una multitud inmensa se ha concentrado en las zonas circundantes de la catedral y ese último plebiscito, esa manifestación en la que hay más respeto y reconocimiento que curiosidad, apenas si se oye. Todo está, en ese homenaje del pueblo francés, en olor de confesión, de susurro, de emocionada comunión con el adiós al hombre que, aquí mismo, en el atrio de Notre Dame, hace poco más de veinticinco años, en 1944, recibía el desbordado saludo de entusiasmo de los parisienses recién liberados. En aquella ocasión, unas ráfagas de ametralladora, unos disparos de los últimos soldados alemanes, de los irreductibles dispuestos a morir matando, rompieron por unos instantes el entusiasmo popular. El General, de pie, impasible, con su eterno cigarrillo entre los labios, esperó a que terminase el tiroteo. Esta imagen viene al recuerdo y con ella unas recientes palabras del presidente de Haute-Marne, pronunciadas después de ver el cuerpo muerto del General, en Colombey: «Impresionaba ver tendido a un hombre que había nacido para estar de pie».

Junto al problema de seguridad, se presentó, desde un primer momento, un problema de protocolo. La solución ha sido de lo más correcta: Los representantes de los diversos países ocuparían sus puestos en la nave central de acuerdo con un orden de prioridad basado en la antigüedad en el acceso al poder. Así, el primer puesto lo ocupó el Emperador de Etiopía, Haile Selassie.

REPRESENTACIONES

La llegada de las personalidades, se escalonó entre las diez y las once menos cuarto. A las diez y diez minutos penetró en la Catedral el Vicepresidente del Gobierno español, Almirante Carrero Blanco. De un modo continuo, fueron llegando Jefes de Estado, Monarcas, Primeros Ministros, de todos los países del mundo. Las representaciones más importantes quizá fueran las de Estados Unidos, Unión Soviética, Alemania Federal y Gran Bretaña, ésta última con una delegación excepcional: El Príncipe de Gales, en su primera salida oficial, los ex-Primeros Ministros Anthony Eden y Harold Macmillan, el Jefe del Gobierno Edward Heath y el de la oposición Harold Wilson. Pero, en esta imposibilidad de resumen y de prioridades, de categorías y de número, hay un elemento que no puede pasarse de largo: la presencia, emocionada y masiva de los dirigentes del África francófona, de los que no olvidan al hombre de Brazzaville, a ese General De Gaulle a quien llamaban «el padre» hace un cuarto de siglo y a quien ahora llaman, con un conmovedor respeto, «el abuelo».

El senegalés Leopoldo Sedar Senghor, el malgache Tsiranana, el centroafricano Jean-Bedel Bokassa, que no ha cesado de llorar; Phouphet-Boigny, de la Costa de Marfil; Francois Tombalbaye, del Chad; Lamizana, del Alto Volta; Hamany Diori, de Dahomey y tantos otros hombres de la comunidad africana de habla francesa, de sentimiento francés, de esa vasta comunidad que encontró la independencia sin violencia, por la vía pacífica del entendimiento y de la inteligencia, de ese mundo que ve-

nera al General De Gaulle y en cuyas tribus aisladas se rinde culto a un extraño dios llamado «Ngol», un ídolo de largas narices y cabeza cubierta por un quepis, una figura que, en la evocación, lleva al corazón de todos esos dirigentes del África francófona la imagen de un amigo, de un libertador, de un jefe, de un padre, que ahora han perdido.

La Misa de Requiem ha sido celebrada por el Cardenal Marty; en francés, salvo el canto de la comunión. Como una prolongación del Evangelio, el Cardenal pronunció unas frases de elogio a la memoria del General De Gaulle y de condolencia con la señora De Gaulle. Los cantos sagrados se iniciaron con la Coral de la Pasión según San Mateo y concluyeron con la Coral final de la Pasión según San Juan. Las dos obras de Juan Sebastián Bach fueron interpretadas por el coro de Notre-Dame

me y acompañadas por el organista Jean Cochereau, que ha venido desde los Estados Unidos para participar en esta Misa de Requiem en memoria del General De Gaulle. En la liturgia, llevada a cabo con la sencillez que deseaba el General, tan amante de las que él llamaba «Misas a la antigua», al término de la Comunión, el coro entonó el Magnificat, que bajo esas mismas bóvedas, escucharon los franceses el 23 de agosto de 1944, recién liberado París.

Todo se ha desarrollado dentro de una solemne sencillez, tal como lo había pedido el General en su última voluntad. Nuestra Señora de París, convertida en Nuestra Señora del mundo, ha tenido ante el atrio, a la hora de terminar la ceremonia religiosa, el espectáculo insólito de unos diálogos insospechados: Ben Gurion y Nixon, el Príncipe de Gales y Monseñor Markarios, pequeños y grandes, pode-

rosos y débiles, en un contacto de cordialidad y amistad que nadie podía imaginar. En la plaza, de un lado, la multitud anónima; del otro, la muchedumbre de los conocidos, la concentración de los representantes oficiales de casi todo el mundo. Entre ellos, un joven llamado Charles De Gaulle, nieto del General, que llegó anoche a París con el Presidente Nixon.

POSIBLES ENCUENTROS

DIPLOMATICOS

Esta tarde, el Presidente Pompidou recibirá en el Eliseo a todos los Jefes de Estado y de Delegaciones que han venido a París para asistir a la ceremonia religiosa de Notre Dame. Ninguna de estas personalidades irá a Colombey-les-deux-Eglises, excepto los representantes del África francófona. De otra parte, circula el rumor de un posible diálogo

soviético norteamericano. Esta posibilidad no tiene más punto de apoyo que la presencia en París de los Presidentes Nixon y Podgorny y la evocación de las conversaciones entre el Presidente Johnson y Mikoyan, que representaba a la URSS, en ocasión de los funerales del Presidente Kennedy. Pese a la insistencia de los rumores, la ausencia del Primer Ministro Kossighin no ofrece muchas posibilidades de esa reunión.

París, cerrará este día de duelo nacional, con una marcha por los Campos Elíseos, hasta el Arco del Triunfo, una manifestación silenciosa de último adiós. Mientras tanto, el centro de atención de todos los franceses sigue en la pequeña comunidad de Colombey-les-Deux-Eglises donde, esta tarde, será enterrado el General De Gaulle.

Como cierre de esta crónica informativa, no encontramos nada más expresivo que lo dicho por el académico Thierry Maulnier en este día de duelo y evocación: «Incluso antes de ser encargado de una misión que le correspondía por derecho propio sin otra prueba que la poderosa autoridad natural que le hacía, por así decir, indiscutible, la adhesión del pueblo francés no ha tenido su confirmación más que a posteriori de un modo que él habría aceptado y que habría llamado la investidura del destino. «Este sufragio universal del homenaje póstumo, sincero, culpable pero siempre apasionado, constituye el mejor adiós al hombre que escribió no hace mucho: «En el tumulto de los hombres y de los acontecimientos, la soledad ha sido siempre mi tentación. Ahora, esa soledad es mi amiga. ¿De qué otra puede uno reclamarse, cuando y se ha encontrado con la historia?».

NUEVA YORK

Con Italia, son ahora 47 países los que han reconocido el régimen de Mao

Argelia ha presentado la propuesta, así como la de la expulsión de la China Nacionalista

Nueva York, 12. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Hoy se ha iniciado el debate ritual en las Naciones Unidas sobre la admisión de la China comunista en el organismo internacional. Pero ya no se puede hablar de un «debate rutinario». «i bien es cierto que nadie espera que los representantes de Pekín sustituyan en este otoño de 1970 a los que, desde Formosa, han reivindicado hablar en nombre del inmenso pueblo chino en estos últimos veinte años, no menos verdad parece ser que nos hallamos ante cambios de posturas cuyo impacto a muy corto plazo puede ser decisivo. El dique levantado por Estados Unidos ante la devolución a los delegados de Pekín del puesto que actualmente ocupan los representantes de Formosa (este es el sentido de las resoluciones planteadas cada año ante la Asamblea General no se ha roto todavía. Pero una grieta ha aparecido en él que podría convertirse en brecha, por la que podría irrumpir en el curso de los próximos meses la corriente que lo deshaga del todo.

Siete de los quince miembros de la OTAN han establecido ya relaciones diplomáticas con Pekín. Más de 50 Estados han normalizado las propias con la China de Mao Tse Tung. Un creciente número de naciones que aún no han establecido relaciones diplomáticas, ha visto un cambio como, de un año a otro, se multiplicaban sus intereses comerciales con la China continental. Es posible que, por primera vez, la resolución favorable a la sustitución de los representantes de Taipei por los de Pekín obtenga este año una mayoría simple de votos. No bastaría para que el deseo expresado por estas delegaciones se convirtiera en realidad, pues improbable parece ser que las Naciones Unidas abandonen la postura adoptada hasta la fecha que consiste en decretar que es necesaria una mayoría de las dos terceras partes de los votantes para zanjar la cuestión. Así y todo, si realmente expresara una mayoría simple de las Naciones acreditadas en la ONU el deseo de ver admitida a la China comunista es evidente que no se podría demorar durante muchos más años su ingreso en el arcaico neoyorquino.

IMPORTANCIA DE LAS ABSTENCIONES

La clave en la votación que se celebrará al final de este debate la tiene hoy en sus manos no solo las delegaciones que votarán en favor de Pekín, sino sobre todo aquellas que, habiendo votado contra el ingreso de la China comunista en años pasados, se abstengan eventualmente esta vez. Esta amenaza — desde el punto de vista americano — la constituyen sobre todo los países africanos leales a Francia, que tal vez hayan visto en el reciente viaje del señor Couve de Murville a Pekín un signo en el cielo político que no cabría ignorar, así como también Bolivia y Perú. Chile — se supone — votará esta vez en favor de Pekín.

SE TRATA DE QUE FORMOSA SE QUEDA

Estados Unidos están por primera vez abiertamente en postura defensiva. Lo demuestra el ingente esfuerzo diplomático realizado en estos días para inducir a las delegaciones acreditadas en la ONU a no cambiar de postura. Lo confirma el hecho de que, este año, Washington ha cambiado de argumento al ejercer su presión. Ya no se habla de impedir el ingreso de Pekín, dándose incluso a entender que no se vería con excesivo desagrado semejante desmoronamiento, sino de evitar que Formosa pierda su puesto en las Naciones Unidas. El objeto es ganar tiempo, obteniendo la cooperación de los países vacilantes a cambio de una implícita promesa de reorientar la política americana frente a China en un futuro cercano. A la vez que se pone énfasis en la necesidad de no expulsar a Formosa del seno de la organización internacional, también se da a entender que Nixon tan solo tendrá las manos libres para modificar radicalmente el curso de su política asiática después de las elecciones presidenciales de 1972. Todo ello parece indicar que Washington comprende que el dique está a punto de desmoronarse.

LAS «MEMORIAS» DE KRUSCHEV

Nueva York, 12. (Del corresponsal de Pyresa, G. B.). — De fuentes confidenciales se sabe que las memorias de Krushev, a punto de ser serializadas en una revista americana y cuya publicación en un libro ha sido anunciada en un futuro cercano, fueron realmente escritas por el yerno del ex-Premier soviético y antiguo director de «Pravda», señor Adzubei.

Quien se encargó de llevar el documento a occidente y de negociar su venta fue probablemente el famoso y enigmático periodista británico-soviético Victor Louis. Victor Louis fue el hombre que divulgó una serie de documentos íntimos, incluidas fotografías, sobre Svetlana Alehuyeva, documento que con la ayuda de las autoridades soviéticas pudo llevarse del hogar de la hija de Stalin en Moscú, ofreciéndolos a la prensa occidental con el evidente objeto de contrarrestar el impacto producido por la huida de Svetlana y de las revelaciones que

ella misma había ya anunciado. Victor Louis también ha desempeñado una serie de misiones político-diplomáticas más o menos misteriosas en el pasado, claramente indagadas por Moscú, tales como su visita hace unos meses, a Formosa donde estableció contacto, con Chang-Kai-Chek.

Si, como parece, Victor Louis también ha servido esta vez de agente de Moscú para ofrecer al mundo occidental las «Memorias de Krushev», realmente escritas por su yerno Adzubei, no se podría evitar la conclusión de que se trata de una maniobra soviética tendiente a desacreditar definitivamente a Krushev, facilitando así una nueva medida de rehabilitación de Stalin, y no de una tentativa del ex-Premier de informar «de contrabando» al mundo exterior sobre determinadas vicisitudes de la Unión Soviética.

ENTRADA UNICA
150.000 ptas.
Resto reducidas cuotas durante 144 meses
Precio total 450.000 pts.

PISOS
LLAVE EN MANO
Cj. Teniente Juan Llobera

SALON-COMEDOR
3 y 4 DORMITORIOS - COCINA - CUARTO DE BAÑO
ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA
PORTAL DE MARMOL
CALOR NEGRO - ANTENA COLECTIVA TV. - JARDINES
EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES 90%

INFORMACION Y VENTA: EN EL EDIFICIO.
TELEFONO: 23 59 87

COMPONENTES HR® ELECTRONICOS

distribuido por
radio CASTILLA s.a.
Antonio Rivas, 43 Tel. 2103 48 | PALMA DE
Almacén: Tomás Forteza, 53 - A | MALLORCA

LEY SINDICAL

No fue admitida la sindicación de los funcionarios públicos

MADRID, 12. (Pyresa). — La ponencia desea dejar claro su criterio sobre la sindicación de los funcionarios públicos. Con estas palabras de don Fernando Suárez González se inició la sesión de la Comisión de Leyes Fundamentales. La posible sindicación de los funcionarios públicos dio lugar a uno de los debates más amplios y profundos en lo que va de discusión del proyecto de Ley Sindical.

La ponencia no escatima esfuerzos —añadió el señor Suárez González— para llegar a una solución satisfactoria. No se tiene certeza, por otra parte, de cuál sea el pensamiento de los funcionarios públicos respecto a su posible sindicación. Añadió el ponente que aunque la sindicación de los funcionarios es un problema planteado en la mayoría de las legislaciones extranjeras, la huelga de este estamento público no recibe en ninguna de ellas el mismo tratamiento que la huelga del resto de los trabajadores. Distinguió entre la agrupación de funcionarios mediante asociaciones y la integración de funcionarios en el Sindicato, es decir, en el derecho de asociación y el de sindicación.

CARACTERÍSTICAS

DE LOS FUNCIONARIOS

Manifiesto a continuación que, en sentido estricto, los funcionarios no están vinculados a un empresario mediante contrato de trabajo. Los funcionarios públicos —añadió— se rigen por una legislación especial mientras que los trabajadores se rigen por la laboral. Junto a los funcionarios prestan servicio a la Administración muchos otros españoles que no tienen ni las garantías de los funcionarios, ni las garantías de los trabajadores. Todos cuantos lo son funcionarios es claro que deben aproximarse lo más posible a la legislación laboral vigente.

Se preguntó seguidamente don Fernando Suárez qué peculiaridad tendría un Sindicato de funcionarios en el que no fuese posible la contratación colectiva. Los salarios de funcionarios son fijados no por la Administración, sino por el poder legislativo. Si una de las pretensiones de nuestro sindicalismo es la de conceder participación dentro de la empresa, ¿cómo se puede hablar de participación de conflicto colectivo, dentro de la Administración pública?

Si se quiere entrar en el tema sería precisa tal cantidad de informes y estudios que escapan a la competencia de los miembros de la ponencia. Es claro —dijo más adelante— que los jueces y los militares no pueden sindicarse. En todo caso, se trataría de sindicación a unos funcionarios cuya delimitación es difícil y casi imposible.

Se manifestó más tarde de acuerdo con la necesidad de conceder medios de representación a los funcionarios públicos, dentro de su promoción profesional y en el orden asistencial.

El derecho de asociación de los

funcionarios —terminó diciendo don Fernando Suárez— la ponencia lo entiende; pero el derecho de sindicación, la ponencia no lo comprende.

Don Pedro Nieto Antón se refirió a la existencia en la Marina y en general en las fuerzas armadas, de personal civil interino que trabaja en recintos militares y que debe quedar excluido de la Organización Sindical.

Don Cruz Martínez Esteruelas sugirió que se enviase al Gobierno una moción, con independencia de la Ley Sindical, para que el derecho de asociación de los funcionarios públicos sea regulado por una especial, enviando a las Cortes el oportuno proyecto de Ley.

Don Fernando Suárez, respondiendo a un ruego de Pilar Primo de Rivera, manifestó que sindicando a los funcionarios públicos no se resolvería el problema de su Seguridad Social. Informo a título privado que Presidencia del Gobierno tiene muy avanzado un estudio para la solución del problema que preocupaba a Pilar Primo de Rivera.

Manifiesto seguidamente que tanto la ponencia como la Comisión compartían la preocupación del señor Pedrosa Latas en cuanto era urgente la regulación de la asociación de funcionarios públicos, pero sería inusitado —añadió— que este problema se resolviese en un artículo de la Ley Sindical. Manifiesto que en el informe de la ponencia no se excluía la posible sindicación del personal contratado por la Administración.

A las ocho y quince minutos, después de que el señor Melgón anunciase que no mantenía su anterior propuesta, se sometió a votación el texto del apartado segundo del artículo séptimo, que fue aprobado por unanimidad.

Don Joaquín Bau, Presidente de la Comisión de Leyes Fundamentales, manifestó que al término del debate sobre el proyecto de Ley Sindical, se sometería a votación de la Comisión el texto de la moción que había sido propuesta. Hizo votos luego por la recuperación de don Jesús Lamplé Opere, miembro de la ponencia, herido en accidente de automóvil.

Tras unos minutos de descanso, se reanuda la deliberación sobre el apartado tercero del artículo séptimo.

Don Pedro Nieto Antón solicitó que se aclarase la redacción del apartado, por cuanto existían centros enclavados en recintos militares para cuyo servicio se contaba con personal civil.

El señor Merino García recordó que el tema se debatía ya durante el Congreso Sindical de Tarragona. En ocasión de guerra o movilización —añadió— no sólo se suspendería la aplicación de derechos laborales del personal al servicio de la Administración militar, sino la de todos los trabajadores.

ARTICULO VII

La redacción de los tres apartados primeros del artículo séptimo, el primero de los cuales fue

aprobado en la sesión precedente, es la que sigue:

1. En todas las empresas públicas privadas o mixtas, que tengan por objeto la realización de una obra, explotación, industria, servicio, negocio o actividad, se verificará la integración de los empresarios, técnicos y trabajadores prevista en los dos artículos anteriores.

2. Las disposiciones de esta Ley serán, asimismo, de aplicación al Estado, a las Corporaciones Locales, a las empresas nacionales, organismos autónomos u otros de análoga naturaleza en relación con el personal a su servicio que no tenga la condición de funcionario público.

3. Lo establecido en los dos apartados anteriores que rijan por razones de la Defensa Nacional.

A las diez menos cuarto de la noche, el Presidente de la Comisión suspendió los trabajos y anunció que se reanudarán mañana a las cinco de la tarde.

COMISION DE PRESUPUESTOS

Madrid, 12. (Pyresa). — Después de cuatro horas de debates, la Comisión de Presupuestos de las Cortes acordó rechazar la devolución al Gobierno del Proyecto de Ley sobre crédito extraordinario al Ministerio de Comercio por importe de mil setecientos cincuenta millones de pesetas, con destino a subvencionar el bacalao nacional y determinados productos de importación de primera

necesidad. La devolución del proyecto al Gobierno había sido solicitada y defendida por quince enmendantes.

A lo largo de toda la sesión intervinieron numerosos procuradores en su mayoría opuestos a la aprobación del proyecto de Ley. El procurador don Agatángelo Soler solicitó que se especificase que compañías se iban a beneficiar de las subvenciones y qué personas componían sus respectivos Consejos de Administración.

A las diez de la noche se sometieron a votación las enmendadas a la totalidad, defendidas por ocho votos favorables y por quince en contra.

Mañana se entrará en la discusión del articulado del proyecto.

PROYECTOS DE LEY

APROBADOS

Con anterioridad, la Comisión de Presupuestos, aprobó entre otros los siguientes proyectos de Ley:

Retribuciones del personal pertenecientes a las II y III Sección del Cuerpo Auxiliar Subalterno del Ejército y del de Auxiliares de Almacén de Artillería; Suboficiales Especialistas procedentes de aquellos.

Posteriormente, la comisión aprobó por aclamación la concesión de una pensión especial a favor de doña María Galilea Cabrerizo, viuda del Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, por importe de ciento treinta y cinco mil pesetas anuales.

APROBADA LA CREACION DE UNA VIA EUROPEA NE-SO

Carretera desde Hamburgo al Campo de Gibraltar

Madrid, 12. (Pyresa). — Impulsar la posibilidad de relaciones económicas y humanas entre el nordeste y el sureste europeos y las regiones intermedias entre los dos polos europeos de Hamburgo-Campo de Gibraltar es uno de los objetivos de la asociación española para favorecer la creación de la carretera europea Ne-So, que quedó aprobada hoy en Madrid y de la que ha sido elegido Presidente el señor Lallanda y Gotor; Vicepresidente el señor Mombiedro de la Torre; Secretario General el señor de La Cueva y Tesorero el señor Spinola.

Otro de los objetivos de dicha Asociación es el de promover la creación de un eje de comunicaciones por carretera destinado a unir y atravesar las regiones antes citadas.

Los Consejos económicos Sindicales de las regiones afectadas se han mostrado muy interesados con el proyecto en el que ven una posibilidad de favorecer los sectores económicos respectivos.

A la reunión en la que se ha creado la citada Asociación han asistido diversos miembros de Francia y Portugal y el Presidente de Honor de la entidad, señor Dommand.

ACUERDO

HISPANO-ARJELINO

MADRID, 12. (Cifra). — Con fecha 11 de noviembre ha sido fir-

mado en el Ministerio de Comercio un acuerdo de suministro de crudos de petróleo entre España y Argelia, informa hoy dicho Departamento.

La firma de este acuerdo constituye el resultado de las negociaciones llevadas a cabo en los últimos meses entre la compañía Nacional Argentina Sonatrach y una delegación española en la que también han participado representantes del «INI», «CAMPSA» e «Hispanoil».

Este acuerdo prevé la importación en España, durante los próximos cuatro años de una cantidad global de hasta diez millones de toneladas de crudos argelinos, lo que supone no solo un suministro geográficamente muy favorable para nuestro país, especialmente en la actual coyuntura de fletes, sino también una reafirmación de las crecientes relaciones económicas entre España y Argelia, y de las posibilidades que existen de ir aumentando la cooperación con dicho país.

A este respecto es interesante señalar, —aarega el Ministerio de Comercio— que el comercio entre los dos países, que era del orden de los doscientos millones de pesetas de intercambio en cada sentido a principios de la presente década, ha ido evolucionando muy satisfactoriamente hasta situarse actualmente por encima de los mil quinientos millones de pesetas, también en cada sentido.

CONFERENCIA DEL SUBSECRETARIO DE JUSTICIA

SE DESEA UNA REVISION TOTAL DEL CONCORDATO BAJO LA INSPIRACION DEL CONCILIO VATICANO II

EL ESTADO DE OPINION SE SENTIRIA DEFRAUDADO CON UNA MODIFICACION ALICORTA

VALENCIA, 12. (Pyresa). — "En un proceso juicioso de nuestra política religiosa, el paso subsiguiente a un Concordato, que ofrece la imagen de una Iglesia sobrecargada de privilegios, que no es la ausencia de Concordato, sino un nuevo o la revisión a fondo del actual, bajo la inspiración del Concilio Vaticano", afirmó el Subsecretario de Justicia, don Alfredo López, en la conferencia que, sobre el tema "Iglesia y Estado", pronunció durante la inauguración de curso de la Academia Valenciana de Jurisprudencia, celebrada en el Colegio de Abogados.

acompañaban al Subsecretario en la presidencia del acto el Decano del Colegio de Abogados de Valencia y Presidente de la citada Academia, don Vicente Pons; Presidente de la Audiencia Territorial, don Francisco Angulo, y las primeras autoridades de la provincia.

Don Alfredo López, en su conferencia, se ha referido a la inserción en la política religiosa de los Estados y en su ordenamiento jurídico de la libertad religiosa, el reconocimiento especial de un grupo religioso y la confesionalidad. Refiriéndose a ésta ha sostenido que los propósitos que ella entraña, no pueden recibir la forma de obligaciones que, llevadas a un documento bilateral como es un Concordato, engendren a favor de la Iglesia correlativos derechos. El Magisterio de la Iglesia y su derecho de formular juicios morales no puede quedar supeditado a un acuerdo entre el Estado y la Iglesia. Solo cuando existiera una norma doctrinal determinada con suficiente precisión, podría producir la declaración de confesionalidad, efectos jurídicos.

REVISION

En la segunda parte de su con-

ferencia, el Subsecretario de Justicia se ha referido a la revisión del Concordato.

En la nueva situación concordataria —dijo— los privilegios concedidos por el Estado a la Iglesia deben desaparecer en cuanto contrariarían el principio de no discriminación por motivos religiosos, salvo aquellos que resulten justificados por las circunstancias peculiares del pueblo español y el bien común del mismo. Ya en noviembre de 1966, los Obispos de España expresaron, con viva complacencia por parte del Romano Pontífice, su total y favorable disposición a la renuncia.

La fuerza, no política, sino moral, que en virtud de la doctrina de la Iglesia recibe la autoridad, ha llevado y llevará a la Iglesia a orar por los gobernantes, sin que para ello sea necesario que asuma una obligación concordataria.

COOPERACION

En cuanto al nombramiento de Obispos —continuó el señor López— la prenotificación, praxis habitual de la Santa Sede con todos los Estados para darles lugar, comprensivamente, a que puedan formular con eficacia observaciones de carácter político, parece fórmula suficientemente satisfactoria.

Habiendo dicho el Concilio, cuando pedía a las autoridades civiles que renunciaban a sus derechos o privilegios sobre nombramiento de Obispos, que esto se hiciera "previo acuerdo con la sede apostólica" suponía, en el caso de España, una revisión del texto concordatario para que todo él y no solo el artículo referente al nombramiento de Obispos, fuera puesto al día a la luz del Concilio Vaticano II.

Más adelante, don Antonio López afirmó que el deseo de que desaparecieran situaciones que puedan empañar el rostro de la esposa de Cristo, hace pensar en la actual inclusión en los presupuestos del Estado, a favor de la Iglesia.

La aplicación del principio de subsidiariedad tan fuertemente inserto en la doctrina de la Iglesia Católica, guarda interesante relación con la desaparición de la dotación económica, ya que, según ese principio, la Iglesia, no por privilegio, sino en igualdad con los demás ciudadanos y sociedades, recibiría del Estado las ayudas justas que debe recibir todo el que contribuye al bien común.

Destacadamente saludable y clarificador resulta la aplicación del principio de subsidiariedad en capítulo de la enseñanza.

España tiene en esta hora el deber de llevar a feliz término la revisión de su sistema de relaciones con la Iglesia Católica, tal como lo reclama un estado de opinión que desea una revisión total a la luz de las orientaciones del Concilio Vaticano II y que se sentiría defraudada con una modificación alicorta.

La fórmula perfecta de cooperación entre Iglesia y Estado se resolvió finalmente, es la de que una y otra, sin cesaropapismos ni clericalismos, con independencia, cumplan la misión al servicio del hombre que a cada uno le fue señalada en los planes de Dios.

«LA BALSA» LLEGA A BRISBANE (AUSTRALIA)

FUE OBJETO DE UN RECIBIMIENTO TRIUNFAL

Brisbane (Australia), 12. (Efe-Reuter). — Cohetes y gritos de millares de curiosos han dado hoy la bienvenida a «La Balsa» al tocar ésta, al fin, tierra, después de haber cubierto los 13.780 kilómetros de su viaje a través del Pacífico desde Suramérica. La pequeña y frágil embarcación y sus cuatro tripulantes fueron remolcados hacia la pequeña localidad costera de Mululaba el pasado día 5 del presente mes, pero «La Balsa» quedó anclada cerca de la playa. Hoy, la embarcación, remolcada por un yate de placer, fue trasladada lentamente por el río Brisbane, en medio de una ruidosa bienvenida como se recuerdan pocas en esta ciudad portuaria.

«La Balsa» estaba flanqueada por más de 50 pequeñas embarcaciones, desde yates hasta una flotilla de pequeñas canoas tripuladas por muchachos.

El viaje de cinco meses de «La Balsa» fue realizado para demostrar que los suramericanos pudieron haber llegado a Australia hace varios siglos. En su vela, pintada por el artista

surrealista español Salvador Dalí, figura el símbolo arcaico del sol.

Momentos antes de finalizar su viaje el jefe de la expedición el español Vital Alzar, de 37 años, pidió a la lancha que remolcaba «La Balsa» que se apartara y procedió a izar la vela de la embarcación, para hacer honor a una promesa hecha antes de emprender la travesía desde Guayaquil, Ecuador, de que «La Balsa» navegaría sola durante los últimos 800 metros antes de tocar tierra.

Ayudado por una ligera brisa y una fuerte marea, «La Balsa» maniobró hasta situarse a unos cincuenta metros del muelle y luego sus tripulantes aceptaron ser remolcados durante los últimos metros.

El jefe de la expedición y sus compañeros el francés Marc Modena, el canadiense Norman Tetreault y el chileno Gabriel Salas, se estrecharon las manos y luego sacaron del «almacén» de «La Balsa» unos cohetes y los dispararon hacia el aire.

A POCO QUE LLUEVA NO HABRA RESTRICCIONES ELECTRICAS

EL ABASTECIMIENTO A TODO EL PAIS ESTA ASEGURADO

MADRID, 12. (Pyresa). — Por el momento no existe el temor de que se produzca una situación crítica en el suministro de energía eléctrica y el abastecimiento normal a todo el país está asegurado, a poco que ayude la meteorología, por todo este mes. De persistir las actuales circunstancias de rigurosa sequía podrían obligar a imponer restricciones eléctricas en diciembre o enero, han asegurado a un redactor de Pyresa en fuentes próximas a la Dirección General de la Energía del Ministerio de Industria.

El Ministro de Industria presentará mañana un informe detallado sobre la situación actual y las previsiones para el futuro respecto a las reservas hidroeléctricas y termoeléctricas. En cuanto a las primeras el año actual es de los que pueden considerarse como de sequía catastrófica, lo que está, desde luego, únicamente se produce dos o tres veces en un siglo. Por lo que se refiere a las centrales térmicas puede informarse que en estos momentos, trabajan a pleno rendimiento.

Varios hechos pueden indicar sobre la situación. En primer lugar, hay que tener en cuenta que el agotamiento de las reservas hidroeléctricas traería consigo paralelamente una incapacidad de las térmicas

para atender las denominadas «demandas-punta de potencia» que suelen cubrirse con las aportaciones hidroeléctricas mientras las térmicas atienden al suministro normal. En este aspecto, cabe señalar que en la segunda quincena de diciembre suele producirse la punta de demanda más alta del año.

Hay que destacar también que esta crisis energética se da en todo el mundo occidental, no solo por la falta de lluvia sino por la escasez actual de fletes de petróleo. De esta manera en junio y septiembre hubo restricciones en los Estados Unidos, motivadas por el exceso de consumo de los aparatos de refrigeración; por su parte, la falta de petróleo ha provocado restricciones en Francia y Alemania.

Las previsiones adoptadas en nuestro país para disponer de las suficientes reservas de petróleo, —ya que siempre se tiene en cuenta la irregularidad en la pluviometría— han permitido el normal funcionamiento de las centrales térmicas y atender, por el momento, el normal suministro del país. No obstante, cabe la posibilidad de que, cualquier avería en una de dichas centrales o en una línea de distribución produjera un desabastecimiento momentáneo en determinada zona.

COLOMBEY - LES - DEUX - EGLISES

IMPRESIONANTE RESPUESTA DE LOS «HOMBRES Y DE LAS MUJERES DE FRANCIA» A DE GAULLE

MILLARES DE PERSONAS DE TODA CONDICION HAN ACUDIDO DE TODOS LOS RINCONES DEL PAIS AL ENTIERRO DEL GENERAL EN COLOMBEY

COLOMBEY-LES-DEUX-EGLESIS. (Aube), 12. (Del enviado especial de Pyresa, Enrique Laborde) — «Los hombres y las mujeres de Francia y de otros países del mundo podrán, si lo desean, honrar mi memoria haciéndome el honor de acompañar mi cuerpo hasta su última morada...» La última voluntad del General De Gaulle, ha tenido una impresionante respuesta. De todos los rincones del país, han acudido a Colombey millares y millares de personas de toda condición, unos en los nueve trenes especiales que han salido de París, otros en autocares, en coches particulares, por todos los caminos a su alcance. En las carreteras, se organizaron unos estacionamientos para cinco mil vehículos. A últimas horas de ayer, ya estaban casi cubiertos por unas gentes que han pasado la noche en el interior de los automóviles y que, muy de madrugada, ocuparon los puestos de preferencia en la calle por la que había de pasar el cortejo fúnebre. Pero a esta inmensa multitud, que no ha cesado de ampliarse, se unió a partir del mediodía, el ejército de periodistas, de informadores de prensa, radio y televisión, de corresponsales extranjeros, de los equipos cinematográficos llegados de numerosos países. Sin embargo, a un orden absoluto se ha sumado un silencio respetuoso que solo se ha visto interrumpido por los motores de los helicópteros, tanto de la gendarmería como de los periodistas y revistas.

UNA FABULOSA ORGANIZACIÓN

INFORMATIVA

La actividad en estas últimas veinticuatro horas, no puede ni imaginarse ni describirse. Baste decir que, por lo que se refiere a las atenciones a los informadores de prensa, radio y televisión se ha tenido que improvisar una red de comunicaciones cuyos detalles vale la pena citar. Un equipo de técnicos llegados de varios puntos del país han montado un centro de modulación que llegó anoche desde la isla de Oleron, han tendido tres mil metros de cables coaxiales, han instalado una central con quince circuitos hacia París y otros quince hacia Choumont y han montado una instalación con ciento diecisiete circuitos, así como una oficina móvil con quince cabinas telefónicas. En la sala de fiestas del Ayuntamiento, convertida en sala de prensa, se han montado cuarenta puestos de comunicación, cinco circuitos telefónicos para cubrir los cinco continentes, diez enlaces de telefoto y

sesenta circuitos especiales para radio y televisión. Todo este inmenso servicio técnico, ha servido para transmitir al mundo entero la descripción y la imagen de la más grandiosa ceremonia de todos los tiempos. Grandiosa, por su sencillez, por su emocionante y majestuosa sencillez. Colombey, con sus trescientos sesenta y cuatro habitantes, se ha visto convertida en el centro de atención de todo el mundo y sus casas humildes, su iglesia campesina, su minúsculo cementerio, han aparecido en las pantallas de televisión de las grandes ciudades de todos los países. Y en medio de todos los grandes problemas que representaba el tráfico, el orden público, la asistencia sanitaria, las comunicaciones —todo ello perfectamente asegurado— surgían los pequeños y a un tiempo grandes problemas del pueblecito que no dejaba por eso de serlo. A última hora, la señorita Aubry, con sus espigados y vivos ochenta años, organizista de Colombey desde los quince, le anunció al párroco, padre Claude Jaughey, que estaba tan emocionada que no podía poner las manos en el teclado. La dificultad se resolvió con la llamada a un virtuoso de la armónica que reside en Juzenecourt. Mas tarde, dos veteranos de la guerra del calor, de los sets que viven en el pueblo, le comunicaron al alcalde que no podrían estar presentes porque estaban seguros de no soportar el calor. —Lucien Renard, Fernand Marchand, Gaston Galleux y Georges Teckel— se presentaron en la Alcaldía con sus boinas, sus condecoraciones y su bandera. La representación estaba asegurada.

EMOCION POPULAR

Alineados ante los muros de la iglesia, flanqueando las jambas del humilde pórtico, los cadetes de Saint-Cyr, con sus uniformes y el florón de plumas blancas, estremecido por un fuerte viento. Frente a ellos ciento cincuenta hombres, tres destacamentos de los tres ejércitos, las banderas corcospinos negros. A lo largo de la calle central del pueblo, una calle que lleva el nombre de General De Gaulle, se apiñaban los que habían pasado la noche, envueltos en mantas, para mantener ese lugar

de preferencia. En la escuela, la bandera a media asta y los niños asomados tímidamente a las ventanas. En esa escuela, en la mañana del día diez de noviembre, se observó el primer minuto de silencio en memoria del General De Gaulle. Los dieciséis niños y niñas de Colombey se adelantaron a los actos similares que habían de producirse en el Consejo del Pacto del Atlántico, en la Conferencia General de la Unesco, en la Asamblea Nacional Francesa...

De «La Boisseries» hasta el cementerio de Colombey, hay una distancia de cuatrocientos metros. Un viento frío y una amenaza de lluvia, dominan el ambiente. El silencio es absoluto, casi mágico. De pronto, las campanas comienzan a tocar, las campanas de todas las iglesias de Francia de todas las iglesias de Francia de todos los países. Pero en el mundo, solo se escucharon las humildes campanas de Colombey.

A las tres menos diez, se abren las verjas de «La Boisseries». En el paseo central, se ve el vehículo blindado de reconocimiento que transportará el cuerpo del General De Gaulle. Sobre el stand, una bandera tricolor. Este vehículo, el

que se ha suprimido el torreón y el armamento, sustituye el tradicional armón de artillería. En la iglesia, tal como era la voluntad del General, habían tomado asiento el Consejo Municipal de Colombey, con el alcalde al frente, los habitantes del pueblo y, en los laterales, de la pequeña nave, los «compañeros de la liberación».

EL CORTEJO

El blindado se puso en marcha, avanzó lentamente hacia la Iglesia. Tras él, tres coches con la señora De Gaulle y sus hijos, nietos y otros miembros de la familia. El cortejo marchaba muy despacio entre un silencio impresionante. Muchos hombres levantaban los brazos y hacían la V de la victoria, el clásico saludo del General a las multitudes. Algunos, lloraban. Otros, tenían los ojos enrojecidos y rezaban en voz muy baja, casi imperceptible.

En la puerta de la Iglesia, dos soldados pasaron el féretro del blindado a hombros de diez jóvenes de Colombey. Estos muchachos que figurarán en las crónicas de la historia, se llaman Jean-François Bucard, Gerard Nataf, Jean-Paul Bureau, Gilles Consigny y su hermano Yves, Claude Roethlisber-

ger, Patrick Raullet, Christian Marrot, Rober Piot y Jean-Luc Verjat. Sus edades oscilan entre los dieciocho y los veinte años y representan a toda la juventud del pueblo, a toda la juventud francesa.

El féretro, en robe claro, los que se usan normalmente en el pueblo en todos los pueblos, mide dos metros diez y ha sido hecho por el carpintero de Colombey, Louis Meier. Los diez muchachos lo llevan a hombros, con pasos muy cortos, hasta el altar. En el altar, ese Crucifijo que es clásico en todas las iglesias campesinas, con un Cristo en blanco, de fuerte complexión. Tras el féretro, un cadete de Saint-Cyr, portador del libro de los «Compañeros de la liberación», único elemento que había de colocarse sobre la bandera que cubría el stand. La voluntad de sencillez, se cumplía de modo riguroso.

La Misa ha sido oficiada por Monseñor Atton, Obispo de Langres. Antiguamente, el Obispo de Langres tenía derecho a los títulos de Duque y Par de Francia. Ahora no. Ahora —ha dicho Monseñor Atton— el mejor título era el de tener entre los fieles a un hombre llamado Charles De Gaulle.

Esta mañana digamos para formar de modo detallado, el Párroco de Colombey se excusaba ante el Obispo: «Monseñor, yo no pude advertirle en su momento porque me habían pedido el guardar el secreto». Y Monseñor le tranquilizó: «Era su deber el mantenerlo». A los gendarmes les mentó diciéndoles que no pasaba nada, cuando venía de ver morir al General.

A Monseñor Atton, le han ayudado el Párroco de Colombey y el sobrino del General, François De Gaulle, de los Padres Blancos. Quizá en el pensamiento de todos los presentes estaba la figura del viejo párroco de Colombey, el Padre Drouot, muerto el pasado año, gran amigo del General. «Cristianos, unidos como estamos por nuestra fe en Dios, elevamos al Señor nuestras plegarias por Charles De Gaulle, por su familia por Francia». Y la ceremonia religiosa dio comienzo. Entre los asistentes, sin más representatividad, André Malraux y el General Massu.

EL ROSARIO Y LA CRUZ DE LORENA

El féretro fue cerrado ayer por la mañana. Cuando acudieron a «La Boisseries» el Presidente Pompidou y el Primer Ministro, no pudieron ver por última vez al hombre al que habían servido tantos años y del que tanto habían aprendido y al que tanto le deben. El General, portaba el uniforme, sin más condecoraciones que la medalla de «Compañero de la Liberación», una Cruz de Lorena a los pies y, entre las manos, el rosario que le regaló Pablo VI.

Por medio de altavoces era difundida la ceremonia al exterior. La familia del General, los compañeros de la Liberación y los habitantes de Colombey, recibieron la comunión de las manos del Obispo y de los sacerdotes que le habían ayudado en la ceremonia. Después se comunicó que una vez inhumado el cuerpo del General, las gentes que lo desearan podían comulgar. Asimismo, se informó que salvo la familia, nadie podría abandonar la iglesia

hasta terminada la ceremonia de inhumación.

En la iglesia, un solo lugar contaba con la predilección de los asistentes. Era un puesto en la sexta fila de bancos, el que ocupara siempre el General De Gaulle. No es que lo tuviese reservado sino que era el único lugar donde podía alargar sus piernas sin tropezar con el banco de delante. ¿Por qué no se sentaba en el primer banco? Jamás, el General De Gaulle quiso ser uno más en el pueblo y no el primer ciudadano. En su opinión, la autoridad era el Alcalde y él, un vecino más.

La legada al pequeño cementerio, que apenas si cuenta con unas cincuenta tumbas, fue de una auténtica emoción.

En el mayor silencio, «sin música militar, sin fanfarrias, sin toques de trompeta», tal como lo había expresado el General en su última voluntad, el féretro fue llevado a hombros de los diez jóvenes de Colombey hasta la sepultura donde reposa Anne De Gaulle «la hija preferida». Después, una oración dicha por el Obispo de Langres, la bendición con el hisopo por todos los miembros de la familia y la servidumbre del General. Nada más.

A las cuatro y diez de la tarde, se abrían de nuevo las verjas de «La Boisseries» para dar paso a los tres coches que transportaban a los familiares del General De Gaulle. En «La Boisseries», la señora De Gaulle, esa pequeña, menuda y gran señora a la que los franceses llaman, cariñosamente, «Tante Yvonne», habrá encontrado la soledad; una profunda soledad...

Llueve en Colombey, una lluvia fría, racheada por el viento. Por el cementerio, desfilan centenares y centenares de gentes venidas de todos los rincones del país. La tumba del General, está rematada por una gran cruz blanca y se encuentra situada en un ángulo del camposanto. El lugar fue elegido por el propio General, así como la cruz blanca. Desde «La Boisseries», desde su habitación de trabajo, podía ver el lugar donde estaba enterrada su hija Anne, la preferida, y donde un día sería el enterrado.

Llueve sobre Colombey. El cementerio está iluminado por unos reflectores montados sobre equipos móviles. Las siluetas del campanario de la iglesia, de los tejados de las casas, bajo la lluvia, tienen un aire sobrenatural. Junto al muro, hay dos coronas de flores con unas cintas malvas en las que aparecen unos ideogramas que tienen su traducción en caracteres latinos. Son unas coronas enviadas por Mao Tse Tung y por Chu En Lai. Y la gente pasa ante la tumba en la que reposa, para siempre, el hombre del destino.

Llueve sobre Colombey y los focos iluminan, entre un juego de sombras, el pequeño cementerio. La lluvia permite camuflar las lágrimas y muchos lloran sin temor a esa manifestación de aparente debilidad. Una última mirada a la losa de la tumba, una losa en la que figuran simplemente unas palabras plenas de significado: «Charles De Gaulle». Y unas cifras: «1890 - 1970». Nada más.

GROMYKO SE ENTREVISTO CON S. S. PABLO VI

ROMA, 12.— (Del corresponsal interno de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— La entrevista privada de Su Santidad Pablo VI con el Ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrey Gromyko, duró aproximadamente una hora y veinte minutos. El coche en que iba el Ministro —un «Lancia» «Flaminia» que lleva las banderas con los colores nacionales italianos y soviéticos— entró en la Ciudad del Vaticano cinco minutos antes de las cuatro de la tarde, cruzando rápidamente el arco de las campanas y dirigiéndose en seguida hacia el patio de San Dámaso. Además del Embajador de la URSS cerca del Quirinal, acompañaban a Gromyko cuatro miembros de la delegación soviética, que se hallan en Roma en visita oficial ante el Gobierno italiano, más el intérprete del Ministro. Los coches volvieron a salir hacia las seis de la tarde. En total, Gromyko estuvo en la Ciudad del Vaticano dos horas y cinco minutos.

LONDRES

LOS AGENTES RUSOS COPIARON LOS PLANES SECRETOS DE LA O.T.A.N.

SE TRANSPORTABAN EN EL «JUMBO» QUE FUE SECUESTRAO POR LOS GUERRILLEROS PALESTINOS Y VOLADO EN EL CAIRO

LONDRES, 12. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — En una ocasión le preguntaron al Jefe de los Servicios Secretos norteamericanos cuántos espías tenía a sus órdenes y en qué países. Su respuesta dejó sentado al periodista: «En este momento no lo sé, pero si quiere saber la cifra exacta, sus nombres, domicilio y número de teléfono, pregúnteselo a los rusos».

Si los Estados Unidos hubiesen querido saber ahora como se iban a desarrollar el próximo año las maniobras de la OTAN en Europa para estudiar la puesta en práctica de un mecanismo de defensa contra un posible ataque nuclear o convencional ruso, la mejor y más rápida manera de saberlo sería preguntárselo a los servicios soviéticos de inteligencia que tienen en su poder, desde septiembre, una copia de los planos realizados en el cuartel de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. EL «JUMBO» SECUESTRAO

El «Evening Standard» revela hoy que en el pasado mes de septiembre fue enviado a los Estados Unidos desde Bruselas un informe completo de los planes de la OTAN. El avión en que viajaban fue raptado en vuelo por guerrilleros palestinos y trasladado a El Cairo donde era destruido pocos momentos después de tomar tierra. En el escaso tiempo que el «Jumbo Jet» estuvo en el aeropuerto, hábiles manos rescataron la valiosa cartera de la OTAN y la entregaron a las autoridades egipcias quienes varias semanas después las hicieron llegar de nuevo al Cuartel General de la Organización en Bruselas.

Esta devolución ha obligado a los altos directivos de la OTAN a modificar las maniobras que

tenían previstas para el próximo mes de marzo, pues no hay quien les haga creer que los agentes rusos radicados en El Cairo no han tomado buena nota de los planos.

Hay quien opina que hubiese sido mejor para el Ministerio de Defensa soviético dejar creer a los miembros del Pacto Atlántico que los documentos habían desaparecido al ser dinamitado el avión, pero también hay quien cree que los rusos han querido hacer saber así a los aliados occidentales que están de vuelta de sus planes y que en todo caso ya saben lo suficiente sobre los dispositivos de defensa europea. «OPERACION WINTEX»

Aparte de modificar los planos de los ejercicios de la operación «Winter», la OTAN ha decidido que sus oficiales más importantes y los documentos secretos no vuelen en el futuro en aviones comerciales, pues están expuestos a aterrizar en Cuba o en los países árabes.

La guerra de los servicios del espionaje y contraespionaje ha cubierto un nuevo episodio en esta carrera, un tanto desprestigiada últimamente por los libros que se han publicado sobre el tema. Hace un año aproximadamente una editorial americana puso a la venta un libro sobre los servicios de espionaje británicos dando nombres y datos e incluso direcciones. El «Intelligence Service» ha tenido que cambiar de domicilio pues el que tenía se había convertido en centro de atracción turística, que estaba en todas las guías de las grandes agencias. Después de Picadilly, Trafalgar Square y el Palacio de Buckingham venía la obligada visita al «MI-15» en Pall-Mall.

«soy feliz»



Yo había perdido la esperanza. Mi silueta era pesada debido a unos centímetros superfluos. Me repelía é vale la pena hacer un esfuerzo para ser más agradable? Una visita a Brigitte de Bercy me ha transformado, y es así que en algunos días solo, he conseguido de nuevo mi fino talle, y el dinamismo de mis 20 años! La causa? 7 cms. en la cintura, 9 cms. en la cadera y 10 cms. en los muslos..... en total he perdido 26 cms. ¿No es maravilloso? ¡Yo no me reconozco!

Telefonéme o venga a verme, nu estra aconsejadora será feliz de darle todas las informaciones que permitirán obtener la silueta que tú sueñas con tener.

LIMPIEZA DE CUTIS • BAÑO DE VAPORES • MASAJE FACIAL • MASCARILLA • MAS • CARILLA DE PLACENTA Y VITAMINAS • DEPLICACION A LA CERA • DEPILACION ELECTRICA • MANICURA • PEDICURA • MAQUILLAJE • BRONCEADO ARTIFICIAL

Brigitte de Bercy AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 35, ENTLO. ABIERTO DE 9 A 21 HORAS. SABADOS CERRADO 21 78 64

Con la vigilancia y colaboración del Director Médico Don L. Noguera Fluxá (c.p.s. n.º 1)

Atlas Bradford en plena forma siempre DE VIDA A SUS AÑOS Y... AÑOS A SU VIDA EN: Atlas Bradford AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 121, PRAL. EDIFICIO RENAULT. - SABADOS CERRADO ABIERTO DE 7 MAÑANA A 9 NOCHE Con la colaboración y vigilancia del Director Médico don J. M.ª CORTADA MACIAS (c. p. s. n.º 2)

FALLECIO AYER EL NIÑO ATROPELLADO EN LA CALATRAVA

Inútiles han sido los esfuerzos de la ciencia médica, llevados a cabo desde el primer momento y sin regatear medios y tratamientos, para salvar la vida de, niño de siete años de edad Marcos Aroca Taltavull, que fue alcanzado ayer por la tarde en la calle Esperanza, de nuestra ciudad, por un automóvil.

En Son Duraeta, donde fue internado después de su paso por la Casa de Socorro, se le intervinieron quirúrgicamente y, como devimos anteriormente, no se regatearon voluntades, medios ni esfuerzos para evitar el fatal desenlace que tras las siguientes horas de lucha habría de producirse.

Chile reanuda relaciones diplomáticas con Cuba

SANTIAGO DE CHILE, 12. (Efe). El Presidente de la República Chilena, Salvador Allende, anunció que su país reanuda las relaciones diplomáticas con Cuba.

MENSAJE DE ALLENDE

SANTIAGO DE CHILE, 12. (Efe). En un mensaje dirigido a la nación, el Presidente de la República Chilena, Salvador Allende, dice, entre otros párrafos: «Conciudadanos: Tengo a satisfacción de comunicar al pueblo de Chile que, en uso de las facultades que la Constitución Política otorga al Presidente de la República, he resuelto restablecer las relaciones diplomáticas, consulares, comerciales y culturales con la República de Cuba».

«Nunca me cupo duda —dijo— que la suspensión de las relaciones con Cuba y las demás medidas en su contra por la «O.E.A.», no sirven los intereses de la paz y de la amistad entre países. En la forma que lo prescribe la Carta de las Naciones Unidas. Que entorpecen, además, el normal desarrollo de las relaciones que deben existir entre los pueblos y entre los Gobiernos de Iberoamérica, con la finalidad de afianzar su independencia política y económica y asegurarle el lugar a que tienen derecho en la comunidad de Estados. Que desconoce la libre determinación de los pueblos, que es la más sólida garantía de los países medianos y pequeños».

«El Gobierno de Chile, al restablecer relaciones normales con Cuba, no ignora las obligaciones que le corresponden en virtud de tratados internacionales y nacionales, que se propone respetar cuidadosamente. Hace uso de una facultad privativa y soberana de una misma manera que lo hicieron mereciendo el unánime respeto de los Gobiernos y de las organizaciones competentes», añadió Allende, quien terminó diciendo: «Al exponer a Chile esta decisión de mi Gobierno, así como las razones que lo fundamental, quiero señalar que, con ello, contribuimos a terminar con una situación que es inmanejable y se tiene la impresión de que el grupo causante de desórdenes se alejen de la zona central».

«El Gobierno de Chile, al restablecer relaciones normales con Cuba, no ignora las obligaciones que le corresponden en virtud de tratados internacionales y nacionales, que se propone respetar cuidadosamente. Hace uso de una facultad privativa y soberana de una misma manera que lo hicieron mereciendo el unánime respeto de los Gobiernos y de las organizaciones competentes», añadió Allende, quien terminó diciendo: «Al exponer a Chile esta decisión de mi Gobierno, así como las razones que lo fundamental, quiero señalar que, con ello, contribuimos a terminar con una situación que es inmanejable y se tiene la impresión de que el grupo causante de desórdenes se alejen de la zona central».

LONDRES

AUMENTA EL NUMERO DE EVADIDOS DE CHINA ROJA

340 PERSONAS LLEGARON A NADO A HONG-KONG

Londres, 12. (Pyresa). -- Trescientas cuarenta personas llegaron a nado a Hong Kong procedentes de China roja desde principios de octubre pasado hasta el pasado día 10 del presente mes. Esta cifra supone un incremento del cien por cien con relación al número de evadidos durante el mismo período del año anterior. Las edades de los fugitivos oscilan entre los 16 y los 26 años.

que mide de ancho la "Deep Bay", en cuyo extremo nord-oriental se encuentra la colonia británica. A principios de la semana actual la policía británica rescató los cadáveres de 38 jóvenes chinos, muertos en su intento de llegar a Hong Kong. A pesar de un acuerdo establecido entre Hong Kong y el Gobierno de Pekín, en virtud del cual podrán penetrar en la colonia inglesa cada mes 50 emigrados "legales", la cifra de estos refugiados se mantiene en 10 mensuales, por decisión del Gobierno comunista. En la actualidad, más de un millón y medio de personas de los cuatro con que cuenta Hong Kong, son refugiados chinos llegados del continente después de la guerra.

DOS NIÑOS MUERTOS, Y SUS PADRES Y UN HERMANO, HERIDOS

SU AUTOMOVIL FUE APRISIONADO POR TRES CAMIONES QUE CHOCARON

Zaragoza, 12. (Cifra). -- Los niños José Ignacio e Inmaculada Martínez Marín, de 12 y 8 años de edad, naturales y vecinos de Logroño, han resultado muertos en el acto y heridos de pronóstico reservado sus padres Félix Martínez Galilea y María Luisa Marín Tricio así como un hermano de aquellos, llamado Félix, de 14, al ser apasionado el vehículo en que viajaban por tres camiones. El suceso se produjo esta tarde en el kilómetro 140,800 de la carretera de Logroño, término municipal de Zaragoza.

PERECE POR QUEMADURAS Córdoba. -- Macario Navas Rondono, de 39 años, natural de Córdoba, pereció a consecuencia de las quemaduras sufridas al originarse un incendio en el vagón donde dormía y que estaba estacionado en una vía férrea.

Y DETENIDO

Bilbao, 12. (Pyresa). -- Un co-

che atropellado en Churdinaga a un gitano llamado don Jesús Hernández, de 31 años, que vivía cerca del lugar del accidente. Un grupo de gitanos quisieron agredir al conductor del turismo, por lo que tuvo que intervenir la Policía. Al hacer las diligencias oportunas se comprobó que el gitano, que sufrió heridas leves, estaba reclamado por el Juzgado n.º 2, de Santander, por lo que ingresó en prisión después de ser atendido de sus heridas.

BUENOS AIRES

HUELGA GENERAL DE 36 HORAS

La inasistencia al trabajo es casi total

Los huelguistas reclaman mejoras salariales

Buenos Aires, 12. (Efe). -- A las 15, (gmt) comenzó a cumplirse el paro de 36 horas dispuesto por la Central Obrera en reclamación de mejoras salariales. Dejaron de funcionar trenes, autobuses y taxis, mientras la multitud se apresuraba a retirarse a sus hogares en vista del panorama desolador de ciudad abandonada que adquiría Buenos Aires, con las oficinas y todos los establecimientos cerrados.

Los jóvenes vuelven a reagruparse y las calles están cubiertas de cristales, piedras y agua. En algunas esquinas arden fogatas que los revoltosos han encendido para neutralizar el efecto de los gases. La policía dio a conocer un comunicado en el que pide a la población que adopte una clara actitud de serena prudencia y

manifestada que no se admitirá la imposición de la violencia en cualquiera de sus manifestaciones. La policía ha sido reforzada con efectivos de la Guardia de Infantería de la policía federal y se tiene la impresión de que lentamente se está logrando que los grupo causantes de desórdenes se alejen de la zona central.

Según se anunció, la inasistencia de obreros y empleados a sus tareas es casi total, mientras algunos organismos estatales y privados emplazan a sus empleados a presentarse al trabajo con apercibimiento de las sanciones que correspondan.

Distintos gremios tienen proyectado celebrar actos públicos y concentraciones, pero ello no ha sido autorizado por el Gobierno y la policía recorre las calles en misión de vigilancia, provista de abundantes elementos para reprimir cualquier intento de alterar el orden por parte de los huelguistas.

ESTUDIANTES CHOCAN CON LA POLICIA EN TUCUMAN Tucumán, Argentina, 12. (Efe). Grupos estudiantiles se reunieron anoche en la zona céntrica mientras los carros de asalto de la policía les arrojaron bombas de gases. La policía logró ayer desalojar de estudiantes el comedor universitario y unos 40 fueron detenidos.

GARCIA RAMAL EN FRANCA RECUPERACION

AYER ESTUVO UNOS MOMENTOS EN SU DESPACHO SINDICAL

Madrid, 12. (Pyresa). -- Por primera vez desde el 21 de septiembre, el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal Cellaño, ha vuelto a la sede central de la Organización Sindical española. En aquella fecha, el señor García Ramal sufrió un infarto de miocardio cuando se trasladaba en viaje oficial a Lérida. Hoy ha vuelto a la Delegación Nacional de Sindicatos para depositar en la mesa que presidia su esposa un donativo con destino a la Cruz Roja, lo mismo que había hecho antes en la mesa presidida por la Princesa doña Sofía.

El Ministro saludó a las damas que acompañaban a doña Carmen López de Haro en la mesa, y después partió cariñosamente con el Secretario General de la Organización Sindical, señor Martín Villa, y los altos mandos sindicales, con los cuales subió a su despacho y mantuvo un breve cambio de impresiones. Durante su estancia en la Casa Sindical, el señor García Ramal fue objeto de constantes muestras de cariño y simpatía por todo el personal, sin distinción de categorías. El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos se retiró a su domicilio a las dos de la tarde.

CREACION DE UN INSTITUTO ESPAÑOL DEL PETROLEO

PARA LA INVESTIGACION EN TODAS LAS ARMAS

Madrid, 12. -- La creación de un Instituto Español del Petróleo, con independencia administrativa y autonomía de gestión, ha sido propuesta hoy en las Jornadas Nacionales del Petróleo. Las bases de dicho proyecto han sido presentadas fuera de las ponencias programadas, en un trabajo original de don Luis Abenza, Director de Energía-Petról y Petrol-Química del Institut. Nacional de Industria, y por don Manuel Kindelan, Jefe de Estudio del mismo. Se preconiza en dicho proyecto la formación de un cuadro técnico de profesores para el desarrollo de la investigación y enseñanza en todas las ramas petrolíferas, a fin de crear los equipos técnicos necesarios con vistas al futuro.

Instituto se pediría ayuda a las empresas del ramo y quizás al propio Gobierno. Se ha llegado a un primer acuerdo consistente en crear una Comisión Permanente que inicie los estudios del proyecto. Por otra parte, con la presentación de las últimas 21 comunicaciones correspondientes a las ponencias tercera, cuarta y sexta, han terminado las sesiones de trabajo de los Jornadas Nacionales del Petróleo. El sábado próximo, con asistencia de los Ministros de Industria, señor López de Letona y de Agricultura, señor Allende García-Baxter, en representación del Ministro de Sindicatos, señor García Ramal, se clausurarán estas Primeras Jornadas.

LAMPLE OPERE SUFRIO UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Cuando se trasladaba ayer a Huesca, volcó su turismo

Zaragoza, 12. (Pyresa). -- Esta mañana ingresó en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social "José Antonio", el Consejero del Reino y Vicepresidente del Consejo Nacional de Trabajadores, don Jesús Lample Opere, que sufrió un accidente de automóvil en las inmediaciones de la ciudad. El señor Lample Opere

perdió momentáneamente el conocimiento y lo recuperó antes de ingresar en la clínica. Sufría una herida incisa en la región frontal y conmoción cerebral y presenta contusión general. A última hora de esta tarde, se ha informado de la indicada residencia que el estado de salud del herido es satisfactorio.



«BUTANO, S. A.»

A LOS SEÑORES CLIENTES DE NUESTRO GAS:

Al frío lo tenemos ahí; se presentará en cualquier momento, pues estamos en la época en que éste se puede producir inmediatamente.

Por ello, LES ROGAMOS Y SUPPLICAMOS procedan a reponer ya los envases VACIOS por otros LLENOS, haciendo las pertinentes peticiones de intercambio, a través de nuestros teléfonos o de tarjetas postales, al objeto de evitar las aglomeraciones de pedidos que se producen en el mismo día en que se inician los fríos, con el consiguiente retraso en el reparto.

¡SEAN PREVISORES!

Pidan ya el intercambio de botellas; no esperen el último día; todo ello en beneficio de un mejor servicio para ustedes y de una seguridad de disponer de las RESERVAS de botellas LLENAS en el mismo instante en que se necesitare la calefacción en sus domicilios.

Muchas gracias por su atención:

Teléfonos con grabadora automática para peticiones de intercambios: (1)
21-33-07 21-40-32 22-49-05 22-66-12
23-82-45 23-82-46 23-82-47

Teléfonos directos:
23-82-48 23-82-49

Teléfonos para reclamaciones:
22-09-53 21-61-83

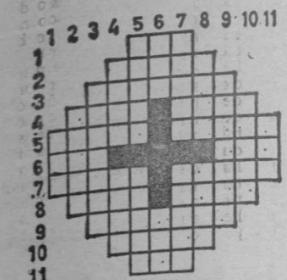
Teléfonos permanentes para averías:
27-31-01 27-42-83

(1) Con preferencia, llamar a partir de las 15'30 hasta las 8 de la mañana.

LOCAL

diario

CRUCIGRAMA



Horizontales. — 1: Coloca. — 2: Interrumpir. — 3: Rozas. — 4: Prenda de vestir, amplia y sin mangas. Unas. — 5: Somnolencia. Hermana. — 6: Dueña. Demostrativo. — 7: Extremos. Practicas cierto deporte. — 8: Carta de la baraja. Anillos. — 9: Pretextos. — 10: Unicas. — 11: Al revés, nivel.

Verticales. — 1: Sustancia cristalina. — 2: Signos ortográficos. — 3: Abrigados. — 4: Porción de cañamo. Al revés, terreno poblado de árboles y arbustos en las riberas o vegas. — 5: Faltan a la ley de Dios. — Receptáculos de tela.

— 6: Constelación. Extremo. — 7: Cestas de boca estrecha para echar la pesca. Pelar. — 8: Desafío. Periodos de tiempo. — 9: Existimos. — 10: Inispidas. — 11: Nivel.

SOLUCION:

Horizontales. — 1: Sot. Aros. — 9: Socapas. — 10: Solas. — 11: Sar. Aros. — 5: Supor. Sot. — 6: Ama. Esa. — 7: Lad. Remas. — 8: Capa. — 9: Tocases. — 3: Cesar. — 2: Pon. — 4: Capa.

Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O.M. y F.M.)
Programa para hoy

7:55: Apertura. Oración de la mañana; 8: Conexión con R.N.E.; 8:23: Traylor de prensa; 8:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 9: Buenos días. Alcalde; 9:03: Mientras Mallorca trabaja; 9:27: La Radio contigo; 9:30: Cita en la mañana; 9:45: Diario femenino; 9:50: Escaparate de novedades; 9:58: Mosaico; 10: Radio Club; 10:50: Dimes y diretes; 11: La ciudad vagabunda; 11:20: Cocinas y bodegas del mundo; 11:30: Operación felicidad; 12:03: Club Mediodía; 12:30: Cita con la radio; 12:40: Nombres de mujer; 13: Mensaje de amistad; 13:15: Antena Vitafor; 13:30: Música 70; 13:50: Panorama Juvenil; 14: Así es la vida; 14:03: Palma, hoy; 14:12: Deporte y humor; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15: Actual Pop de España; 15:30: Café con música; 16: Musical Chez Nous; 16:30: Promoción; 17: El miedo que nos une; 17:30: Radio Sorpresa; 17:45: Confidencias; 18:15: La ballena alegre; 18:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 20: Conexión con el cupón pro ciegos; 20:02: Miniprograma; 20:27: Relax; 20:15: Radio Internacional. — Audición en lengua inglesa; 20:45: Concierto de América; 21: Panorama; 21:30: Ding Dong; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: En directo desde el Auditorium retransmisión de la Primera Gala del Festival Internacional de la Canción de Mallorca; 1:00: Cierre. F. M. 88,8 megaciclós.

18:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 20:15: Radio Internacional. — Audición en lengua inglesa.

RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa para hoy
7: Apertura; 7:05: Buenos días; 7:10: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Transmite Radio Popular; 8:35: Festival Juventud-70; 9:45: Llamen a su puerta; 10:20: Sobre ruedas Peugeot; 10:55: Platero; 11: Te habla una mujer; 11:30: Impacto Pamona; 12: Angelus; 12:03: Studio Alemán; 13: Este tiempo nuestro; 13:30: Pista; 14: Baleares, buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 15:05: Cotizaciones de Bolsa; 15:10: Transmite Radio Popular; 15:15: Rondaña mallorquina; 15:35: Panorama Femenino; 15:45: Voces de nuestros días; 16: Saludo a Mallorca; 16:05: Cançoner d'avui; 16:40: Smashing; 17:07: Entre Amigos; 17:45: Antena Vitafor; 17:50: Fotos Simón; 17:55: Rincón de los niños; 18:25: A la española; 19: Sandy Cast Show; 20: Sorteo Cupón pro-ciegos; 20:05: Explosión-68; 20:40: Musical L. P.; 21: Música Religiosa; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Farmacias de guardia. Cupón pro-ciegos; 21:50: Cambio de moneda extranjera; 21:55: Boletín Meteorológico; 22: Información Nacional; 22:30: Festival Internacional de la Canción; 23:30: Orquestas en la noche; 1:00: Cierre de la Estación.

Frecuencia Modulada 97,5 megaciclós:
18:30: Emisión en danés; 19: Emisión en suco; 20: Emisión en danés; 20:30: Cierre de la estación.

E. A. J. 13 RADIO MALLORCA

Programa para hoy
Sólo en F. M.:
7:00: Bachillerato radiofónico; 16: Musical F.M.; 19: The Riki Lash Lazar Show.

En ondas Media y de F. M.:
7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiario Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:35: Paco Ruiz; 10: Mini show Spar; 10:15: Radiopop; 11:50: Música y premios; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: Angelus; 12:05: Fiesta; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: El abuelo Pepe y el tío Jerónimo; 14:30: Radio Nacional. Información local; 15: Carteleras. De lo nuevo, lo mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobremesa; 16: Más allá de las estrellas. Galería breve; 16:30: Lydia; 17: Los miserables. Galería breve; 17:30: Idolos; 17:55: Los hijos lo merecen; 18: Variedades; 18:30: Un paso en falso; 19: La Paloma negra. Galería breve; 19:30: Nocturnos de Chopin; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: Nuestros amigos. Ondas infantiles; 20:30: Suite-ballet «Candide»; 21: Cuchi Cuchi y yo; 21:20: Meridiano de Londres; 22: Radio Nacional. Cotizaciones; 22:30: Cita con los éxitos; 22:45: Noticiario de «Formidables»; 23:10: La duquesa del Tabarín; 22:45: Historias extrañas; 24: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre emisora.

VOTA Y ESCOGE AL QUE MEJOR TE REPRESENTA

Elecciones de Concejales y de Consejeros Locales del Movimiento

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

GAMBOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	69,37
10 y superiores	69,23
1, 2 y 5	67,72
1 Dólar canadiense	12,49
1 Franco francés	24,54
100 Francos C.F.A.	165,01
1 Libra esterlina	16,03
1 Franco suizo	138,82
100 Francos belgas	19,07
1 Marco alemán	10,79
100 Liras italianas	19,22
1 Florin holandés	13,33
1 Corona sueca	9,20
1 Corona danesa	9,66
1 Corona noruega	16,51
1 Marco finlandés	267,49
100 Chelines austriacos	240,24
100 Escudos portugueses	12,18
1 Dirham	10,03
1 Cruceiro nuevo	5,31
1 Peso mejicano	—
1 Peso uruguayo	—
1 Sol peruano	0,53
1 Bolívar	14,98
100 Pesos argentinos	15,80
100 Dracmas griegos	219,85

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad muy abundante. Chubascos que localmente pueden tener carácter tormentoso. Descenso de la temperatura. Vientos de componente Oeste. Marejada.

OBSERVACIONES
Humedad relativa: 83 x 100.
Insolación: 3 h. 35 m.

URGENCIAS MEDICAS

Dr. JIMENEZ PEINADO
SERVICIO PERMANENTE
Tels. 222008
222222
c/. JUAN ALCOVER, 156-1.º

Cupon del ciego

350

Televisión

PRIMERA CADENA

MATINAL
12.15: Apertura; 12.30: Primera hora; 13.30: Comviene saber.

SOBREMESA

2.00: Panorama de actualidad; 3.00: Noticias a las tres; 3.25: Buenas tardes; 5.00: Despedida y cierre.

TARDE

6.45: Apertura y presentación; 7.00: Con vosotros; 7.55: Por Tierra, Mar y Aire.

NOCHE

8.25: Esta noche...; 8.30: Novela; 9.00: Telediario; 9.30: España Siglo XX; 9.55: Estudio 1, Hoy; «Don Juan Tenorio»; 11.30: Veinticuatro horas; 11.50: Despedida y cierre.

UHF

20.00: Carta de ajuste; 20.30: Presentación y avances; 20.32: Dibujos animados; 21.00: Siete días; 21.30: Telediario dos; 22.00: Avances; 22.02: Viaje sin pasaporte; 22.30: Estudio abierto; 0.30: Cierre.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Rubén Darío (Esquina Ob. Campins), Teléfono 214996; Antich, Calvo Sotelo, 306 (Terreno) Teléfono 231230; Artigues, Rubí, 11, Tel. 213821; Bordoy Real, Berlín, 23 (El Arenal), Teléfono 260074; Buñola, Call, 12, Tel. 222374; Forteza, Miguel Santandreu, 79, Tel. 272365; Fuster, Greco, 11 (Vidas, Virgen de Lluc), Tel. 274596; Gombertat, Plaza San Antonio, 47, Tel. 213496; González, Fátima, 60 (Santa Catalina), Tel. 231021; Manera, Fray Luis Jaume, 73, Tel. 251860; Planas, San Nicolás, 30, Teléfono 223493; Santandreu, Fausto Morell, 16, Tel. 272783; Torres, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá), Tel. 232311; Vidal, Tte. Cnel. Franco, 15, Teléfono 274820; Vda. Trián, San Miguel, 159, Tel. 212331.

(De 10 noche a 9 Mañana)

(*) Fornés, Bolsería, 1 (fina calle Colón).
(Hasta las 12 de la noche)
Gimbernat, Plaza San Antonio, 47; Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno).

(*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente.
Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.
Teléfonos: 230946-230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Telfs. 222200-211229.
Bomberos: 251234.

AYUNTAMIENTO

VISITAS

El Ilmo. Sr. Alcalde de Palma, Don Gabriel Alzamora López, ha recibido en su despacho oficial las siguientes visitas:
D. José Antonio Mesa Bazán, Delegado de Sindicatos.
D. Francisco Galindo Quiroga, Jefe de Relaciones Laborales de la Delegación Nacional de Sindicatos.
D. Rafael Alcover González.
D. Vicente Juan de Sentmenat, Conde de Ribas.
D. Lorenzo Villalonga Pons.
D. Sebastián Bertomeu, Sr. J. Margalef, Presidente de la Cooperativa de Amposta.
D. Joaquín Rois.
D. José Rosa.
D. Valentín Chacartegui Sáez, Tejada.
D. Werthwein Nocker.
D. Juan Sanmartín Arderin.
D. Enrique Ramos Cuella.

CULTOS PARA MAÑANA

Santos Josef y Serapio. Turnos de Adoración solemne al Stmo. Sacramento.
—En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S. D. M.
—En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 7,30, bendición reserva de S. D. M. y Sto. Rosario.

Religiosas

—En Sta. Catalina de Sena, a las 7,30 de la tarde, exposición de S. D. M. A las 8, bendición y reserva del Santísimo. A las 8,15, Misa vespereña valedera para el cumplimiento dominical.
En esta misma Iglesia, a las 10,30, «Adoración Nocturna». Turno de Guardia, «San Francisco de Asís».

Otros actos religiosos

—En la Iglesia de la Misión, a las 7,15 de la tarde, Santo Rosario. A las 7,30, Misa vespertina y Novena comunitaria a la Virgen Milagrosa. La misa es valedera para el cumplimiento dominical.
Visita, etc.
A la Virgen de Belén en la Anunciación (Sto. Hospital).

VIAJE ESPECIAL POR ANDALUCIA

18 Noviembre al 5 Diciembre

¡RECUERDE! ULTIMOS DIAS PARA EFECTUAR SU INSCRIPCION

LE OFRECEMOS: 17 MARAVILLOSOS DIAS POR LAS SUGESTIVAS TIERRAS DEL SUR

VIAJES BARCELO, S. L.

Agencia de Viajes - Grupo A - Título n.º 80
Avda. Alejandro Rosselló, n.º 102
Teléfonos: 22 69 49 y 21 66 79; - PALMA

LOS CONSEJOS LOCALES, PLATAFORMA DE LA PARTICIPACION POLITICA



ELIGE EL 17 A LOS MIEMBROS DE TU CONSEJO LOCAL

Candidatos a Concejales por el tercio de representación familiar

MIGUEL FONT TORRENS



... de nuestra Ciudad, es en su voto de ahora, es lo que le recuerda el Candidato en Representación Familiar Miguel Font.

La prosperidad de una Ciudad, depende en gran parte de sus Concejales; recuerde al candidato Miguel Font.

... Cuando emita su voto, es para elegir a los que tienen que coadyuvar a regir los destinos de nuestro Municipio; no se olvide del candidato de la Representación Familiar Miguel Font.

«Obras son amores» dice un viejo refrán. Demuestre su amor a nuestra Palma emitiendo su voto para su engrandecimiento y prosperidad. Es un consejo del candidato en Representación Familiar Miguel Font.

SANTIAGO SOLER ROCA



El periodista conoce personalmente a este candidato en las próximas elecciones a Concejal del Excmo. Ayuntamiento de Palma por el Tercio de Cabezas de Fam-

lia, y puede dar testimonio de su cordialidad y simpatía, así como de su carácter franco y abierto, que le acreditan como un hombre de sanos principios y de convicciones profundamente arraigadas, pues no en balde se ha formado entre la plejade de muchachos de nuestra querida Juventud Antoniana.

Santiago Soler Roca es un hombre joven: 38 años, padre de familia numerosa. Sus comienzos partieron desde el honroso puesto de diario trabajo laboral, en el que puso siempre una total entrega al servicio de su capacidad y eficiencia. Hoy, gracias a su tenacidad y espíritu de superación, es un destacado hombre de empresa que regenta y dirige firmas comerciales e industriales conocidas: «Soler Iluminación»; «Eléctrica Velázquez»; «Laboratorios Eléctricos Lusa»; y «Eléctrica Lusa», dignamente representadas en los «stands» de las dos últimas Ferias Oficiales de Muestras, Artesanía y Turismo de Baleares.

Ante los comicios electorales del próximo martes día 17, preguntamos a Santiago Soler Roca:

—¿Cuál sería tu actuación como edil municipal en el caso de resultar elegido?

—Fundamentalmente considero una utopía prometer soluciones que no dependen en ningún caso de la determinación de una sola persona, y no sería honrado lanzar promesas con el único y exclusivo fin de obtener votos.

Cifro todas mis aspiraciones en lograr conseguir una verdadera labor de equipo entre todos los componentes del Consistorio Municipal, como único medio de alcanzar metas dignas y beneficiosas para nuestra querida Ciudad; el esfuerzo individual, en solitario, es tan exiguo y limitado que no se concibe, en estos tiempos, más que integrado en una labor de conjunto.

El signo de nuestro tiempo es el trabajo en equipo, y es a la comunidad a quien le corresponde resolver sus problemas comunes —representada por unos pocos— y por los cauces que establecen las Leyes.

Nuestra Ciudad tiene muchos y difíciles problemas que resolver; pero tienen solución. Solución que es tarea de todos, representados por esos pocos que solicitamos el voto y por los que ya, actualmente, integran el Consistorio.

Enseñanza. Circulación. Transportes urbanos. Saneamiento. Servicios. Turismo. Industria. Comercio. Abastecimientos.

En primer lugar: la Enseñanza. El esfuerzo del actual Consistorio en este sentido merece los mayores elogios. Promocionar la enseñanza y la cultura, a todos los niveles, es el primer deber de un Concejal.

En cuanto a la circulación y a los transportes hay que arbitrar soluciones inmediatas.

Necesitamos una ciudad ordenada, cómoda, acogedora y limpia, de la que se beneficie la comunidad. Siendo el turismo nuestra principal fuente de ingresos es evidente que tenemos que cuidarlo y mimarlo creando motivos de atrac-

ción para que el visitante se encuentre a gusto entre nosotros.

Dos fuentes permanentes de ingresos de primer orden la constituyen también nuestra Industria y Comercio, que merecen especial atención.

Y el problema de abastecimientos merece una vigilancia especial para atajar la carrera de los precios.

He aquí el resumen de lo que considero urgente solucionar.

aula

AMAS DE CASA

CONFERENCIA DEL SR. SALAZAR BELMAR

«LAS AMAS DE CASA TRABAJADORAS AUTONOMAS Y SU NUEVO REGIMEN DE MUTUALIDAD». Es el título de la conferencia que, hoy día 13 a las 7'15 de la tarde, en nuestro local social, desarrollará el Ilmo. Sr. Delegado de Trabajo, D. José Salazar Belmar.

Dado el interés que para ti tiene, ama de casa, esperamos tu asistencia, rogándote la máxima puntualidad para dar tiempo al coloquio final.

l Centenario de la Iglesia de Ntra. Sra. de La Salud de El Terreno

PROGRAMA de los actos a celebrar el domingo, 15 de noviembre.

A las 10.30 de la mañana solemne celebración eucarística por los que han ejercido el cargo de Pá-

roco de la Ieliglesia, presididos por el M. I. Señor don Bartolomé Torres Gost, Deán de la S.I.C.B., quien pronunciará la homilia.

La misa se aplicará en sufragio de quienes iniciaron la construcción de esta iglesia y también del que fue primer Párroco Rdo. don Lorenzo Parera. Cantará la Capilla Oratoriana de San Felipe Neri.

DIPUTACION

VISITAS

A mediodía de ayer, el presidente de la Diputación Provincial, don José Alcover Llompart, recibió en su despacho oficial las siguientes visitas: don Luis García Ejarque, jefe del Servicio Nacional de Lectura; don Bartolomé Pastor Cladera, delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia; don Gabriel Barceló, jefe de la Unidad de Planificación de la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia; don Ignacio Vivancos Gebarde, Delegado Provincial del Ministerio de Agricultura; don Armando Esteban Fabra, Vicepresidente de la Cámara de Comercio; don Rafael Alcover González, Secretario General de la Cámara de Comercio; don Tomás Darder Hevia; Dr. don Miguel Munar Ques; Dr. don Bernardo Oliver y el Dr. don Mateo Verd.

Seguidamente inauguración en los locales del Hogar Parroquial, de la exposición retrospectiva en nuestra barriada, durante los últimos cien años.

A las 2.30 de la tarde Comida de Hermandad en el Hotel El Valle, como expresión de íntima camaradería de los que formamos la parroquia de El Terreno.

A las cinco de la tarde en Sala Regina, acto literario musical conmemorativo del Centenario:

«El Terreno y su Iglesia», original de don Juan Suau Alaber, leído por don Miguel Moya.

Actuación de la Capella Mallorquina, bajo la dirección del Mtro. don Bernardo Juliá.

«Imágenes y Pinturas de la Nuestra Esglesia», por don Guillermo Morey Mora.

Coses de Ca-Nostra, por don Luis Fábregas.

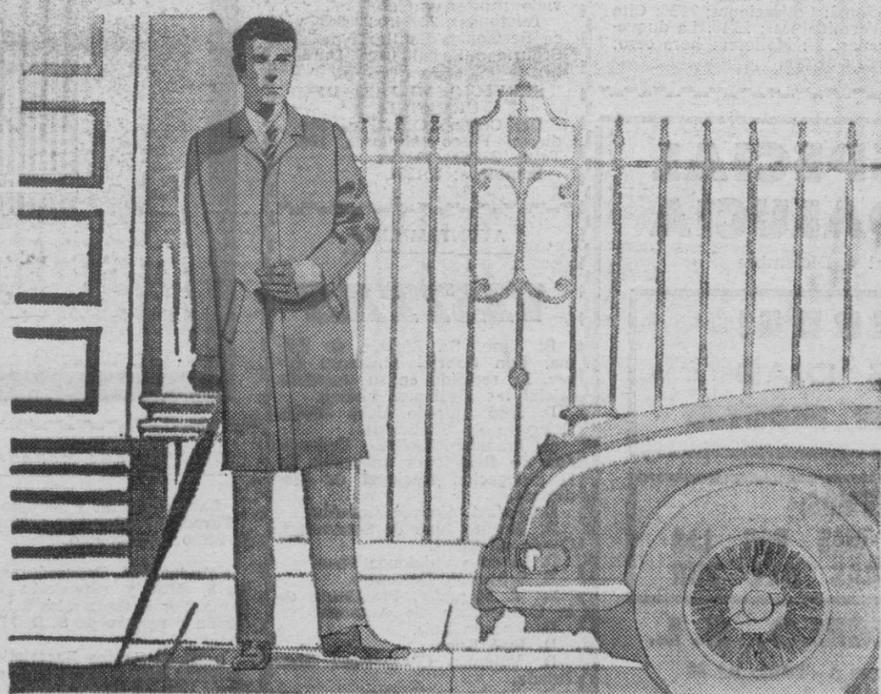
Organizan esta conmemoración centenaria, la Alcaldía de Barrio, la Asociación de Cabezas de Familia y la Comisión Parroquial de Obras.

Yes

It's the genuine english style of



Pero no es necesario que U. vaya a vestirse a Londres -en la célebre Regent Street- porque Austin Reed también está en España.



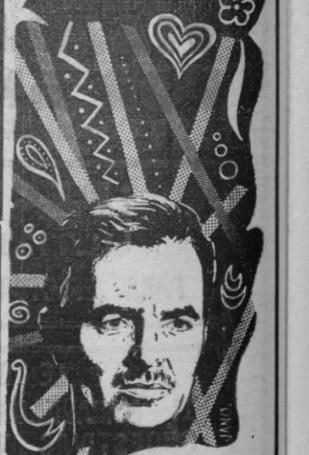
En los buenos establecimientos de: Madrid - Valencia - Zaragoza - La Coruña - San Sebastián - Bilbao - Sevilla - Palma de Mallorca - Granada - Málaga - Vigo.

¿TIENEN LA CULPA LOS PADRES DE LA «PERDICION» DE SUS HIJAS?



«UN FIN DE SEMANA QUE DESTROZA TODA UNA VIDA»

DIRECTOR PETER HAMMOND
TECHNICOLOR



ELLA ERA REBELDE Y QUERIA VIVIR SU VIDA...

**No le des
la espalda
a tu ciudad.**

¡Vota!

**17 de Noviembre, Martes,
ELECCIONES MUNICIPALES**

NO ESPERE MLAYOS... ACUVA AL OPTICO

DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

El B. O. del Estado de 7 de los corrientes publica una relación de la Dirección General de Enseñanza Primaria por la que se señala un plazo de veinte días naturales para la presentación de solicitudes, para aquellos maestros que se encuentran en alguna de las situaciones que determina el artículo segundo del Decreto de 18 de Octubre de 1957.

Las solicitudes con la documentación pertinente se presentarán en esta Delegación (C/ Tous Ferrer, 54).

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados. Palma, 10 Noviembre 1970. — El Delegado, Bartolomé Pastor Cladera.

El Boletín Oficial del Estado de 6 de noviembre actual, inserta una Orden del Ministerio de Educación y Ciencia de fecha 29 de octubre de 1970, por la que se aprueba la relación de los Maestros de la Primera Promoción del Plan 1967, seleccionados para su ingreso directo en el Cuerpo del Magisterio Nacional Primario, habiendo correspondido a la Escuela Normal de Baleares 8 Plazas.

Se concede un plazo de 30 días naturales contados a partir del siguiente al de la publicación de esta Orden en el citado Boletín para que cuantos en ella figuren y deseen efectivamente su ingreso en el Cuerpo del Magisterio Nacional primario presenten en la Delegación Provincial del Departamento de la provincia, los documentos acreditativos de las

CLUB ALFABIA

III CURSO DE TECNICAS DE ESTUDIO

3.º Y 4.º DE BACHILLERATO

Organizado por el Club Alfabia dará comienzo el próximo lunes día 16 el III Curso de Técnicas de Estudio para estudiantes de tercero y cuarto de Bachillerato.

El Curso tiene por finalidad enseñar a los alumnos las diversas técnicas a emplear para un mejor aprovechamiento de su capacidad intelectual. La experiencia nos demuestra que no basta ser inteligente; para conseguir buenos resultados es preciso "saber estudiar".

Las sesiones que se irán desarrollando a lo largo del Curso tienen dos facetas; una la exposición de los diversos temas con una participación activa de los alumnos a través de coloquios, y otra la aplicación de una serie de cuestionarios psicopedagógicos y tests, para mejor conocer las características individuales de

condiciones de capacidad y requisitos exigidos al efecto por la Ley de Funcionarios Civiles del Estado.

Lo que se hace público para general conocimiento de los señores interesados, hallándose expuesto en el tablón de anuncios la relación de documentos que se exigen.

cada alumno y su capacidad objetiva.

El Curso se complementa con las entrevistas que cada participante tiene con su preceptor, para darle a conocer los resultados de las pruebas realizadas y la orientación de su estudio en particular.

La dirección del Curso está a cargo de don Fernando Sánchez Marcos, Profesor de la Universidad de Barcelona, y don Manuel Rivas Perales, Ldo. en Filosofía y Letras y Asesor pedagógico del Club.

Las sesiones tendrán lugar en el Club Alfabia de 7:30 a 9 de la tarde, los días 16 a 20 de noviembre.

Para información e inscripción dirigirse a la Secretaría del Club de Bachillerato Alfabia, Avda. Argentina, 161. Telf. 231172, todos los días de 6:30 a 8 de la tarde.

HOY, 36 PAGS.

AYER, EN SAN NICOLAS

MISA EN MEMORIA DEL GENERAL DE GAULLE

El acto, organizado por el Cónsul de Francia, estuvo presidido por nuestras primeras autoridades



Como estaba previsto, ayer por la tarde, a las seis y media, en la parroquial iglesia de San Nicolás, se celebró una misa de difuntos cantada, en memoria del General De Gaulle, ex-Presidente de la República Francesa. El acto fue organizado por el Cónsul de Francia en Mallorca, Mr. Paul Couvedor.

Ofició la ceremonia religiosa el Párroco de San Nicolás, don Jaime Cabrer.

El acto estuvo presidido por nuestras primeras autoridades militares y civiles, sentándose en los primeros reclinatorios de la parte del Evangelio, el Capitán General de Baleares, don María no Fernández Gavarrón; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del

Movimiento, don Víctor Hellín Sol; el Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora Lopez; el Presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Alvarez Novoa, y el General Subinspector, don Mariano Tortosa Sobejano.

En el primer reclinatorio de la parte de la Epístola se sentó el Cónsul señor Couvedor, con otras personalidades vinculadas con el Consulado de Francia en Mallorca.

El templo se llenó por completo de fieles, entre los que figuraban numerosos miembros de la colonia francesa en la isla y simpatizantes del General De Gaulle, resultando el acto solemne y emotivo.

ANGULO DEL MEDITADOR

Por M. RAMIS ALONSO

Para llegar a ser un buen cristiano, se ha de empezar por ser un buen hombre.

Darse un cristiano al estudio de la literatura culta de los antiguos griegos y latinos por vanagloria y propia satisfacción, puede ser algo pueril. Pero hacerlo con propósito de ornar con elegancia las enseñanzas cristianas, es cosa digna de alabar.

Crear uno que la fortuna le mira siempre con la misma cara de desfavor, es, no pocas veces, que el no se ha fijado en la otra cara favorecedora.

Desdeñar ganar dinero con los talentos recibidos y los estudios hechos, puede resultar heroicidad que lleve a humillante mendigues.

Inspirar confianza con la obra hecha y en la por hacer, es el camino de encontrarse con amigos.

El mejor amigo que cada cual debe contentar, es a sí mismo.

Somos de constitución delicada y nuestras fuerzas son limitadas. Por esto, no emprender trabajo alguno agotador, ni estudio pesado en demasía.

No, por ello, intentar librarse del trabajo, que sería otra desgracia. Sino empezar de nuevo cada día, con las fuerzas allegadas con el debido descanso.

Contentarse cada uno con su mediocridad, y aplicarse con prudente disciplina a lo suyo.

Con los años, disminuye la cantidad y la calidad de vida, y, por esto, debemos ser tanto más económicos, de acuerdo con ella.

El peligro opuesto, también a evitar, es sentirnos viejos demasiado pronto. El umbral de la vejez puede alejarlo la viveza del espíritu.

El haber conocido a uno en su pequeñez y flaqueza, impide el debido aprecio a la grandeza alcanzada más tarde.

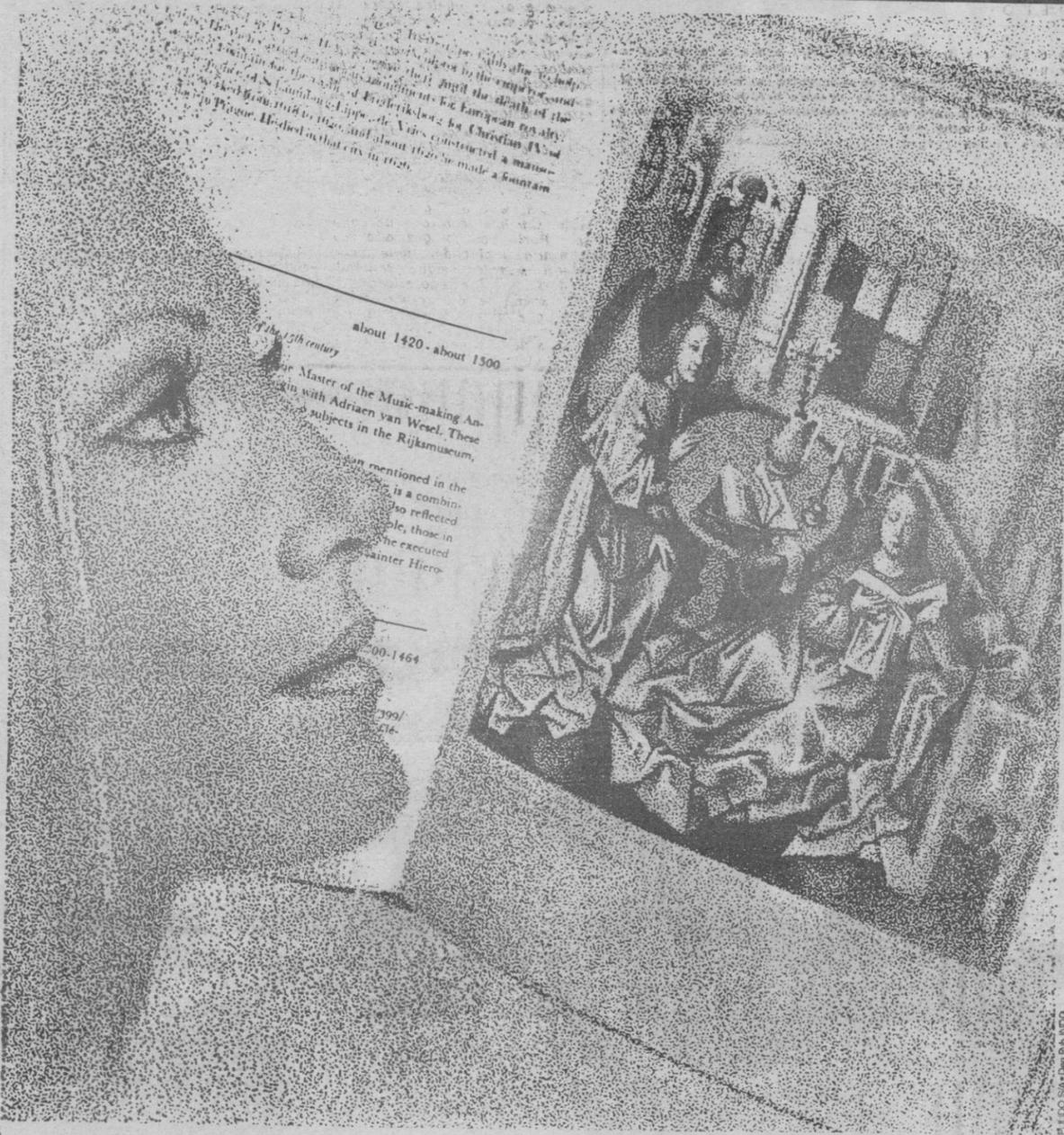
El descrédito contra la persona importante, suele tener su origen en ese bajo fondo de la gente.

Es como si el pueblo intentara obligar a no salirse de la cosa pueblerina.

Hasta de Jesús, sus paisanos decían: ¿De dónde le viene a ese todo esto? ¿qué sabiduría es esa que le ha venido, y qué milagros esos? ¿No es ese el carpintero y el hijo del carpintero? ¿Su madre no es María?

La mejor respuesta a ciertos ataques, es la propia grandeza adquirida.

Hay vándicaciones fútiles. Lo prudente, es dejarlas.



los cinco sentidos del óptico al servicio de la vista

Hay profesiones que necesitan de un sentido: el Óptico precisa de los cinco. De ahí que sea un profesional completo.

El Óptico, que dedica su vida y afanes al servicio de la vista, poniendo sus cinco sentidos al servicio de uno, sabe del incalculable valor de los ojos que ven y ven bien.

En su profesión el Óptico viene conociendo casos de grave pereza que hacen titubear el porvenir de personas en plena madurez física y mental, por retrasar su revisión visual. Lástima que casi siempre concedamos escasa importancia a aquello que utilizamos habitualmente... hasta que lo perdemos

El Óptico, al poner sus cinco sentidos al servicio de uno, conoce sus responsabilidades: interpretar con precisión la corrección visual, asesorar sobre el modelo de montura apropiado a cada persona; conocer y estudiar las investigaciones que se practican en el mundo y seleccionar escrupulosamente al fabricante de confianza total. Por ello confía en INDO. En INDO, se investigan continuamente nuevas técnicas, nuevos productos y nuevas creaciones en lentes correctores y de sol. Cinco sentidos al servicio de una profesión para aconsejar con plena garantía científica y técnica



CALIDAD EN OPTICA

NO ESPERE MILAGROS... ACUDA AL OPTICO

Continúa aumentando el número de turistas norteamericanos y se esperan aún más para diciembre



AEROPUERTO

DURANTE VARIOS MOMENTOS NO SE VIO NI UN SOLO PASAJERO EN LA ESTACION

En días anteriores, cuando me refería a los momentos de calma, quería significar que solamente habían una o dos docenas de pasajeros en toda la Estación. Ayer, los momentos de calma, de serenidad o como se les quiera llamar, fueron mucho más completos. Porque se llegó al interesante caso, sobre todo para nuestro aeropuerto que suele tener la cifra más alta de pasajeros en España, que no había uno solo.

Y esto no sucedió una sola vez en todo el día, ni fue por espacio de cinco minutos. Sino varias veces, y largos cuartos de hora. Sobre las cuatro o cuatro y media, me entretuve en pasear por todas las salas de espera, por ambas zonas de llegada, nacional e internacional, en fin, por todos los lugares por donde se podían encontrar pasajeros, y no hallé sino dos, tras media hora de búsqueda. En otros momentos, ya por la mañana, ya por la tarde, fue imposible conseguir esa pareja. Quiero decirles que hubo muchísimo tiempo en que en la Estación estaban solamente los de casa, que en estas fechas se notan mucho.

MARCHARON

Cuando llegó de Palma, el grupo de agentes de Viajes alemanes, invitados de Sabena y Dr. Tigges, y que estuvieran alojados en el hotel Diplomático, de la cadena de Hoteles Mallorquines, coincidió con la presencia de otro grupo, algo más numeroso, de pasajeros norteamericanos. Fue uno de los momentos de mayor movimiento.

El delegado de Sabena, señor Amengual, ofreció a los agentes de viajes alemanes --once en total, ocho de ellos, señoritas-- un vino español de despedida.

Durante esos minutos, los que dura la espera para subir al avión, se habló con mucho entusiasmo de todo lo que se había conocido. De los momentos más agradables. Y de los lugares más simpáticos. Los souvenirs que se llevaban, eran testimonio del interés que la isla había despertado en ellos.

GRUPO

Un grupo de más cincuenta pasajeros norteamericanos, pertenecientes a Simmons, embarcó en el vuelo de Iberia con destino a New York, vía Málaga, y que había llegado procedente de Madrid.

Durante largo rato estuvieron en el aeropuerto hasta que fueron llamados para subir al avión. Como siempre, resultó trabajo reunir a todos en un momento, y las recepcionistas de Iberia tuvieron que ir de un extremo a otro, buscando a los pasajeros despistados.

OTROS

Los grupos de pasajeros norteamericanos son cada vez más frecuentes. Por eso, mientras unos llegan otros marchan, y muchas veces, en un mismo día llegan y salen dos y hasta tres grupos.

Desde luego no todos vienen directamente. En muchos casos recorren España o parte de Europa, y pasan dos o tres días en la isla. Este es el caso de los pasajeros que llegaron el miércoles de Madrid, con un aparato de Spantax, y que el sábado marcharán a

los Estados Unidos, en un avión de Pan American, que vendrá especialmente a recogerles.

Este tipo de vuelo se ha de producir con bastante frecuencia, e incrementará en mucho, el número de turistas norteamericanos que están llegando por estas fechas. Y que se asegura aumentarán durante el próximo mes.

PROXIMAMENTE

El grupo de teatro de Iberia, que dirige Guillermo Guasp, y que desde hace varias semanas ensaya, activamente, dos obras, una de Camus y otra de Miller, interviendrá en un certamen regional que se ha de realizar en los primeros días de diciembre, para de esos participantes, elegir al conjunto que intervenga en el certamen Nacional.

He hablado con Guillermo Guasp, quien se ha mostrado muy optimista, y a la vez exigente con los integrantes de su elenco.

PASAJEROS

Procedente de Barcelona llegó la señorita Nina Martí, senora representante, de la compañía de aviación Pan American. La señorita Martí, es de nacionalidad venezolana.

Con destino a Melbourne, aunque haciendo más de doce escalas, y la primera de ellas es en Madrid, salió el señor Ehlers, fotógrafo alemán, que de la capital española se dirigirá a Roma, luego a El Cairo, y tras dos o tres escalas más llegará hasta la lejana ciudad australiana.

Hacia Mahón marchó el matrimonio Dorothy Linn y Fred C. Norton, británicos, que se hallan recorriendo diferentes puntos del mediterráneo.

ENTRENAMIENTOS

Ya hace dos o tres días que les miro sobre la presencia en Mallorca, de un grupo de pilotos que hacen prácticas en boeing 727 de Cónдор. Ayer he visto, en algunos momentos, al mencionado aparato, sobrevolando sobre las pistas de nuestro aeropuerto.

Sé que el cursillo durará hasta comienzos del próximo mes de diciembre, y que el boeing está continuamente en el aire, porque se han formado varios grupos y van haciendo sus prácticas nocturnas.

MAS PASAJEROS

Procedente de Barcelona retornó el señor Astamores, Station Manager de Spantax.

Con destino a Madrid marchó D. Juan José Nebot, perteneciente al departamento de Mercancías de Iberia.

Con rumbo a Barcelona salió la señorita Inés Pérez Morfio, de nacionalidad venezolana, aunque de padres castellanos, que actualmente viven en Maracaibo.

Hasta mañana.

COCO MENESES

VIAJES MELIA, OFRECERA UN EXTRAORDINARIO VIAJE A LOS LECTORES DE NUESTRO DIARIO

D. LUIS GIMENO, DIRECTOR REGIONAL, ESTUVO RECIENTEMENTE EN LOS ESTADOS UNIDOS

No hace más de dos semanas, que el señor Gimeno, director Regional de Viajes Meliá, regresó de un largo viaje por los Estados Unidos de Norteamérica. Largo por los muchos kilómetros que dentro de ese país recorrió, y por el tiempo que permaneció en él.

El motivo de este desplazamiento no era otro que el de promocionar España, ante el turismo norteamericano. Y en el caso concreto del señor Gimeno, promocionar Mallorca, ya que desde hace un año, aproximadamente, se halla en la isla y ejerce el cargo ya mencionado.

Viajes Meliá durante todo 1970 ha estado promocionando el turismo tanto del extranjero hacia aquí, como de aquí hacia el extranjero. Y en la actualidad, e incluso, para los días que restan del presente año, cuenta con varios interesantes programas.

Uno de los últimos atractivos que ofrece Meliá a sus clientes mallorquines, es el viaje de fin de año a París. Como es sabido, esta fiesta se celebra casi carnavalescamente en las calles de la ciudad Luz. Desde mucho antes de las doce de la noche, la gente colma los bares, cafés y restaurantes, y al sonido de las doce campanadas se vuelca sobre las calles, cantando, deseándose felicidades a viva voz, entre personas que nunca se han visto, abrazándose y besándose con una familiaridad o con una alegría que solamente parece aflorar en estas ocasiones.

Pero desde luego, el desplazamiento de Viajes Meliá para la noche vieja parisina, incluye también otras posibilidades dentro de la vieja e interesante ciudad francesa. Muchos lugares que visitar, muchos secretos que conocer. París por fotografiado, comentado y alabado, sigue guardando secretos, sigue teniendo misterio, y sobre todo encanto. Y eso, es uno de los grandes atractivos que se ofrece en esta ocasión.

El señor Gimeno, además de

hablarnos de la programación del año que está terminando. De sus cálculos sobre la próxima temporada, conversación sobre la cual volveremos en oportunidad posterior, por las muchas cosas interesantes que señala, nos comunicó que Viajes Meliá ofrece un interesante viaje --interesante con mayúsculas, por la calidad que reviste-- para que fuera sorteado en la Cesta de Navidad, que anualmente organiza "BALEARES".

Desde luego que será un viaje para dos personas, con una estancia de una semana, con excursiones, y con todas las comodidades y los detalles que se suelen rodear a un acontecimiento de esta categoría. Por el momento mantenemos el suspense. Más adelante, en las páginas dedicadas a dar a conocer todo lo relacionado con este fabuloso sorteo de Navidad, sabrán nuestros lectores, cual será la ciudad elegida por Viajes Meliá. E igualmente, la programación que los agraciados podrán cumplir en aquella ciudad que visiten.

HERMANDAD DE LA T.O.F. DE LA BASILICA DE SAN FRANCISCO

El pasado mes de octubre, se reanudó en la Basílica de San Francisco, la celebración de la misa con homilía, como acto comunitario mensual de esta Hermandad.

La correspondiente al mes actual, tendrá lugar (D. M.) el próximo día 16 tercer lunes, a las 7,30 de la noche, rogándose encarecidamente a los hermanos tercios su participación a dicha celebración eucarística.

COLUMBIA COLABORA CON NUESTRO FESTIVAL Y PRESENTA A:

MINERVA

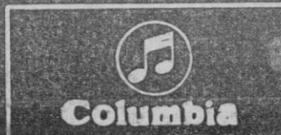


- COSAS DE MUJER

PAUL MUGGLETON



- WHERE TIME FLIES



Habite Ud. SEIS MESES su vivienda en SON FORTEZA-2 antes de decidirse a adquirirla definitivamente.

Si por cualquier circunstancia no se siente Ud. plenamente satisfecho, exija la devolución de las cantidades entregadas, más un 8% de interés anual.



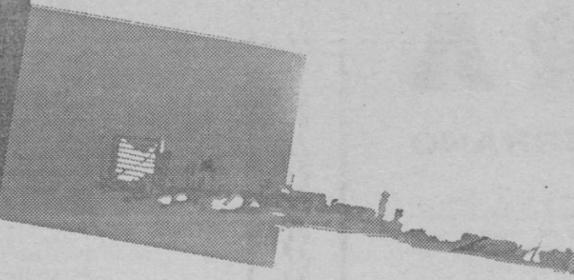
INFORMACION Y VENTA:

Cobasa s. a. inmobiliaria

Pl. de HORNABEQUE, 11

Tel. 23 73 39

o en el propio **EDIFICIO SON FORTEZA**



cobasa

S. A. INMOBILIARIA

Delegación: PALMA DE MALLORCA.-Plaza Hornabeque, 11, 1.º B.-Tels. 237339-234885

Muy señor nuestro:

"Comprar un piso" es normalmente el primer objetivo de toda familia, y los esfuerzos y sacrificios económicos que se dedican a este fin son muy superiores a los dedicados a cubrir otras necesidades.

Las indudables ventajas -menor precio, mayores facilidades de pago, elección de mejor vivienda etc.- que las empresas inmobiliarias ofrecen a los clientes que colaboran con ellas desde el principio, contratando sobre plano, se ven muchas veces contrarrestadas por el lógico temor del comprador a que la vivienda que va a recibir en el futuro no satisfaga todas sus ilusiones.

COBASA, S. A. Inmobiliaria, con 12 años de experiencia y más de 5.000 viviendas construidas, ha resuelto este problema para sus clientes y hoy se complace en ofrecerle un original sistema de ventas con el cual usted, además de obtener importantes ventajas por su pronta colaboración, queda garantizado de todo posible riesgo futuro.

Durante seis meses a partir de la entrega de llaves, vamos a dejarle a prueba su piso y si en cualquier momento de este periodo alguna cosa no le satisface, usted es libre de renunciar a la compra y exigir la devolución de las cantidades entregadas, incrementadas en un 8% de interés anual, de acuerdo con el "Seguro de Recompra Cobasa" que le adjuntamos a su contrato.

Estamos a su disposición, tanto en nuestras oficinas de venta del Edificio Son Forteza, como en las centrales de Plaza Hornabeque nº 11, para aclararle cualquier duda sobre el particular.

Atentamente,

COBASA, S. A. Inmobiliaria

BUENOS DIAS

EL TREN DE LA LITERATURA

Por RAFAEL GARCIA SERRANO

El tren es literario y fotogénico. La literatura y el cine le han sacado mucho partido, y lo que te rondará morena. En cambio, y en esto estoy seguro de que me equivoco, el teatro, salvo en una comedia de Jardiel, —aquél genio que como de costumbre tuvo que morir para que la mayoría de los españoles se lo reconociera— no le sacó tajada. Recuerdo una comedia del pobre Honorio Maura, fustigado por los rojos separatistas en el fuerte de Guadalupe cuando ya oía voces legionarias, falangistas y canciones del viejo requeté, inscribió entre elementos novedosos de nuestro teatro prebélico un avión, lo que no dejaba de constituir un adelanto.

Rafael Gil, ese gran director cinematográfico que ya ha dejado de serlo porque tiene cincuenta y pico de años, edad en la que según parece afirmar nuestro pequeño mundo moderno, el hombre entra en plena chochez e incapacidad vital, me ha hablado muchas veces con entusiasmo de la fotogenia del tren recordándome, con su enorme conocimiento del tema, infinidad de títulos. Mi memoria me trae algunos: «Shangay Express», «Unión Pacific», «Oriente Express», Estación Termini, aquella cuyo título se me escapa y trata de unas operaciones ferroviarias en el momento en que los operarios se retiraban de París y otras muchas que, como en las crónicas de sociedad en las que el cronista se ha tomado un par de copas de más, resume a la hora del tajo con el clásico tópico, sentimos no recordar.

El tren ha exaltado la imaginación de poetas y escritores siempre, y creo que será manantial que no cesa para la literatura. El delicioso ensayo que precede a la antología «El tren de la literatura española», así nos lo demuestra Gaspar Gómez de la Serna, hombre de eternas curiosidades, estupendo lector y escritor magnífico, nos ofrece ahora una obra original y entretenida. Yo tuve la suerte de leerla durante un viaje en tren y me vinieron a la memoria lecturas y vivencias olvidadas. El rico gusto

de Gaspar Gómez de la Serna, que oculta mucho de lo que sabe con una sonrisa eterna e inquebrantable, ha elegido treinta y dos autores en prosa y verso que van desde nuestro viejo Mesonero Romanos a Salvador Jiménez. Hay en la antología prosa, verso, periodismo, novela, crónica y hasta reportaje. El autor más viejo nació en 1803. El autor más joven en 1927. Es curioso saber que quien dio «el impulso definitivo a todo aquel sistema primerizo de nuestros ferrocarriles fue don José Echegaray, Premio Nobel de Literatura y también el primero observado desde el primero al último escritor antologado como la acomodación al medio de transporte se va haciendo cada vez más fácil. Una velocidad de treinta kilómetros horarios es «emocionante, vertiginosa, «rauda», «locas» y hasta «endemoniada y «diabólica».

Hoy apenas se habla de la velocidad. Se considera la velocidad en aumento como un elemento natural. Son los detalles interiores o exteriores los que alertan al escritor, desde el pregón de las vías a la sala de espera, desde esa muchacha que «con la nostalgia del mar —mi novia bebe cerveza— en el coche restorán», desde la evocación de Foxá, como una lírica romanza «al tren de la fresa», a los estudios sobre el viajero que firma Fernández Flores; la máquina y los ferroviarios de Ignacio Aldecoa, los soldados de la guerra, los paisajes desde la ventanilla, hasta la negra guasa de Cela, para llegar, al fin, a los pensamientos de un hombre que espera el tren, sin dejar de aludir a aquel eco de las novelas de Dekobra con un toque a las «Memorias de un vagón de ferrocarril» de Zamacois o «Zamacia», como decían algunos cultos.

Es un libro sugerente y hermoso. Por ejemplo a mi me ha dado las primeras ideas para una novela situada en el Talgo. Dios me de tiempo y voluntad para llegar al fin de tan largo viaje. ¡Pero corre tanto el Talgo que no se si lo alcanzaré (Pyresa)



—No hay derecho que a Bécquer, que te copió todos los versos que me sacaste cuando éramos novios, le estén haciendo tantos homenajes, y a ti, nada.

(De «Ya»)

SETA DESCONOCIDA

TARRAGONA. (Pyresa).— Una seta desconocida y no catalogada ha sido descubierta en las montañas de Prades por el micólogo francés Georges Becker. Se trata de una variedad de basidiomiceto que ha merecido un detallado estudio técnico publicado por el Museo de Historia Natural de París.

RECURRE AL FISCAL

Pontevedra. El Ministerio Fiscal de la Audiencia de Pontevedra ha interpuesto recurso de casación contra la sentencia dictada por la Sección Primera de la Audiencia Provincial, absolviendo a diez Concejales del Ayuntamiento de Vigo, del delito de cohecho de que habrían sido acusados al aceptar unas joyas de la empresa concesionaria del servicio de transporte urbano en la ciudad vievesa.

EL CANSANCIO

Aquel buen hombre estaba dándole que le das al pico, en una calle. Se trataba de levantar el pavimento, y, tras la labor de las máquinas, había que rematarlo con el picachón. Sudaba el buen hombre. Cerca de él cómodamente sentado en un banco público, otro ciudadano le

miraba. Tras un buen rato, el del banco inició la conversación:

—Trabajo duro ¿verdad?
—Muy duro.
—Ya me doy cuenta...
Si hasta me parece que me canso de verle...

Y el otro:
—Pues eso sí que no...
No se cansa usted. Si quiere, lo dejo un poco para que respire.

ADELANTOS

Siempre estaba pidiendo adelantos al cajero... Y aquel día pidió uno más.
—¿Podría usted darme un adelanto sobre el sueldo?

—Hombre, sí pero...
—Pero ¿qué?
—¿Sobre qué sueldo?
—Sobre el de marzo de 1980.

LA SOCIEDAD TIENE QUE DEFENDERSE

MADRID. (Cifra). — Bajo el título «La sociedad tiene que defenderse», la revista «Ecclesia», órgano de la Acción Católica, inserta en su último número un editorial en el que, tras analizar el fenómeno «de la violencia y el terror como fórmula de presión política en los países civilizados», lanza una voz de alerta y esgrime el perfecto derecho de la sociedad a que se la defiendan y a defenderse.

Coplas sin Malicia

¡Que vergüenza, que vergüenza!

En vez de marchar al cine, antes que llegue la noche pienso presentar mi coche, mi destartado «Ondine».

a que le miren los faros que cuando alumbran de lejos despiden unos reflejos que me parecen muy raros.

Y a que miren un neumático que se ha debido gastar y me puede ocasionar algún reventón dramático.

Evitemos el desastre en villas y poblaciones atendiendo indicaciones que dicta el amigo Sastre.

Pero mi alma se desgarrará de vergüenza al presentar lo que es, sin exagerar, sólo un montón de chatarra.

Temo que se me reproche cuando mi coche presente: ¡Eso es un trasto indecente! ¡Procure comprarse un coche!

GIL ARRIBATO

Sucedió hace 100 Años

DÍA 13 DE NOVIEMBRE DE 1870
Leemos en el «Diario de Palma»:

Desde ayer han caído en esta ciudad varios chubascos de agua acompañados de granizo, habiendo algunos del tamaño de avellanas. Con este cambio de la temperatura se deja sentir un frío bastante regular. El cielo continúa estando encapotado y lloviendo de tanto en cuanto.

Celebramos el que hayan al fin tomado disposiciones a fin de que no retarden en practicarse fumigaciones en todas las casas donde hayan ocurrido fallecimientos de fiebre amarilla, pues nosotros también hicimos públicas las quejas que nos habían manifestado, con motivo de la notoria negligencia observada en la práctica de aquellas operaciones de desinfección.

Según las noticias que tenemos del estado sanitario de la población continúa siendo mejor, presentándose la mayoría de los nuevos contagiados de carácter leve, como ya hemos manifestado varias veces en estos últimos días. Esto nos inspira la confianza de si la enfermedad sigue declinando como ha hecho hasta ayer, pronto nos veremos libres de ella.

Con objeto de que nuestros lectores se enteren del buen estado de salud de Inca, reproducimos lo que dice el Boletín Oficial de la Provincia: Sanidad. Para destruir por completo los rumores alarmantes sobre el estado de salud del pueblo de Inca he dispuesto que se inserte en este periódico oficial el comunicado recibido del Alcalde de dicho pueblo: «Paso a manos de V. E. el adjunto parte de los enfermos existentes hoy en este distrito, desde el 27 de octubre último hasta la fecha únicamente han ocurrido tres defunciones y estas en varones, uno de 13 años de calentura tifoidea, otro de 89 y otro de 76 años éstos últimos de apoplejía; habiéndose tomado las disposiciones convenientes para que los facultativos no falten en dar el parte diario que ese tes tiene encargado, para cumplir con lo que V. S. tiene prevenido.

Estado sanitario de la población correspondiente al día 5 de noviembre de 1870: Dos hombres de enfermedad intermitente. Una mujer de erisipela. Un niño de enfermedad gástrica. Defunciones ninguna.

El «Iris del Pueblo» dice que el médico señor Calbó ha sido multado con cien escudos por haber censurado las medidas sanitarias tomadas.

Leemos en las colecciones que se encuentran en la antigua Imprenta Guasp y en el Estudio General Luliano. ESEA



Cosas de CALAFAT



EMBUTIDOS

—Teniu carn magre?
—Totia sa des porc està per vendre! I no'n queda mai!
—I «jamons»?
—Dos!
—I sobressada?
—També!
—I de qué l'ompliu?

HOY,
36 PAGINAS

FORMAS PARTE DE LA
GRAN FAMILIA PALMESANA

VOTA

MARTES DIA 17, DESDE LAS 9 DE LA MAÑANA A LAS 5 DE LA TARDE

DI GANOS Vd. DIGO

D. JOSE MONSO

«Llevo recorridos, en excursiones domingueras, VUEVE MIL NOVECIENTOS DOCE KILOMETROS»

Con estos días tan soleados, los domingos, de excursión, naturalmente. En Palma no queda ni la abuelita la pobre.

Tomeu Ribas nos presentó a José Monso Cataluña, que lleva andados, la mayoría acompañado de su esposa, nada menos que nueve mil novecientos doce kilómetros por la isla, en plan excursionista, tan sólo los domingos.

Bueno, hay que decir que José Monso es uno de los seis guías de a pie del Fomento del Turismo. En el grabado aparece Monso, acompañado de su esposa, en la cúspide de Galatzó, bellísimo lugar que corresponde a una programada excursión de alta montaña.

—Siempre me ha gustado la naturaleza. De niño —nos decía nuestro amigo— ya pertenecía, en Barcelona, donde nació, al club Centro Excursionista Cataluña. Hice el servicio militar aquí, y como suele ocurrir con frecuencia, luego que me casé en Barcelona decidimos mi esposa y yo, ella también muy aficionada a las excursiones, venir a Mallorca para quedarnos para siempre. Me preparé para guía, logré una de las seis plazas y, ¡hala, a recorrer la isla!

—¿Qué hace en los días laborables?

—Soy pintor decorador.

—¿Cuál es, fundamentalmente, la misión de ustedes, los guías de a pie, del Fomento?

—Llevar a los excursionistas a los más bellos lugares de la isla donde resulta imposible llegar en coche... Claro que, para hacer asequibles las excursiones, con los autocares llegamos a un punto determinado, desde donde se inicia la marcha andando. Misión nuestra también es pasar lista a la salida y a la llegada y estar ojo avizor para que ningún excursionista se pierda, y también velar para que los desperdicios de las comidas, la basura en fin, sea recogida, y evitar también cualquier posibilidad de incendio... Hay otras pequeñas cosas, como dejar cerradas las barreras de los prados, para que no se pierdan animales... Por regla general los excursionistas, a medida que se hacen veteranos, saben cumplir con las reglas.

—¿Cuántas personas, más o menos, toman parte cada domingo en las excursiones que organiza el Fomento del Turismo?

—Un término medio de ochenta personas, en dos autocares. Cada temporada se empieza con excursiones de cinco kilómetros a pie es corto, aumentando éste a medida que avanza el curso. A finales de temporada es cuando realizamos las excursiones de alta montaña: Puig del Ofre, Puig Tomir, Puig de Massanella, y finalmente, en verano, las excursiones de playa, con un ligero recorrido a pie.

—¿Qué excursiones son las más recomendables?

—Existe un libro, de don Gabriel Font, que en paz descanse, gran animador del excursionismo en Mallorca, que recoge las más bellas excursiones. El libro no está agotado, por lo que en el Fomento del Turismo cualquiera puede adquirirlo —al precio inicial... Una hermosa excursión corta, arrancando a pie desde Palma, es la del Coll de sa Creu, que se puede prolongar hasta el Mirador Alzamora, que domina todo Calviá; otra interesante es la de Vall Durgent a Galilea, por Na Bassana; también la de Portals Vells a Magalluf, donde se admira el rutilante paisaje de Bahía-Palma; la de Puig de Garrafa, que se inicia cerca de Andraitx... Puede que usted no sepa un dato histórico del excursionismo en Mallorca, que me contó don Alfonso Barceló, nuestro apreciado delegado... Se refiere a que antes de la fundación del Fomento del Turismo, que como se sabe tuvo lugar en 1905, existía en Palma un grupo de excursionistas que llevaba por título "Lo Femur", que después se incorporó a nuestra entidad. A este grupo pertenecieron personas conocidísimas cuyos nombres han llegado a nosotros, tales como don Enrique Vives, don José Tous y Lladó, don Antonio Piña, don Antonio Mulet, don José Casanovas... Usted ahora que se han acabado las corridas, ¿sabría que aficionarse al excursionismo?

—Aviseme cuando comienzan las de alta montaña.

—Que es cuando empiezan otra vez las corridas.

CALDENTEX



tertulia en la PLAZA MAYOR



LA ENORME PERSONALIDAD DE DE GAULLE «JUZGADA» POR EL CANCELLER ADENAUER

—No puedo sacarme de la cabeza la figura del General De Gaulle. Era un hombre temperamental, orgulloso, paradójico, proteico y contradictorio, pero también muy inteligente, muy culto y genial.

—De Gaulle, periodísticamente hablando, era siempre noticia.

—¿Por qué?

—Porque siempre hacía lo contrario de lo que se esperaba de él. Es noticia, según la conocida definición, no que un perro muera a una persona, que es la cosa más vulgar y normal del mundo, sino que una persona (un catedrático de universidad, por ejemplo) muera a un pobre perro.

—Eso sería un notición.

—Pues bien, a pesar de sus defectos y de sus tremendas cualidades, la gran personalidad de De Gaulle me fascinaba y sigue fascinándome. ¿Qué hombre!

—Era demasiado alto, tenía la cabeza demasiado pequeña, los ojos demasiado juntos y la nariz demasiado larga. Sin embargo...

—A propósito de su estatura, de su desdén, de su intemperancia y hasta de su insolencia con el antagonista, se cuenta de él la siguiente anécdota...

—Dale cebollas de Lorena.

—En una ocasión un periodista alemán se entrevistó con el Canciller Adenauer y, entre otras cosas, le preguntó lo siguiente: "¿No teme, el día del Juicio Supremo, enfrentarse con el Altísimo?". A lo que el viejo político respondió: "Es posible. Pero tenga en cuenta que ya me he enfrentado varias veces con el General De Gaulle".



MINUTO

—El miércoles, lo mismo que el martes con el combate de Urtain, se veía muy poca gente por las calles. Todo el mundo estaba ante los televisores.

—¿Me creerás si te digo que cuando, momentos antes del partido, se anunció el minuto de silencio creí que la defenencia era en honor de De Gaulle?

—Fue por la muerte del presidente del Huelva... y a mí me parece muy bien.

—Claro. Las cosas son como son.



PASO

—Convendría pintar el paso cebrado de la plaza de Weyler. La mayoría de conductores no le hacen el menor caso.

—Es que como es a base de ladrillos, la cosa no está del todo clara.

—Pues que lo pinten de un amarillo furioso de canario flauta de barbería del barrio de L'Hostal de la Bolla. Por otra parte conviene tomar medidas ante la clara y continuada infracción que se comete en el paso que cruza el Borne en dirección a la calle de San Felio. Me atrevo a decir que el paso no sirve para nada. Los peatones no se atreven a cruzarlo si no van en compacto grupo.

—Hacen bien.



ROMANO

—¿Y este brioso romano que salió ayer en la sección "Las Exposiciones...? Tengo la impresión de que el personaje en cuestión no tiene nada

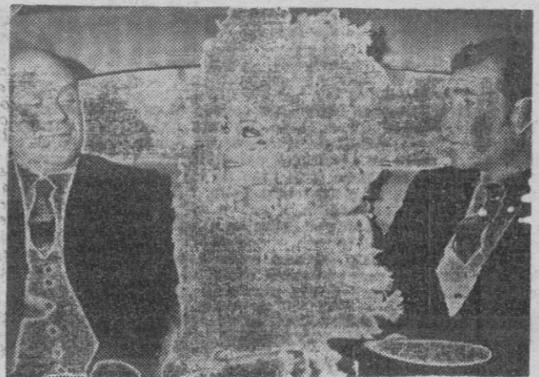
que ver con la exposición de pintura que ha celebrado recientemente y con éxito, Nicolás Forteza en Barcelona. ¿O es que me equivoco...?

—Aciertas. Aciertas como siempre, Pagasamalano. Este



GAFIM

Cada día



EL FIEL SERVIDOR



bate records de humor



en

Sala Augusta

DE COMPLEMENTO:

BANDOLERO

con Dean Martin, James Steward y Raquel Welch

en 70 m/m.

Aut. mayores 18 años

UN PIE PARA ESTA FOTO

MODELOS DE PRIMAVERA



¡Lo que son las cosas! Hace pocos días, con lo grande que es Palma, aparecía en esta misma sección este mismo escenario. ¿Recuerdan? Era una viejecita que subía las escaleras con gesto cansado y la ayuda de un bastón... Hoy, allí mismo, otro tema. Unos fotógrafos y unas modelos trabajan —nos dicen— para una revista inglesa, y de lo que se trata es de fotografiar vestidos de primavera. Para la próxima primavera, claro. Ya se sabe que el fondo, el ambiente, es factor importante y que, también en esto, se busca la originalidad y el contraste. (Ayer, sin ir más lejos, televisión ofrecía un desfile de modelos en una playa catalana envuelta en rotundas tonalidades otoñales). Bueno; las muchachas inglesas en paciente espera, se apoyan en la pared. Ya se sabe; es laborioso esto de la fotografía, y hay que posar y repetir y cambiar de postura, y adelantar un pie, y levantar más la cabeza, y sonreír...

Otra vez un motivo periodístico en la misma calleja. Parece como si Sergio no se moviera de aquella zona y estuviera en permanente guardia. Esta vez, la luz penetra a raudales, y corre un aire de juventud y de vida entre la angostura aquella en la que se combinan tipismo y vejez. — F. J. J.

(Foto Sergio)

DIARIO Baleares

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES 235940 (TRES LINEAS)
PUBLICIDAD 231177
SUSCRIPCIONES 235710
CIERRE 231177
DIRECCION 232186
ADMINISTRADOR 236822

«CESTA DE NAVIDAD»

(Viene de la página 18)
bro del Grupo Meliá, que no precisa de presentación.
Don Luis G. Gimeno, Director Regional de Baleares, se puso en contacto con nosotros:
—¿Cómo andáis de viajes?
—Hasta el momento, nada de concreto tenemos.
—Pues cuenta con un largo

viaje, para dos personas, todo incluido: hoteles de categoría, excursiones, viajes ida y vuelta en avión, etc., que ofrece "Viajes Meliá".

Don Luis G. Gimeno nos contó en qué consistiría el viaje para dos de los lectores de nuestro Diario, pero hasta el próximo sábado no podremos decir en qué consiste éste. Lo que sí debemos destacar es que se trata de un largo viaje a un país extranjero. Uno de los países preferidos por el turismo de calidad. Y no es Francia, Inglaterra (Suiza), Portugal, Italia, Alemania, Yugoslavia. No, queda un poquito más lejos, pero hasta ahí, naturalmente, llega "Viajes Meliá", que cubre el mundo entero.

Nuestro entrañable compañero Coco Meneses, en su leidisima sección, cuenta también algo de ese viaje, en una entrevista mantenida con don Luis G. Gimeno. Hasta el sábado, pues, no podremos ampliar más detalles. Pero lo que en verdad interesa, es que "Viajes Meliá" tiene un premio importantísimo, un viaje maravilloso de una semana de duración, todo incluido, para dos de nuestros lectores.

Y ya hasta mañana, nada más. **JAIME JIMENEZ**

EN PORTO CRISTO Y EN PTO. POLLENSA

SE CONSTRUIRAN NUEVAS CASAS-CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL
Madrid, 12. (Pyresa). — A más de cuarenta y dos millones de pesetas asciende el total de los presupuestos de contrata correspondientes a las obras de construcción de seis Casas-Cuartel para la Guardia Civil, entre otras localidades en Porto Cristo y Puerto Pollensa (Baleares).
La resolución de la Dirección General de la Guardia Civil por la que se anuncia concurso-subsasta para contratar la ejecución de dichas obras, aparece hoy en el Boletín Oficial del Estado.

«MARIA DOLORES» Y «LA VACA LECHERA»

(Viene de la página 24)

cia de su carrera artística.
—¿Es usted nueva en ese mundo de la canción?

—Nueva en España. Como profesional llevo dos años que he vivido íntegros en América, principalmente en Méjico.

—¿No es usted española?

—De Jaén, nada menos.

—¿Y eso de Méjico?

—Hace poco más de dos años, cuando quería abrirme camino como cantante coincidí en una fiesta con Agustín Lara quien me contrató de inmediato. Con él me fui a Méjico y hasta ahora.

—¿Siempre en el país azteca?

—He estado en Colombia, Argentina, Chile... solo para cumplir contratos. El resto, en locales y en la televisión de Méjico.

—¿Y ahora?

—Mi contrato con Lara era para dos años. No hubo ocasión de prorrogarlo, dado su estado de salud, que ya sabe que ha terminado con la vida de aquel gran hombre. Por otra parte ya tenía ganas de regresar a España. Los artistas siem-



EL MITRO GARCÍA MORCILLO... ¡TANTOS TITULOS QUE TODOS HEMOS CANTADO! (FOTOS JUANET)

El Maestro García Morcillo resulta que está a su lado, de oye. Si bien no le conocíamos físicamente, su nombre está tan ligado a la música popular que ya se puede decir que es un clásico.

Le decimos al compositor:
—¿Usted tiene costumbre de participar en Festivales?

—Bien se sabe que no. Lo he hecho esta vez por Grazaena, porque tengo fe en su valía y porque quiero ayudarle en todo lo que pueda. Como sabe, mi música de los últimos años era esencialmente para el cine, y desde hace mucho para la revista, donde todavía continúa.

García Morcillo es el compositor exclusivo de Zori y Santos, cuyos espectáculos se hacen milenarios en toda España. El Maestro García Morcillo tiene cuenta corriente abierta en la caja de la Sociedad de Autores. No para de cobrar dinero. Y aparte tiene títulos en su historial que acreditan aquello que hemos dicho: que es un clásico.

Digame un título viejo de los suyos, que todavía se cante por el mundo...

—No sé. Quizá «María Dolores»...

—¿Cuándo se estrenó?

—La estrenó exactamente hace veintidós años el cantante Jorge Sepúlveda. Y todavía dura ese boiero...

—¿La que obtuvo más popularidad?

—Sin duda «La vaca lechera», aquella broma que cantaban hasta los mudos, a «la vaca lechera» la compuse el año cuarenta y seis y ahora mismo todavía hay un grupo «pop» que ha hecho una versión. También recientemente se hizo un disco en Italia que alcanzó mucho éxito.



GRAZALENA, LA CANTANTE QUE DESCUBRIÓ AGUSTÍN LARA.

—Esto quiere decir que «la vaca» todavía da...

—Todavía da, si señor. Siempre recibo alguna liquidación por esa canción.

—¿Cuántas canciones ha compuesto usted, Maestro?

—Ni lo puedo calcular. Entre películas, revistas y canciones propiamente dichas, llo que sé!

La última es «Respiración», ese título que va a interpretar esta noche Grazaena. La cara guapa del Festival. O una de las caras guapas, no vaya a ser que alguien se enfada.

«KIM» EL PERRO LAZARILLO

(Viene de la página 24)

—El perro, como es lógico, no conoce el camino que quiere seguir su amo. Es este quien lo ha de conocer. Sabiendo el incidente donde quiere ir, el perro le conducirá salvando todos los obstáculos y avisando a su amo de los peligros. Por ejemplo, al cruzar una calle, «Kim» se sienta al llegar al bordillo. Y así va avisando de cualquier anomalía que se cruce en el camino de su amo.

El perro va provisto de una brida especial, sobre su lomo. Si por cualquier causa el amo suelta la brida, «Kim» queda paralizado, como

si le frenaran.

Para su exhibición, el Sr. Picornell cubrió sus ojos con un antifaz y se dejó conducir por el perro. Dentro de poco conducirá por las calles de Monóvar al sacerdote alicantino ciego que pidió ayuda al «Club de Los Leones».

Y no es el único caso: el «Club de Los Leones» tiene una nutrida colección de cartas de diversos incidentes españoles solicitando un lazarillo. Peticiones que se irán cumpliendo a medida que el Sr. Picornell pueda ir adiestrando maravillosamente a sus perros.

pre queremos triunfar en nuestra patria.
—¿Y va triunfando?
—Es como si empezara desde un principio. Pero tengo ganas de trabajar y me irá bien. Este Festival de Mallorca viene a ser mi presentación.
—¿Le gusta el tema que le ha tocado cantar?
—Es del Maestro García Morcillo, que era mi profesor antes de marcharme. Y ahora, al volver, ha sido tan amable de darme esta canción...

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Pablo Amengual Ametller

(«a» TARRAGONA)

Que falleció ayer, a la edad de 77 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hermanos Teresa y Catalina; ahijado Domingo Miguel Amengual (empleado Banco Hispano Americano); sobrinos Rosa, Juan y Margarita; hermano político José Fornés Pol (sastre) y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y funeral, que se celebrarán hoy, a las siete de la tarde, en la parroquia de la Santísima Trinidad (Palma), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Padre Vives, 21, 1.º 1.ª No se avisa particularmente.
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don NICOLAS MELIS FLAQUER

(TECNICO MECANICO DE SEÑALES MARITIMAS, JUBILADO)

Que falleció ayer, a la edad de 87 años, en Cala Ratjada, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos sobrinos, Antonio y María, y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Leonor Servera, 58. CALA RATJADA.
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña MARIA COLOM CASASNOVAS

(VIUDA DE TOMÁS MORELL FERNANDEZ)

QUE FALLECIO AYER, DIA 12, A LA EDAD DE 87 AÑOS, EN SOLLER, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos: Damián, Isabel y Tomás; hijas políticas María Márquez y Bárbara Serra; hermanos Bartolomé y Guillermo; hermanas políticas Isabel Pizá (viuda de Jaime Colom) y Catalina Arbona; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 13, a las siete y cuarto de la tarde, en la parroquia de San Bartolomé (Sóller), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Pastor, 4. - SOLLER. No se avisa particularmente.
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA

Srta. DOLORES BAUZA GIMENO

Que falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hermanos Cosme y Guillermina; hermanos políticos Laura García y Serafín Saban; primos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, día 13, a las 13 horas, en la parroquia de Nuestra Señora de la Salud (El Terreno), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.
Casa mortuoria: Calle Santa Rita, 23, 2.º
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Guillermo Coll Martorell

Que falleció ayer, a la edad de 75 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido hermano, Lorenzo Coll Capó; primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, día 13, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de San Vicente de Paúl (Camp Redó), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Felipe II, 2, 3.º, 2.ª No se avisa particularmente.
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Felipe Ramos Gómez

Que falleció ayer, a la edad de 83 años, en Sóller, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Margarita Marcus Rosselló; hijos Inés (Religiosa Agustina), Fernando y Francisco; nietos Felipe, Jaime y Juan Fernando; nieta política María; hermana María; hermanos políticos Bárbara y Salvador Marcus Rosselló y María Reynés Cifre, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, a las ocho de la noche, en la parroquia de San Bartolomé (Sóller), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Cruz, 14. - SOLLER. No se avisa particularmente.
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

LOCAL

AYER QUEDO OFICIALMENTE CONSTITUIDO EL JURADO DE LOS PREMIOS PALMA

LAS OBRAS PRESENTADAS SUMAN 166, 66 MAS QUE EL AÑO PASADO

A 520.000 PESETAS ALCANZAN LAS DOTACIONES EN METALICO

EL DISCURSO DEL MANTENEDOR TENDRA LUGAR ESTE AÑO EN LA SALA MOZART

LA FIESTA DEL ALMENDRO EN FLOR, SERA SUSTITUIDA POR UNAS «JORNADAS CULTURALES», EN LAS QUE TOMARAN PARTE PRESTIGIOSAS FIGURAS NACIONALES DE LAS ARTES Y LAS LETRAS

COMO SIEMPRE, LA CENA TENDRA LUGAR EN EL PALACIO DE CONGRESOS DEL PUEBLO ESPAÑOL

Convocada por el señor Alcalde, tuvo lugar ayer por la tarde una rueda de prensa en el Ayuntamiento con el objeto de comunicar oficialmente la formación del Jurado de los Premios Ciudad de Palma y su constitución que había tenido lugar momentos antes en la misma Alcaldía.

Acompañando al Alcalde, asistieron el Teniente de Alcalde, Presidente de la Comisión de Cultura señor Tous Amorós y el Oficial de dicho Negociado señor Piña Homs.

EL JURADO

Forman el Jurado, desde ayer oficialmente constituido, los siguientes señores:

Jurado especial premio "Gabri I Maura" (novela):
Excmo. señor don Camilo José Cela.

Jurado especial premio "Juan Alcover" (poesía):
Don Miguel Dolc Dolc,
Don Octavio Saltor Soler,
Don Guillermo Colom Ferrá.

Jurado especial premio "Bartomé Ferrá" (teatro):
Excmo. señor Guillermo Díaz Plaja.

Jurado especial premio "Miguel de los Santos Oliver" (periodismo):
Excmo. señor don Torcuato Luca de Tena,
Don Horacio Sainz Guerro,
Don Gaspar Reynés Quintana,
Don Francisco Javier Jiménez,
Don José María Almagro Martí,
Don Pedro Serra Bauzá,
(Periodismo radiofónico):
Don Lamberto Cortés,
Don Manuel Ramón Fernández Panero,
Don José Moledano del Castillo,
Don Jacinto Ismael Pérez García.

Jurado especial premios Pintor Antonio Ribas, Escultor Galnés y Fotografía:
Don Antonio Fernández Gurro,
Don Augusto García Viñolas,
Don Jaime Mir Ramis,
Don Ramon Nadal Horrach,
Don José Planas Montanyá,
Don Gabriel Fuster Mayans.

Jurado especial premio "Investigación" - Letras:
Excmo. señor don Guillermo Díaz Plaja,
Don Miguel Dolc Dolc,
Don Angel Raimundo Fernández.

Jurado especial de "Investigación" - Ciencias:



Jurado especial premio de "Televisión":
Excmo. señor don José Luis González Sobral,
Excmo. señor don Luis Ezcurra,
Don José Planas Montanyá.

El Jurado estará presidido por el Delegado del Alcalde don Gabriel Tous y actuará en calidad de Secretario General de los Premios don Gabriel Fuster Mayans.

EXITO DE PARTICIPACION

El Sr. Tous facilitó a los informadores los siguientes datos: A la convocatoria de los «Premios Ciudad de Palma 1970» — la número XVI desde su fundación — se han presentado 25 trabajos optantes al premio de Novela; 78 al premio de Poesía en castellano; 17 al de Poesía en mallorquín; 25 al de Teatro; 7 al de Periodismo; 7 al de Investigación (Letras); y 7 al de Investigación (Ciencias). Aunque aún no se ha cerrado el plazo de admisión de los trabajos optantes a los premios de Pintura, Escultura, Fotografía y Televisión, el número de obras presentadas asciende a 166, participación notablemente

superior a la del año anterior que totalizaba 100 participantes.

En las modalidades que se observa mayor participación en relación con años anteriores, es en poesía en castellano, en que el número de trabajos se ha duplicado y en novela y teatro.

520.000 PESETAS DE DOTACION

Frente a la dotación inicial de los premios, en 1955, con la cantidad de 37.500.— ptas. y la del pasado año en la cantidad de 286.000.— ptas., este año la dotación a que alcanzan los premios globalmente es de 520.000.— ptas. distribuidas de la siguiente forma: Novela, 120.000.— ptas.; poesía en castellano 35.000.— ptas.; poesía en mallorquín 35.000.— ptas.; teatro 60.000.— ptas.; periodismo balear 20.000.— ptas.; periodismo nacional y extranjero 20.000.— ptas.; periodismo radiofónico 20.000.— ptas.; pintura 40.000.— ptas.; escultura 40.000.— ptas.; Investigación - Letras 40.000.— ptas.; Investigación - Ciencias 40.000.— ptas.; fotografía en color 6.000.— ptas.; fotografía en blanco y negro 4.000.— ptas.; y premio especial de Televisión 40.000 ptas.

El auge constante de los Premios Ciudad de Palma, tiene su justificación no sólo en el aumento de sus dotaciones económicas sino también en la amplia labor de divulgación de los mismos en el ámbito nacional y extranjero, e indudable prestigio de los Jurados calificadoros que han consagrado para las letras españolas figuras que hoy son de una valía indiscutible.

LOS ESCRITORES LOCALES

La participación de escritores locales en la presente convocatoria representa aproximadamente una quinta parte del total de participantes. Los escritores procedentes de la Península representan más de la mitad, siendo de destacar la participación constante de autores de países sudamericanos, en especial Argentina, Chile y El Salvador.

PREMIOS A LA INVESTIGACION

La variedad más importante introducida este año en los «Premios Ciudad de Palma», consiste en la convocatoria de los premios de Investigación en humanidades

e Investigación en ciencias, ambos centrados en el marco cultural balear, a los que ha respondido una participación muy valiosa de investigadores en su mayoría mallorquines. La convocatoria de un premio especial de Televisión y de tres premios de Periodismo (uno a la prensa balear, otro a la prensa nacional y extranjera que proyecte en el exterior el nombre de Mallorca y otro al periodismo radiofónico) significa la preocupación del Ayuntamiento por recompensar y estimular la vital labor de los medios encargados de informar la opinión pública.

JORNADAS CULTURALES

Otra variante interesante será la organización de unas Jornadas Culturales, que durante los ocho días precedentes a la adjudicación de los Premios, (20 de enero), convocarán en Palma a prestigiosas figuras nacionales del mundo de las artes y las letras en un ciclo de conferencias. Estas Jornadas Culturales, que serán similares a las que tanto éxito obtuvieron hace unos años en el Círculo Mallorquín, por cuya tribuna desfilaron figuras del prestigio de Menéndez Pidal, Julián Marías, Lain Entralgo, etc., vendrán a sustituir a La Fiesta del Almendro, de difícil organización debido al cierre del Principal.

VIAJE ESPECIAL A VIENA

Salida PALMA: 6 Diciembre—Regreso a PALMA: 13 Diciembre
VIAJE IDA Y VUELTA EN AVION
HABITACION Y DESAYUNO EN VIENA
 Precio especial: **7.550 ptas.**



Informes y reservas: **Viajes MISAN, S. A.**

Agencia de Viajes Grupo A - Título 182
 MARQUES DE LA CENIA, 32
 Teléfonos: 23 49 46 - 49

EL EXTRAÑO MUNDO DE LOS TURISTAS A SU ALCANCE

DISFRUTANDO DEL CONFORT DE UN ESTABLECIMIENTO QUE HA SIDO CONCEBIDO UNICA Y EXCLUSIVAMENTE PARA ESTO...

PARA SERVIRLE A VD.

El Hotel PALMA NOVA (★★★)

TIENE EL HONOR DE OFRECER A VDES., A PARTIR DEL PROXIMO SABADO, DIA 14 DE NOVIEMBRE:

SU FIN DE SEMANA

PROGRAMA

SABADO: 18'00 horas.— Llegada al hotel. Distribución de habitaciones.

19'00.— Cocktail de bienvenida en el Manhattan Cocktail Bar, con VENANCIO y su mágico órgano «Hammond».

21'15.— Fabulosa CENA, en nuestro Embassy Grill, incluyendo vinos, champaña, café, licores y cigarros puros.

23'00.— En nuestra «TWENTY ONE - DANCING DISCO-THEQUE», JUERGA ESPAÑOLA: Juegos y amenidades diversas. - Durante la fiesta serán sorteados dos tickets para la Cena de Fin de Año que ofrecerá este hotel. Deléitese con las últimas novedades discográficas y baile con los «LATIN COMBO».

DOMINGO: 09'00 horas: Desayuno típico mallorquín (chocolate y ensaimadas). - Los señores que deseen desayunar en la habitación podrán hacerlo.

10'30: Misa en la parroquia de Palma Nova.

11'15: Salida en autocar para visitar el DELFINARIUM de Mallorca, donde les será ofrecida una exhibición. En esta visita está incluida una degustación.

13'00.— En el hotel, «Vermouth dominguero estilo mallorquín».

14'00.— Almuerzo en nuestro «Embassy Grill», incluyendo siempre: Café, licores y cigarros puros.

15'00 a 16'00.— Tiempo libre.

16'30.— Concurso de mini-golf, donándose a los vencedores un Trofeo conmemorativo.

18'00 hasta 21'30.— Tiempo libre, con posibilidad de deleitarse nuevamente con la música de VENANCIO y su mágico «Hammond».

Los aficionados al deporte «rey», podrán disfrutar ante el televisor con el partido de fútbol del domingo.

21'30.— Deliciosa CENA de despedida.

23'00.— Noche libre, pudiendo utilizar cualquiera de las amenidades del hotel.

Durante la tarde o noche del domingo, habrá desfile de modelos.

LUNES: 07'30 horas.— Desayuno, y

FIN DE NUESTROS SERVICIOS

Durante toda la estancia, los señores estarán acompañados, en todo momento, por una persona con cargo de responsabilidad en el hotel.

Para más amplios informes (composición de los menús, etcétera) y reservas, en el mismo hotel: Teléfono 351 de PALMA NOVA, hasta el sábado, día 14, a las 11 horas.

PRECIO POR PERSONA TODO INCLUIDO:

950'— pesetas

¡¡USTED...!

MANAÑA PUEDE ESTAR ASÍ

¡¡EVITVELO!!

examine hoy mismo el estado de su cabello y si en él observa

grosos, caspa, caída progresiva etc. acuda con URGENCIA, nosotros sin compromiso le indicaremos la solución a su problema.

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN BAJO DIRECCION FACULTATIVA Reserve su hora de 11 a 20 h.

AVDA. JAIME III, 135 - 5.0
Reserve su hora, de 11 a 20 horas, al Tel. 21 07 58
PALMA DE MALLORCA
Inst en ALICANTE VALENCIA - ZARAGOZA

ESCUELA DE INFORMATICA DE BALEARES

CURSO DE PROGRAMADORES

Faculta para el manejo de los ORDENADORES ELECTRONICOS

Test de aptitud, día 16,

Informes y Matricula:
Centro de Estudios Cisneros
C/. Pablo Piferrer, 33 - Tel. 23 74 26

Escuela de Turismo de Baleares
Estudio General Luliano
C/. San Roque, 3 - Teléf. 23 14 73

¡¡USTED...!

MANAÑA PUEDE ESTAR ASÍ

¡¡EVITVELO!!

examine hoy mismo el estado de su cabello y si en él observa

grosos, caspa, caída progresiva etc. acuda con URGENCIA, nosotros sin compromiso le indicaremos la solución a su problema.

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN BAJO DIRECCION FACULTATIVA Reserve su hora de 11 a 20 h.

AVDA. JAIME III, 135 - 5.0
Reserve su hora, de 11 a 20 horas, al Tel. 21 07 58
PALMA DE MALLORCA
Inst en ALICANTE VALENCIA - ZARAGOZA

AQUI, NOTICIAS DE LA «CESTA DE NAVIDAD 1970»

El primer premio, un apartamento de lujo en la Urbanización «El Toro», obsequio de Construcciones «Nasa»

SE ENCARGA DE AMUEBLARLO CON MUEBLES CASTELLANOS, LA FIRMA «BARON'S», CORRIENDO «ALMACENES OLIVER» CON LO QUE A «VESTIR» SE REFIERA (SABANAS, MANTAS, ALFOMBRAS, VISILLOS, ETC.)

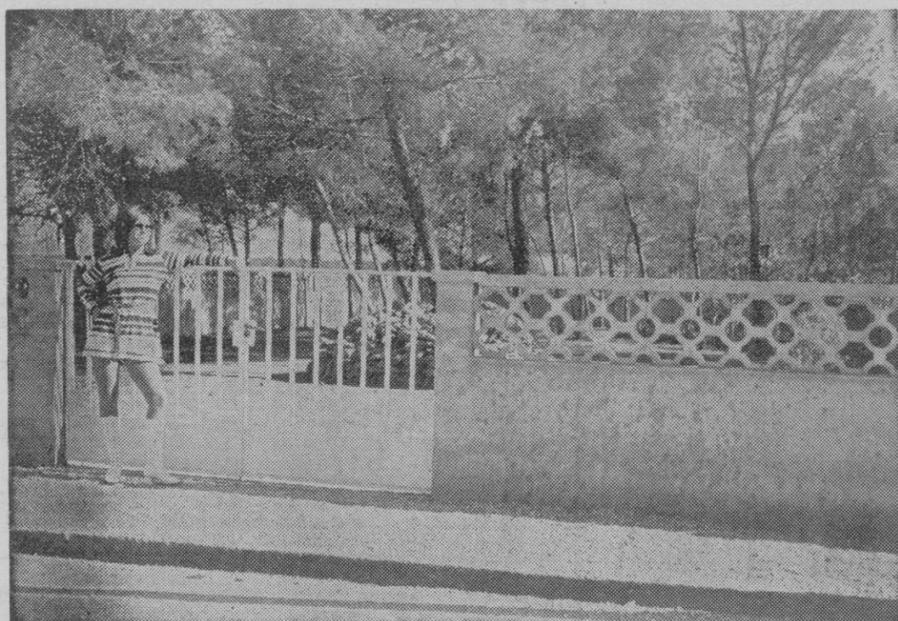
D. JEAN BUCHET ENTREGARA UN MAGNIFICO EJEMPLAR DE CABALLO PURA RAZA RUSSO

«L'ASSICURATRICE ITALIANA» Y «CRESA», UN SEGURO DE TRES MILLONES DE PESETAS (Y SEGUROS PARA LOS OTROS PREMIOS)

COMERCIAL ALBONS (DE MOMENTO) CON DOS PREMIOS: LA «SCOOTER» CHECA «TATRA» Y EL CICLOMOTOR «TORROT», DE 49 cc

«VIJES MELIA», UN MARAVILLOSO VIAJE PARA DOS PERSONAS, DE UNA SEMANA DE DURACION

ADEMAS, OTROS MUCHISIMOS PREMIOS



La Urbanización El Toro, en donde está localizado el Primer Premio de nuestra monumental «Cesta de Navidad». Hierve, bulle de actividad. Muchos son ya, a estas alturas, los solares que están totalmente vallados y los chalets en los que se ha iniciado las obras. Por cierto, que el primero de los chalets totalmente acabado fue el que el pasado año regaló don Pedro Nadal Salas, Director General de Construcciones NASA. Para este verano, se espera que esté poblada, por lo menos, la mitad de la Urbanización El Toro. Es decir, que dentro de pocos meses, serán muchos los felices propietarios de terrenos que podrán pasar las vacaciones estivales en aquella zona. Y entre éstos, uno de los lectores de nuestro Diario, el feliz propietario del boleto agraciado con el Primer Premio en nuestro anual Concurso. -- (Foto Ricardo Izquierdo).

goza de sobredo prestigio en el mundo entero. Se trata del modelo «Rally», de 49 cc, dotada de tres marchas. El tercero de los premios, todavía no podemos adelantarlo, hasta dentro de un par de días. Mientras, ahí están esos dos.

«L'ASSICURATRICE ITALIANA» Y «CRESA»

Hablemos ahora de seguros. Hemos dicho otras veces que todos los premios asegurables están cubiertos por dos las más importantes Compañías de Seguros del país. Nos referimos, naturalmente, a «L'Assicuratrice Italiana» y «Cresa». Los dos Compañías de la calle Velázquez, además de cubrir los seguros antes citados, entregará uno individual, extra profesional, por valor de tres millones de pesetas nada menos.

«BRIGITTE DE BERCY»

Y seguimos con la lista de novedades. El conocidísimo Instituto «Brigitte de Bercy», de la Avenida General Primo de Rivera, 35, obsequiará a una de nuestras lectoras con una carta de Miembro, lo que le da derecho a disponer libremente durante medio año, de todas las instalaciones: Salón de gimnasio, sauna finlandesa, vibradores, masajes mecánicos, etc.

«ATLAS BRADFORD»

Y si antes hemos hablado de un Instituto que regala un premio a una de nuestras lectoras, le toca el turno ahora a un caballero. Así, «Atlas Bradford», de la Avenida General Primo de Rivera, 124, «Edificio Renault», nos entregará una carta de Miembro para un caballero, lo que le da derecho, por espacio de un año completo, a hacer uso de todas las instalaciones: aparatos eléctricos, masajes, sauna finlandesa, etc.

OTROS PREMIOS IMPORTANTES

Ahora, un avance de algunos de los premios que ya tenemos en cartera:

«COMERCIAL PETRO» obsequia a uno de nuestros lectores con el más perfecto y moderno aparato de televisión. Hablamos, como ya habrán adivinado, de la marca «Werner». El modelo, el de lujo, de 24 pulgadas.

JOYERIA GREGORY, tiene un reloj de oro de la mundialmente conocida marca suiza OMEGA para dama o caballero, según a quien le corresponda el premio en cuestión.

FILORISTERIA AIDA, del Pto. de Pollensa, se brinda a inundar el apartamento de El Toro con toda clase de flores, tanto naturales, del día, como secas.

SUMINISTROS PONS, ya lo decíamos ayer, colabora también este año con varios premios importantes, pero todavía, por especial deseo de ellos, no los podemos anunciar.

Don Miguel Mora, de Aceites MIMOR, nos regala una caja de botellas de aceite puro de oliva. FOTO ESTUDIO ARTIS, de don Cosme Adrover, se encargará de grabar el grato recuerdo que representa ser agraciado con el primero de nuestros premios, mediante una larga película a todo color.

Tenemos muchos premios más, pero los iremos anunciando oportunamente.

«VIJES MELIA», UN VIAJE MARAVILLOSO

Ahora, un nuevo y de verdad importante premio. Se trata de un viaje para dos personas, todo incluido, gentileza de «Viajes Meliá», la prestigiosa Agencia miembro. (Continúa en la página 22)



Don Juan Albons, propietario de «Comercial Albons», la nueva y remozada «Comercial Albons», nos entrega dos importantes premios: una magnífica «scooter» de fabricación checa, una «Tatra», y otra motocicleta, ésta de fabricación nacional, una «Torrot», la modelo «Rally», de 49 c.c. y tres velocidades. Precisamente esta última, la «Torrot», es la máquina que aparece en el grabado, de la mano de la bellísima señorita María Antonia, secretaria de «Comercial Albons». -- (Foto Juanet).

Una vez más, noticias de la monumental «Cesta de Navidad». Y, claro, en primer lugar es necesario hablar del más importante de los premios, del Primero de ellos: del estupendo apartamento que nos entregará don Pedro Nadal Salas, Director General de Construcciones NASA.

El nos repitió ayer, una vez más, que se trataba de un apartamento de super lujo, el mejor de los bloques de apartamentos que está construyendo en El Toro, que no hace falta repetir que es la mejor de las urbanizaciones de Mallorca. Y como ya estamos hablando de El Toro, les recordaremos que la zona está muy avanzada. Son, a estas alturas, muchos los solares que están completamente vallados. Y otro tanto ocurre con los chalets en los que se ha comenzado la construcción. El primero de ellos, precisamente, el que don Pedro

Nadal Salas, de Construcciones NASA, nos regaló para la Cesta del pasado año. Y en la edición 1970, nos lo repite a diario don Pedro Nadal, el regalo, el apartamento en esta ocasión, será mucho mejor que el chalet.

MUEBLES «BARON'S»

Muebles «Baron's», especialistas en muebles castellanos, se encargará de amueblar completamente el apartamento. Para ello entregará al feliz poseedor del boleto premiado, los dormitorios, el comedor, librería... en fin, que todos los rincones de la casa estarán cubiertos con los magníficos muebles castellanos de «Baron's», de la calle Barón de Pinapar.

«ALMACENES OLIVER»

Seguimos con premios que estarán englobados en el Primero de ellos, en el apartamento, aunque, como después se verá, serán en esta edición muchos los lectores que tengan su premio. Y muy importantes. Pues bien; don Guillermo Oliver, propietario de «Almacenes Oliver», se encargará de «vestir» totalmente el apartamento en cuestión. Todo lo que a sábanas, mantas, alfombras, visillos, cortinas, mantelerías, etc. se refiera, correrá a cargo de «Almacenes Oliver», de la calle Blanquerna.

«COBDISA»

Ya habíamos dicho en anteriores crónicas que «Cobdisa», (Compañía Balear de Instaladores, S.A.) de la calle Blanquerna número 212, tenía dos premios importantes para sortear, entre nuestros lectores. El primero de ellos, una maravillosa cocina de la prestigiosa marca «Aspes», la modelo G-3, de tres fuegos. Y ahora, el segundo de los premios de «Cobdisa». Se trata del último grito en calentadores a gas, el «Ceffi», sin presión, que son los únicos que funcionan sin problemas a todas las presiones.

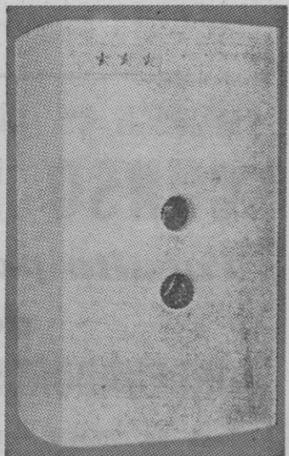
«CASA GO», DECORACION

Y seguimos con altas en nuestra lista de nuevos premios. Los señores Saavedra y Gago, propietarios de «Casa Go», de alta Decoración,

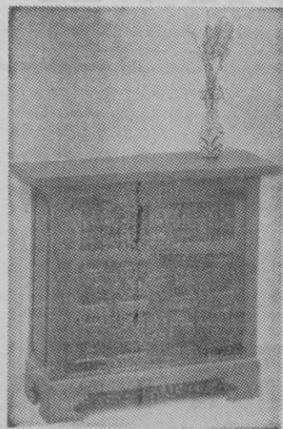
también colaboran. Ellos serán los encargados de decorar completamente el apartamento, a base de los mejores papeles pintados y sintetizar los suelos. No en vano, «Casa Go», de la calle Berenguer de Sant Joan, 14, son los Distribuidores de Sintasol, la moqueta «Tafter» y muchas otras importantes novedades en materia de alta Decoración.

«COMERCIAL ALBONS»

Ya saben nuestros lectores que don Juan Albons, propietario de «Comercial Albons», tiene, hasta ahora, dos premios importantes para otros tantos lectores de nuestro diario. El primero de ellos, la completísima «scooter» de fabricación checa «Jawa», modelo «Tatra», último grito de la técnica mundial. El segundo de los premios, una motocicleta de fabricación nacional, una «Torrot», que



«Cobdisa», de la calle Barón de Pinapar, ofrece a nuestros lectores dos importantes premios: una cocina «Aspes» modelo G-3, modelo de tres fuegos, y un estupendo calentador «Ceffi», sin presión.



Muebles «Baron's», de la calle Barón de Pinapar, especialista en muebles castellanos, se encarga de amueblar totalmente el apartamento. En el grabado, uno de los muebles que se montarán en el apartamento.

CONCURSO CESTA DE NAVIDAD DE

Baleares

PRIMER PREMIO:

UN APARTAMENTO DE LUJO EN EL TORO

OBSEQUIO DE D. PEDRO NADAL SALAS DE LA FIRMA NASA

Don _____ que vive en _____ C/ _____ N.º _____ desea participar en el Concurso Navideño de «BALEARES», _____ día _____ de _____ de 1970 (Firma)

Cupón número 4



VIII TORNEO INTERZONAL AJEDREZ

Palma de Mallorca 8 de Noviembre - 13 Diciembre
 Organiza: Federación Española de Ajedrez
 Patrocina: El Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca



Ayer, transcurridas las tres primeras rondas de la prueba, fue día destinado a dar remate a todas aquellas partidas que habían quedado sin finalizar en los días anteriores. Merced a la tercera victoria que obtuvo, sumando tres puntos consecutivos en los tres primeros días, Uitumen pasó a ocupar el privilegiado lugar de líder, desplazando al renombrado Fischer, que cuenta con unas tablas con el alemán Huebner.

Si bien este éxito parcial no tiene decisiva significación, dado que al jugador asiático le falta

SENSACION: EL MONGOL UITUMEN ASCIENDE AL PRIMER PUESTO DE LA CLASIFICACION

disputar gran número de partidas contra los más notables jugadores participantes, merece remarcar tan buen comienzo, caracterizado por su plausible espíritu de lucha y un indudable buen juego.

La ligera ventaja que poseía al aplazar su partida contra Matulovic la ha incrementado en

la continuación, y a pesar de una larga resistencia del yugoslavo ha inclinado por fin la balanza en su favor.

Matulovic, en cambio, ha materializado su ventaja frente a Jiménez alcanzando su primer triunfo. La también prolongada pugna del cubano por salvarse en una posición sin esperanzas, ha resultado baldía.

Sin embargo, Jiménez ha conseguido puntuar por primera vez ante Larsen, si bien repartiendo el punto en litigio. Antes de la suspensión su imponente ataque tuvo buenas probabilidades de causar la primera gran sorpresa del certamen, pero el G. M. danés pudo asirse a la tabla de salvación de una repetición de posiciones, y la partida fue declarada tablas sin llegar a reanudarse.

También se renunció a proseguir la lucha en las partidas Addison-Suttles, en la que el primero abandonó una posición ya perdida; y Reshevsky-Rubineti, que quedó en empate.

Suttles perdió ante Gligoric el final pospuesto, pese a su calidad de ventaja, ampliamente compensada por la preponderancia de las piezas de su contrario. La pequeña ventaja que parecía tener Minic frente a Portisch, se demostró insuficiente a las pocas jugadas de la continuación, y se acordaron las tablas.

Mecking salvó su difícil final contra Polugaievsky, pero fue batido por Gueller, que confirmó así su acierto al no aceptar las tablas que el brasileño había propuesto, tras no aceptar una primera oferta que había partido del ruso.

Uhlmann, que había quedado con mejor posición, dominando mucho mayor espacio, aprovechó

impecablemente esta circunstancia para obligar a Gligoric a inclinar su Rey, tras una fase resolutiva conducida de modo muy preciso.

Rubineti y Panno siguieron enzarzados largo tiempo en una encarnizada pelea, en la que Rubineti llevó la iniciativa en los primeros periodos, y neutralizada su amenaza de penetración

por Panno, fue éste quien se lanzó al asalto del Rey de su rival, y Rubineti se vio forzado a una defensiva pasiva, que bastó, no obstante, para asegurarle medio punto.

Se disputó también la partida que había quedado pendiente, sin llegar a comenzarse, entre el Dr. Filip y su compatriota Hort. La apertura fue una defensa Indó-Grünfeld, y fue conducida con ánimo de extremada simplificación por ambos jugadores. Llegada una posición casi simétrica, fue pactado el empate.

FUTBOL SANCIONES

MADRID, 12. (Aifil).— El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su sesión de ayer adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:

JUGADORES

Segunda División:
 Suspender por dos partidos oficiales e imponer multa a Francisco Rivera Martínez (C. Ferrol), por protestar airada y repetidamente decisiones arbitrales.

Amonestar e imponer multa a Vicente Climent Berenguer (Onteniente C. F.), por no situarse a la distancia reglamentaria al efectuarse un saque.

Multar a Francisco Frigols Lilla (R. Betis Balompíe), por formular reparos al árbitro.

TERCERA DIVISION

Suspender por cuatro partidos oficiales a José Luis Morales Granada, (At. Malagueño), por agresión a un contrario.

Suspender por tres partidos oficiales a Juan Antonio Díaz Lora, (C. Lemos), por repeler la entrada violenta de un contrario con

un acto de agresión; a Francisco Luque Cagigas (C. D. Toluca), por insultos al árbitro, y a Marcos Alonso Imaz (C. D. Toluca), por blasfemia.

Suspender por dos partidos oficiales a Juan Carvajal Hernández, (Mérida Industrial C. F.) por repeler la agresión de un contrario con otro acto de agresión.

COPA S. E. EL GENERALISIMO

Suspender por cuatro partidos oficiales a Jesús Loza Alvarez (C. D. Ensidesa), por agresión a un contrario.

CLUBS

TERCERA DIVISION

Imponer sendas multas al Melilla C. F. por conducta incorrecta del público y arrojar piedras al terreno de juego.

ENTRENADORES

COPA S. E. EL GENERALISIMO

Multar al entrenador del C. D. Ensidesa, don José Luis Molinero Martín, por desconsideración con el árbitro.

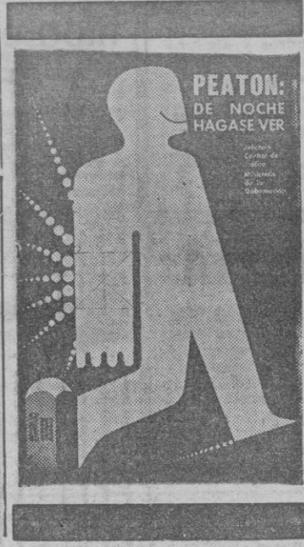
INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», con tando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico.

Viernes día 13:
 De 8 a 14 horas: Zonas de Cas Sort, Ca'n Flor, Vinya Vella, Ca'n Vaquer, Son Ametler, Son Alegre, Son Genovés y Son Orlandis.
 De 8'30 a 13'30 horas: Pueblo de Ariany.

Domingo día 15:
 De 8 a 12 horas: Urb. Lazareto, Zonas Auronada, Mal-Pas, More Vermev, Barcarets, Algarrobos Calvo Sotelo, Lazareto, Ca'n Mas y Son Cuarasa.

Lunes día 16:
 De 8'30 a 12 horas: Zonas de Matadero, Sta. María, Marratxinet, San Marcial y Ca'n Farineta.



ARBITROS

OLAVARRIA DIRIGIRA EL RAYO - MALLORCA

MADRID, 12. (Aifil).— Los árbitros designados para dirigir los partidos del día 15 de noviembre de 1970, son los siguientes:

PRIMERA DIVISION

Sabadell-Las Palmas, Medina Iglesias.— R. Sociedad-R. Gijón, Navarrete.— Español-Zaragoza, Camacho.— Sevilla-Barcelona, Urrestarazu.— Valencia-At. de Madrid, Villanova.— R. Madrid-Atco. Bilbao, Oliva.— Granada-Málaga, Franco.— Elche-Celta, Tejerina.

SEGUNDA DIVISION

Rayo Vallecano-Mallorca, Olavarría.— Ferrol-Villarreal, Peiró.— Santander Oviedo, Canera.— Córdoba-Burgos, Flores.— Pontevedra - Betis, Valle.— Onteniente-Calvo Sotelo, Jiménez Sánchez.— Langreo-San Andrés, López Montenegro.— Castellón-Cádiz, Acebal.— Hércules-Coruña, Rodríguez Barroso.— Logroñés-Moscúrdó, Orellana.

TERCERA DIVISION

GRUPO TERCERO
 Mestalla-Gandia, Roig Antón.— Tarragona-Aceró, Pérez Moreno, A.— Europa-Poblense, Sierra Charles.— Barcelona Atco-Alcoyano, Casagrán.— Júpiter-Calella, Lorente Varela.— Mataró-Badalona, Junyent.— Atco. Baleares-Ibiza, Pes Pérez (N. Ara).— Paiporta-Gerona, Estrelles.— Algemesí-Tortosa, Pérez Monfort.— Tarrasa-Levante, Pérez Moreno, S.

AUDITORIUM

VII FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA CANCION DE MALLORCA

HOY VIERNES, 13 y MAÑANA SABADO, 14

A las 22'15 horas

21 CANCIONES SELECCIONADAS DE 10 PAISES

Argentina, Brasil, EE. UU., Italia, Hungría, Suecia, Francia, Irlanda, Grecia y España

GRAN FIN DE FIESTA

HOY DIA, 13: AGUSTIN VELAZQUEZ
 el BALLEET TRIUMPH
 LOS DE TAURO

MAÑANA DIA, 14: TITO'S DANCERS
 CHARLY DANDY

LOS TRES SUDAMERICANOS

BILLIE DAVIS

DIRECTOR DE ORQUESTA: RAMON FARRAN

Presentadores: MARISOL GONZALEZ y JOSE LUIS URIBARRI

Localidades en: FOMENTO DEL TURISMO y AUDITORIUM

Precio de 100 a 300 ptas.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



OLIVER MALEU
PALMA Avda Jaime III, 135, Bajos
PISOS Teléfono: 210641

VENDO piso de lujo junto Jaime III con 4 dormitorios, armarios, calefacción individual, buenas vistas, baño completo y dos aseos, sala comedor grande con chimenea, cocina muy bien equipada, gran terraza mucho sol, ascensor, portería. Piso a estrenar. Precio pesetas: 1.600.000. Facilidades. (OM-124).

RUSTICAS

VENDO rústica 22 cuarteradas, a 6 kms. de Palma. Chalet, casa colono, molino estanque y locales varios. Pinar, almendros y algunos frutales, cercada completamente de pared. Precio: 6.775.000 Ptas. Facilidades.

VENDO rústica de 160 cuarteradas a 20 kms. de Palma. Casa dueño y colono, locales para ganado, maquinaria agrícola y electricidad. Almendros, algarrobos, frutales y pinar. Fácil acceso. Precio: 10.325.000 Ptas. Facilidades.

HOTEL EN VENTA

en Ca'n Pastilla. Categoría 3 estrellas. 150 plazas, aparte habitaciones de servicio. Sala de fiestas autorizada. Calefacción. Ocho años de construido. Se vende amueblado totalmente y equipado con maquinaria y enseres a punto de funcionar. — Informes:

FINCAS JULIA.

Plaza de España, 15, Entlo.

AUTENTICA OPORTUNIDAD EN VALDEMOSA

Preciosa finca rústica, 70 cuarteradas, casa señor y payés, agua, electricidad, cercada pared. Buen acceso. Precio: 8.000.000 de pesetas. Facilidades.

INMOBILIARIA MARQUES

Plaza Olivar, Edificio España, entlo. G. Tels. 21-07-71 y 22-37-19.

Solares y Terrenos

PERMUTAMOS solares en Palmaña por pisos en Palma, Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Teléfono: 212603. (14)

VENDEMOS solares en Ca'n Pastilla, Vivero, Palmaña, Santa Catalina y otras zonas de Palma. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (22)

CEDO derecho edificación de solares en diferentes zonas de Palma, Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (18)

VENDO solar en La Cabaneta fachada 2 calles, 350.000 ptas. Informes: Tel. 217405. (13)

ALMENDROS. Plantell mallorquín, vendo. Tel. 216428. (10)

INTERESA comprar una cuarterada de pinar, en camino vecinal; trato directo. Llamar: Tel. 221378. (14)

ESTABLIMENTS, solar 3.000 m2 aproximadamente. Situación inmejorable, vistas Palma, camino asfaltado, permiso, pozo agua. Precio: 175 ptas, m2. Ref. 232-ET. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (28)

SANCELAS solar 3.500 m2, cercado de pared, pinos, muy buenas vistas, a metros carretera asfaltada, 26 kms. de Palma. Precio: 125.000 ptas. Ref. 253-SLL. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (30)

VENDO solar a 50 mts. playa Faguera, hay un estudio que salen 50 apartamentos, con facilidades. Informes: Tel. 235155. (19)

RAFAL vendo solar 15,50 x 25. Informes: calle Almirante, 22, 4º, 1º. Rafal. (13)

SE VENDE solar de 240 m2, cerca Iglesia San Sebastián. Tel. 223683 y 210514. (12)

Fincas

ANTES de comprar o vender: Consulten. Ahorra dinero, BELT Inmobiliaria. Velázquez, 38. 22-72-19. (13)

VENDO o ALQUILO hostel, dos estrellas, 84 plazas, en Playas de Palma. Informes: Teléfono 261277; de 7 a 9 noche. (20)

FINCAS VAQUER

Damejo, 31, 2º (junto Pl. Progreso). T. 235155. VENDO pisos terminados en Santa Catalina y Son Español, 2 y 3 dormitorios, sin ascensor, desde 400.000 ptas. Entrada: 125.000. resto a convenir. VENDO piso y sobreático zona Blanquerna, 3 y 4 dormitorios, 550 mil y 1.300.000, terminados. Facilidades. VENDO en construcción pisos y áticos en Héroes de Manacor, 2, 3, 4 dormitorios, desde 420.000. Entrada desde 75.000 y 3.000 mensuales. VENDO pisos sin ascensor, en construcción, en La Soledad, 3 dormitorios, desde 450.000 pesetas. Entrada: 80.000 y 3.000 mensuales. PISOS y áticos, en General Riera, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, terrazas; termin a d o s marzo próximo. Precios desde 600.000 pesetas. Entradas desde 125.000; resto 8 años. VENDO pisos zona «Es Fortis», 3 dormitorios; exentos contribución. Precio: 625.000 pesetas. Entrada: 150.000 ptas. y resto 10 años.

SE TRASPASA local céntrico, poco alquiler con o sin muebles de peluquería. Teléfono 226856. (14)

SE TRASPASA peluquería señoras, calle Serriñá, 10. Tel. 226016. (10)

TRASPASO bar, con vivienda, en Cala Mayor. Informes: Tel. 231750. (10)

POR NO PODER atender traspaso peluquería señoras en lugar céntrico y turístico de Palma. Tel. 222889. Horas de oficina. (19)

SE TRASPASA peluquería señoras, Informes: Brossa, 26. (10)

POR NO PODER atender se traspasa bar céntrico nuevo. Informes: Teléfono: 226224. (12)

TRASPASO colmado y carnicería. Calle Aragón, 248. (10)

ALQUILO local comercial nuevo, en la calle Viñaza, de 180 m2. Alquiler interesante. VENDO solar en Palma zona Blanquerna, hace esquina y da fachada a plaza, total 540 metros cuadrados. VENDO ático zona Paseo Mallorca, 775.000 pesetas, facilidades.

VALLS INMOBILIARIA

Arco de la Merced, 6, 2º, 2ª. Telf. 221689.

FINCAS VAQUER

Damejo, 31, 2º (junto Pl. Progreso). T. 235155. Estudios y apartamentos amueblados en la Costa D'en Blanes. Desde 345.000 ptas. Entrega abril próximo.

ALQUILO VENDO chalet montaña, piscina. Propietario Huertos 11-30-1ª Palma. (11)

RESTAURANTE en CALA D'OR «EL PATO», por no poder atender, vendemos. Informes: Tel. 224119. (14)

Hipotecas

INVERTIRIA capital compra inmuebles. Teléfono 217829. De 5 a 7 tardes. (11)

DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. PALMER; J. Anselmo Clavé, 42, 1º; de 10 a 1. (22)

Traspasos

LOCAL INSTALADO PARA CARNECERIA, pescadería, en Rafal, nuevo, traspaso 150.000.—; alquiler 2.500.—. ALEX; Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (18)

ALQUILO local comercial nuevo, en la calle Viñaza, de 180 m2. Alquiler interesante. VENDO solar en Palma zona Blanquerna, hace esquina y da fachada a plaza, total 540 metros cuadrados. VENDO ático zona Paseo Mallorca, 775.000 pesetas, facilidades.

ALQUILO local céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO locales diferentes zonas. MERCADAL. Velázquez, 28. Tl. 212290. (10)

ALQUILO local Obispo Masanes, 41. Fuerza motriz. calle Luis Martí, 164, 1º. (11)

LOCAL CENTRICO se alquila 132 m2, y un altillo 32 m2. Apto para comercio y almacén. Llamar Teléf. 217647. (18)

ALQUILO LOCAL, apto cualquier negocio, esquina dos calles. Calle Aragón, 248. (10)

VENDO: tienda calzados, perfumería y papelería. Suurbios Palma. Informes: a partir de las 20 horas, Teléfono 210297. (11)

SE TRASPASA lechería, por 60.000 ptas. Informes: Calle Heredero, 42, A. (11)

ALQUILO calle Foo. FIOL, local nuevo, 125 m2; 10.000.—. ALEX; Pl. Rastrillo, 9, 2º. 223971. (15)

VENDO locales en diferentes zonas de Palma de 50 a 1.000 m2., facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15, 1º. Tl. 224660. (23)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL, 60 m2, en Molinar, cerca Portixol; 3.500.— ptas. Teléfs. 223971 y 254990. (14)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444 - 226788. (18)

LOCAL COMERCIAL, zona turística, buena situación; precio interesante. Propio cualquier negocio. Facilidades de pago. Teléfono 347. PALMA NOVA. (18)

ALQUILO LOCAL, apto cualquier negocio, esquina dos calles. Calle Aragón, 248. (10)

VENDO MARAVILLOSO LOCAL DE UNOS 800 M2., MAS DE 20 M., FACHADA PASEO MARITIMO, CON 2 ACCESOS. TAMBIEN POR CALVO SOTELO. Informes: Paseo Mallorca, 30, 2º, Puerta 7. Teléfono: 210683; 5 a 8 tarde. (13)

VENDO LOCAL 40 M2. 5 M. FACHADA EN CALVO SOTELO. — Informes: Paseo Mallorca, 30, 2º, Pta. 7. Tels. 210683. 5 a 8 tardes. (13)

VENDO local 70 m2. más 200 m2. de terraza, sobre Bahía, propio cafetería. — Informes: Paseo Mallorca, 30, 2º, Pta. 7. Teléf. 210683 - 5 a 8 tardes. (13)

LOCAL 1.000 m2. Travesía Jaime III. Semi-sótano con mucha luz. Vendo con facilidades o alquiler. — ALZINA Jaime II, 32 — Telf. 214147. (13)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL, 60 m2, en Molinar, cerca Portixol; 3.500.— ptas. Teléfs. 223971 y 254990. (14)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444 - 226788. (18)

LOCAL COMERCIAL, zona turística, buena situación; precio interesante. Propio cualquier negocio. Facilidades de pago. Teléfono 347. PALMA NOVA. (18)

ALQUILO LOCAL, apto cualquier negocio, esquina dos calles. Calle Aragón, 248. (10)

VENDO MARAVILLOSO LOCAL DE UNOS 800 M2., MAS DE 20 M., FACHADA PASEO MARITIMO, CON 2 ACCESOS. TAMBIEN POR CALVO SOTELO. Informes: Paseo Mallorca, 30, 2º, Puerta 7. Teléfono: 210683; 5 a 8 tarde. (13)

VENDO LOCAL 40 M2. 5 M. FACHADA EN CALVO SOTELO. — Informes: Paseo Mallorca, 30, 2º, Pta. 7. Tels. 210683. 5 a 8 tardes. (13)

VENDO local 70 m2. más 200 m2. de terraza, sobre Bahía, propio cafetería. — Informes: Paseo Mallorca, 30, 2º, Pta. 7. Teléf. 210683 - 5 a 8 tardes. (13)

LOCAL 1.000 m2. Travesía Jaime III. Semi-sótano con mucha luz. Vendo con facilidades o alquiler. — ALZINA Jaime II, 32 — Telf. 214147. (13)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

ALQUILO LOCAL céntrico, Ca'n Pastilla, 158 m2, pintado, luz, agua. Teléfono 26-10-26. (11)

BAJOS, unos mil metros, 70 de fachada, esquina dos calles, fuerza motriz y alcantarillado, 6.500.000 pesetas; a plazos; El Rafal. Teléfono 237760. (22)

VENDO magníficos pisos 4 dormitorios en el centro de Palma, facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15, 1º. T. 224660. (21)

VENDEMOS chalets en Plaza Toros y Portals Nous, ambos de cinco dormitorios. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL; Navarra, 5. Teléfono 212603. (19)

VENDEMOS pisos calle Capltán Vila, esquina Juan Bausa, de tres y cuatro dormitorios. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL; Navarra, 5. Tel. 212603. (20)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

SIN INTERMEDIARIOS DE PROPIETARIO A COMPRADOR

MAGNIFICOS PISOS, LLAVE EN MANO

100 m² superficie construida. Salón-comedor, cuatro habitaciones. Baño y aseo, cocina con armario empotrado. Antena colectiva VHF y UHF.

PRECIO: 500.000 PTAS.
FACILIDADES DE PAGO.
Información y venta en el edificio.
Avenida San Fernando, 59 (Es Fort).

EDIFICIO LUZ Y MAR

VENTA DE VIVIENDAS DE LUJO PASEO MARITIMO.

MARAVILLOSO EMPLAZAMIENTO
SOL TODO EL DIA.
4 HABITACIONES.
SALON
GRANDES TERRAZAS.
TODO EXTERIOR
PISCINA
JARDIN - SOLARIUM
AIRE ACONDICIONADO.
PAVIMENTO ROBLE FRANCES.
DOS ENTRADAS, etc. etc.

Informes: Paseo Mallorca, 30, 2º, puerta 7.
Teléfono 210633 - 5 a 8 Tardes.

CAMBIARIA

PISO LUJO 230 M². CENTRO PALMA. POR LOCAL. - Informes: Teléfono: 213236.

EDIFICIO - BUENOS - AIRES

ULTIMOS PISOS EN VENTA

Primer piso chaffán, apto para despacho profesional; 5 dormitorios, 2 baños, aseo, sala-comedor de 42 m²; acabados 1.ª calidad. 4.º y 7.º pisos, fachada Avenida, 4 dormitorios, 2 baños, terrazas. 6.º y 9.º pisos fachada calle Pedro Dezcallar y Net, 3 dormitorios, gran terraza, con magnífica vista. El edificio dispone de 2 ascensores y aparcamiento en el sótano.

INFORMACION Y VENTA:
Calle Aragón, 20. - Telf. 224450.

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

OCASION: Vendo Lubito sólo estrenada. Informes: Eusebio Estada, 126. (10)

VENDO Mobylette. Teléfono: 256157. (10)

VENDO LAMBRETTA P.M. 95.751. Telf. 261840. (10)

VENDO Isocarro muy barato. Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 60. (10)

Automóviles

GARAJE METROPOL, vende: Simcas (a elegir, modelo nuevo); Morris Mini 1000; Seat 1500 (PM 128.000, cuatro faros); 850 Coupé; 800; 600-D y normales; 1400-C motor gasolina y gas-oil; Renault 4/L; Gordini; Ondine, etc. FACILIDADES. Gabriel Llabrés, 20. (40)

GARAJE «LA ISLA». Patronato Obrero, 59. Vendo Seat 600-D, 1.500, deportivo dos capotas, como nuevos. Cambios y facilidades de pago. (21)

COMPRO coches usados, cambio por nuevos. Garaje «LA ISLA». Patronato Obrero 59. (12)

VENDO Seat coupé; 2 Seats 850, ambos seminuevos y varios coches muy antiguos. Garaje JAIME, Héroes Manacor, 249. (19)

VENDEMOS Seat 600-D seminuevos. Razón: Rosselló y Cazador, 32. (10)

VENDO Jeep Land-Rover, Ventisca descapotable. Mobil Auto, Paseo Marítimo, 224. (10)

VENDO 600, perfecto estado. Calle Antonio María Alcover, 40. Tel. 232895. (11)

ALQUILAMOS COCHES-MUT. Tel. 271605. Consulte nuestros precios. Pasaje Ca'n Curt, 41. A. (13)

PARTICULAR vende SEAT 124, P.M., siempre bien cuidado. Facilidades. Teléfono 214740; horas oficina. (14)

VENDO SEAT 124, P.M.; impecable. Facilidades. Aceptaría cambio. Telf. 222760; oficinas. (12)

AUTOMOVILISTAS: Talleres MILANO, calle Soldado Clifre Gomila, núms. 70-74, le solución su problema de consumo excesivo de aceite, sin desmontar el motor. (23)

VENDO CARAVELLE; impecable estado. Informes: Teléfono 215235. (10)

VENDO VOLKSWAGEN, descapotable, P.M. 106.858. Teléfono 232864; de 3 a 4. (12)

SEAT 1.500, se vende, con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

DARDER FIAT - SEAT. Sección cambio. Rosselló y Cazador, 44. Ofrece automóviles usados todas marcas. Procedentes de cambio. (16)

GARAU AUTOMOVILES. C/ Eusebio Estada, 126. C/ Balmes, 92. C/ Espartero, 14. SEAT: Todos los modelos a estrenar. OPORTUNIDADES COCHES USADOS: R-8 - Varios Seat - 1.500 - 850 Coupé - 850 - 600 - Varios R-10 - Varios Simcas-Alphine. PAGO DESDE: 1.000 PTS. MENSUALES. Abierto sábados tarde MINIMA ENTRADA. (12)

SEAT 124, se vende, con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 850, se vende, con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 600, se vende, con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

SIMCA 1000, se vende con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

COMPRO al contado coches usados, en buen estado. Automóviles - PONS; Aragón, 52. (12)

PARTICULAR vende furgoneta Citroen, P.M. 148.000, recién estrenada, 4 H.P. Calle Patronato Obrero, 59. (13)

MEJORES PRECIOS, facilidades: Seat 600, varios, desde 10.000 ptas.; 600-D, 850, y Simcas varios; 1.500 P.M.; Gordini; 16.000 ptas.; 1.400-C Diesel; 25.000 pesetas; 4 P., 30.000. AUTO JANER, Honderos, 51. (32)

MAS BARATOS, facilidades: Seat 1430; 1500, bifaro, PM 128.000; 1500, PM 105.000; 124, PM; 850; 600-D, y Simcas 1000, nuevísimos, a elegir; Morris 1100; Mini-Morris; Ford Taunus, año 1966; soto 23.000 km.; R-8; R-10; B.M.W. 1500. EXPO-AUTO: Avda. Luis Salvador, 60. (42)

VOLKSWAGEN, vende particular, en perfecto estado. Razón: Garaje JAIME III; Barón Santa María Sepulveda, 7. (16)

COMPRO 600, a particular. Teléfono 235411. (10)

GARAJE SEGUI vende 800 PM 127.000. Facilidades de pago. Telf. 260229. (10)

VENDO Seat 600-D impecable. Razón: Capitán Cristóbal Real, 32. (10)

GARAJE SEGUI vende 800 PM 127.000. Facilidades de pago. Telf. 260229. (10)

VENDO Seat 600-D impecable. Razón: Capitán Cristóbal Real, 32. (10)

MATEO J. PONS, compra y vende toda clase de coches usados. Calle Guillermo Massot, 69. Telf. 253138. (17)

PARTICULAR vende 600-D, P.M. 102.000. Verlo en Garaje DANOS, en calle Héroes de Manacor. (16)

COMPRO al contado coches usados, en buen estado. Automóviles - PONS; Aragón, 52. (12)

PARTICULAR vende furgoneta Citroen, P.M. 148.000, recién estrenada, 4 H.P. Calle Patronato Obrero, 59. (13)

MEJORES PRECIOS, facilidades: Seat 600, varios, desde 10.000 ptas.; 600-D, 850, y Simcas varios; 1.500 P.M.; Gordini; 16.000 ptas.; 1.400-C Diesel; 25.000 pesetas; 4 P., 30.000. AUTO JANER, Honderos, 51. (32)

MAS BARATOS, facilidades: Seat 1430; 1500, bifaro, PM 128.000; 1500, PM 105.000; 124, PM; 850; 600-D, y Simcas 1000, nuevísimos, a elegir; Morris 1100; Mini-Morris; Ford Taunus, año 1966; soto 23.000 km.; R-8; R-10; B.M.W. 1500. EXPO-AUTO: Avda. Luis Salvador, 60. (42)

VOLKSWAGEN, vende particular, en perfecto estado. Razón: Garaje JAIME III; Barón Santa María Sepulveda, 7. (16)

COMPRO 600, a particular. Teléfono 235411. (10)

GARAJE SEGUI vende 800 PM 127.000. Facilidades de pago. Telf. 260229. (10)

VENDO Seat 600-D impecable. Razón: Capitán Cristóbal Real, 32. (10)

GARAJE SEGUI vende 800 PM 127.000. Facilidades de pago. Telf. 260229. (10)

VENDO Seat 600-D impecable. Razón: Capitán Cristóbal Real, 32. (10)

¡ATENCIÓN!

Vendemos dos D.K.W., buen estado y buen precio. - Servicio Taller Mecánico D. K. W., calle Capitán Salom, 81-83. - Tel. 252990.

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(2429) CHICO 17 años, bachiller elemental, nociones de contabilidad y mecanografía, busca trabajo sólo mañanas. Tel. 215464. (12)

(8426) JOVEN matrimonio se ofrece para portería. Informes: calle Heredero, 40. Portería. (11)

(2436) SE OFRECE contable, horas libres. Informes: 22-67-17. (10)

(2432) MATRIMONIO, se ofrece, con experiencia, regentar bar, pensión, hotel. Catalina Labouré, 10, 2.º. 1.ª (Ca'n Capiscot). (16)

SERVICIO de programación administrativa, contable y financiera. Teléfono 227220. (También clases particulares). De 9 a 11 mañanas. (17)

(2438) CABALLERO

mediana edad, práctico en ventas, con experiencia comercial disponiendo muchas horas libres, coche propio, desea empleo. - Referencia: Sr. GARCIA, Temple, 14, entlo. Teléfono 222954 (horas oficina).

Ofrecen Empleo

DESPACHOS

OFICINAS Y

(7189) SE NECESITA mecanógrafa, con experiencia, para despacho arquitecto. Informes: Enrique Albano, 20, 1.ª, 5.ª; tardes, de 5 a 8. (18)

(7160) NECESITAMOS agente administrativo, 16 a 18 años. Betancor Arco de la Merced, 4. (13)

(7151) PELUQUERIA señoras MAYPE, necesita aprendiz adelantada o ayudante. Avenida San Fernando, 81, 2.º. Es Fort. (15)

(7182) PELUQUERIA TERE-SA, calle Calvo Sotelo, 218 (El Terreno), necesitamos aprendiz fija. (10)

(7213) URGE EXPERTA en Belleza. Informes: Peluquería TORRE PALMA; Paseo Mallorca, 44. Telf. 210876. (12)

(7088) PELUQUERIA AVENIDA, necesita aprendiz adelantada. Avda. Alejandro Rosselló, 47. (10)

(7137) APRENDEZ 14-15 años, necesitase en Confecciones DOVER, Jaime II, 7. (11)

(7107) SE NECESITA aprendiz. Tintorería BUADES. Preséntarse: Calle Galea, 3. (10)

(7038) SE NECESITA dependiente en FERRETERIA MATEO, Plaza San Antonio 57. (10)

(7153) SE NECESITA oficial de 2ª para peluquería de señoras. Telf. 244589. (11)

(7187) SE NECESITA muchacha que sepa algo de cocina. Intútil presentarse sin referencias. Telf. 251685. (14)

(7175) SE NECESITA sirvienta, todo estar. Presentarse a don Miguel Dolís; calle Capitán Salom, 30, 2.ª, 2.ª. (16)

(7180) VIVIENDA particular, zona Maravillas, más suntuoso se ofrece a matrimonio sin hijos; ella, para limpieza, cuidar niños, etc.; él, puede seguir su oficio normal. Llamar 26.11.93, mañanas, de 8'30 a 11. (31)

CHICA, 16 años, Bachiller Elemental, mecanografía, busca trabajo oficina, sólo mañanas. Tel. 215464. (12)

(8426) JOVEN matrimonio se ofrece para portería. Informes: calle Heredero, 40. Portería. (11)

(2436) SE OFRECE contable, horas libres. Informes: 22-67-17. (10)

(2432) MATRIMONIO, se ofrece, con experiencia, regentar bar, pensión, hotel. Catalina Labouré, 10, 2.º. 1.ª (Ca'n Capiscot). (16)

SERVICIO de programación administrativa, contable y financiera. Teléfono 227220. (También clases particulares). De 9 a 11 mañanas. (17)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(7187) SE NECESITA muchacha que sepa algo de cocina. Intútil presentarse sin referencias. Telf. 251685. (14)

(7175) SE NECESITA sirvienta, todo estar. Presentarse a don Miguel Dolís; calle Capitán Salom, 30, 2.ª, 2.ª. (16)

(7180) VIVIENDA particular, zona Maravillas, más suntuoso se ofrece a matrimonio sin hijos; ella, para limpieza, cuidar niños, etc.; él, puede seguir su oficio normal. Llamar 26.11.93, mañanas, de 8'30 a 11. (31)

(7178) SE PRECISA sirvienta para casa particular; bien retribuida. Informes: Teléfono 260102. Llamar de 2'30 a 3'30. (16)

(7035) SE NECESITA chica servir, sepa cocinar; preferible no dormir. Teléfonos 222386 ó 213898. (13)

(7077) PARA portería Arenal preciso matrimonio media, na edad, MERCADAL. Valázquez, 28, Entlo. (11)

(7162) SE NECESITA chica de servicio; dormir en la casa. Informes: Calle Real 12. Tienda Alvi. Teléfono: 210974. (17)

(7165) FAMILIA de tres personas necesita chica - Llamar al Tel. 251346. (10)

(6668) MATRIMONIO, desea sirvienta; todo estar. Teléfono 217526. (10)

(7062) SE NECESITA chica para servir, todo estar. Informes: Fausto Morell 68, 1.ª, de 3 a 8 tarde. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7 tardes. (18)

(7189) SE NECESITA mujer para servir y dormir en casa de dos personas. Sueldo 5.000 pesetas. Calle Fausto Morell, 47, 1.º. Teléfono 27-03-53. (22)

(6949) SE NECESITA chica de servicio para casa particular y dormir en la misma; edad 20 a 35 años. Llamar al 234122; de 10 a 11 mañanas. (26)

(7172) NECESITO doncella, casa con matrimonio e hija mayor solamente. Trabajo familiar. Teléfono 214700; de 5 a 7

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(6856) VIAJES BARCELO, S. L.
PRECISA:
SEÑORITA PARA «TELEX» Y CORRESPONDENCIA.
— Imprescindible mecanografía y alemán correctos. Otros idiomas se considerarán.
— Puesto fijo, buen ambiente de trabajo y sueldo.
Informes: Jefe de Personal, Calle José Rover Motta, 63. Teléfono: 27 41 50 - 27 46 50.

(7177) HOTEL DE LUJO
NECESITA:
Fregaplatos, Camareras y Ayte. Cafetero.
Teléfono: 23 37 40

(6803) PRECISAMOS
Camareras de Pisos y limpiadoras. Trabajo todo el año. -- Razón:
HOTELES MALLORQUINES, S. A.
Massanet, 14. Entlo. - Palma.

(7194) CHOFER SEGUNDA
se necesita en C. CABOT, S. A.
Barón de Pinopar, 2.

IMPORTANTE EMPRESA
PRECISA PARA SU DEPARTAMENTO DE NAUTICA.
— Persona responsable con amplios conocimientos en motores marítimos y dotes de organización.
Escribir enviando «curriculum vitae» a esta Administración nº 23015.

(7086) SEGUI, S. A.
calle Juan Maragall, 41 - Palma.
SOLICITA:
Jefes de montaje.
Montadores de estructuras
Cerrajeros (Oficiales 1ª)
Caldereros (Oficiales 1ª)
Soldadores.
Peones
BUENA RETRIBUCION

SE PRECISA
CHOFER REPARTIDOR CARNET 1ª.
A sueldo y comisión. -- Dirigirse a:
MIRET, S. A.
Carretera vieja de Buñola, km. 2,800.
De 6 a 7 tarde.

(7206) GARI INDUSTRIAS METALURGICAS, S. A.
SOLICITA SECRETARIA

SE EXIGE:
— Perfecto conocimiento mecanografía.
— Aptitud para redacción - correspondencia.
— Buena base de cultura general.
— Aspecto agradable.
— Capacidad de organización oficina.

SE OFRECE:
— Trabajo agradable.
— Posibilidad de promoción.
— Sueldo inicial 79.260 pesetas anuales.

Las personas interesadas pueden presentarse a horas de oficina, por calle 31 de Diciembre, 57, Palma de Mallorca.

(7202) SE NECESITAN
APARADORAS DE CALZADO A DOMICILIO.
Presentarse: calle Juan Mestre, 49. - Palma de Mallorca. - Días laborables de 10 a 15.

(7211) IMPORTANTE
Empresa precisa representantes, preferible con vehículo propio, trabajo solo por las tardes. -- Presentarse: Pasaje Ca'n Faxina, número 78, bajos. - Palma de Mallorca.

(7211) IMPORTANTE
Empresa precisa chófer Carnet 1ª. Sueldo y comisión. -- Presentarse por las tardes: Pasaje Ca'n Faxina, número 78, bajos. Palma de Mallorca.

(7087) INSPECTOR DE SEGUROS
PRECISAMOS
PARA IMPORTANTE COMPAÑIA
INDISPENSABLE:
— Título bachiller Superior o Perito Mercantil.
— Automóvil propio.
— Servicio Militar cumplido.
— Edad máxima 35 años.
Concertar entrevista: Telf. 221850

(7215) IMPORTANTE ENTIDAD
DE AMBITO NACIONAL
Precisa cubrir tres vacantes en Baleares. Interesantes condiciones a convenir según aptitudes.
Escribir, adjuntando fotografía, si es posible a: calle Tomás Forteza, 67, entlo. B. Palma de Mallorca.

(7199) HOTEL JAIME I
SE NECESITA:
BOTONES

(7203)
comercial BUENOS FERRER, S. A.

PRECISA:
DOS APRENDICES DE COMERCIO
EDAD: 14 a 16 AÑOS
POSIBILIDAD DE LABRARSE UN BUEN PORVENIR EN LA EMPRESA, SI DEMUESTRAN INTERES Y SUPERAN EL PERIODO DE APRENDIZAJE
INFORME: Sección Personal, 6 a 7 tardes, Gilabert de Centellas, 61, 1º.

(7198) AGENTES DE VENTA
10% COMISION
Se necesitan para introducir artículos sin competencia, en hoteles, restaurantes, bares, particulares, etcétera.
Dirigirse a:
DECOR ACUARIUM
Edificio España, Centro Com. "Los Geráneos" (Junto Plaza Olivar). - Palma de Mallorca. Teléfono: 216666.

(7194) AUXILIAR ADMINISTRATIVO
Se necesita en C. CABOT, S. A.
Barón de Pinopar, 2.

(7093) IMPORTANTE EMPRESA INMOBILIARIA
PRECISA SEÑORITA
Imprescindible Inglés y Francés.
Se valorará Alemán.
Buena retribución.
calle Arco de la Merced, 6, 2º, 2ª
Teléfono: 223825.

(7196) VENDEDOR
INTRODUCIDO RAMO PERFUMERIAS Y DROGUERIAS.
Informes: Tardes de 4 a 6, Teléfono: 222689.
SR. MIRABO.

OTRAS SECCIONES

Música

POR REFORMAS 25% DESCUENTO
DISCOS ALBUMES DISCOS.
DISCOMATIC
Calle Antonio Marqués Marqués, 25.
DISCOS DESDE 15 PESETAS

Hospedajes
ALQUILO dormitorio para chicos, Paseo Mallorca, número 5, 3º, 1ª (10)
SE ALQUILA buena habitación, dos camas, preferible señoritas o señoras, Calle Pérez Galdós, 75, 3º, 1ª (16)
SEÑORA de edad, busca pensión completa, familia distinguida. Teléf. 250195. (10)

HABITACIONES jardín - sol: seriedad. Calle Salud, 5. (EL TERRENO). (10)

ALQUILO habitación amueblada, independiente, céntrica. 1.500.- Paseo Generalísimo, 76, 2º 22-49-66. (11)

ADMITIRIA chicos, pensión completa, ropa limpia, económico, ducha: Teléfono: 270244. (10)

CASA particular alquila habitaciones con baño Informes: Font y Monteros, 48, Portería (12)

Pérdidas
EXTRAVIADO PERRO pastor alemán, dos meses, en calle Sindicato. Gratificaré. Informes: Calle Santo Cristo, 14, 3º, 3ª (17)

RECOMPENSA 5.000.- pesetas. Extraviado pequeño perro, esbuzcos; negro, blanco y marrón; 7 años; zona Cala Blava, Bellavista. Calle Son Granada, 73; Bellavista (Arenal). (24)

DESAPARECIDO Seat 600, color blanco, FM. 84.231. Gratificaré: Tels. 212897-226026. (12)

Fotografía
FOTOS CARNET, FOTOCOPIAS, entrega inmediata. Fotos Santy Jaime III, 20 (10)

FOTOS SIMON, carnet al momento sin recargo C'an Faxina, 63. (Junto Pedro Garau). (12)

Maquinaria
VENDO molino triturador Gruber 32 martillos; dos Cintas Transportadoras de 5 y 6 metros con motor eléctricos; dos Machacadoras mandíbulas; Informes: BAUZA, Godeb, 6, SOLLER. (14)

VENDO GRUA pequeña, por retirarme de la construcción; muy nueva y barata. Teléfono 213230. (14)

Enseñanzas
IDIOMAS, clases individuales y colectivas. Lma, 20 - 22 (Hostalets). Teléf. 273240. (11)

OPOSICIONES (sin título) a Ministerios, Bancos, Contabilidad, Comercio. Teléfono 227230; de 8 a 11 mafianas. (14)

INGENIERO Industrial de clases específicas. Proa, Reválidas, y primeros cursos Facultades, Ciencias, Escuelas Técnicas. Teléfono 232673. (16)

CLASES particulares, Bachillerato, Enseñanza Primaria, a domicilio. Tel. 210053 de 3 a 5. (13)

PROFESOR de clases particulares bachiller, reválida y preuniversitario. Teléfono 264902. (10)

IDIOMAS, Especialidad en inglés, alemán, francés y español. Iniciación bachillerato y perfeccionamiento Calvo Sotelo, 274. El Terrazo, Tardes (18)

CLASES particulares inglés, francés, latín, bachillerato, enseñanza primaria. En Paseo Mallorca. Tel. 230505, 13 y 8-9 tarde. (19)

Radio y TV
PHILIPS, Servicio oficial T. V. Radio. Electrodomésticos y Repuestos. C/ Juan Orsepi, 55. Tel. 234304. (15)

SERVICIO Técnico Oficial IBERIA. TELE ESTADIO, calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23-72-25. (12)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 21-71-25. (10)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 21-71-25. (24)

POLSA DEL TELEVISOR
Ofrecemos hoy: Philippe 21", 5.000; Philippe 17", 4.500; Vanguard 19", 3.000; G.E.R. 19", 7.000; Marconi 19", 5.500; Telefunken 23", 6.000; Iberis 23", 8.000 ptas Plaza Arzobispo Obispo Miralles.

INSTALACIONES IV. F.M. UHF garantizadas Plaza Arzobispo Obispo Miralles, adm. 27 Ael 216556 (12)

REPARACIONES IV, garantizadas DEMETRIC JORGE PERA; Plaza Arzobispo Miralles, 27 Tel 21.55.50 (10)

TELEVISION, Y RADIO, reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Tel 274468

Nautica
SE VENDE, lancha «EPE», con motor «PENTA», 50 H.P. Calle Bartolomé Torres, 151. Tel. 270943. (15)

OUANSA motores marinos «VOLVO PENTA» Cruceros «CORONET PENTA» tuera borda EPE, LARAYA, JROSCO Remolques IMAP Reductores hidráulicos y mecánicas Capitán Salom 13 Telf 253333 (23)

MOTOR DIESEL PAXAI marino de 4'5 HP refrigerado por agua, con eje bocina y hélice, 30.980 Ptas Comercial Garaje Segura, Avenida A. Rosselló, 54-60 (25)

EN EMBARCACIONES, Comercial Garaje Segura (Nautica) es sindicato de Botes, Veleros, Lanchas, Yates y otras de las mejores calidades y precios. Cambiamos su embarcación y damos facilidades. Avenida Alejandro Rosselló, 54-60. (32)

PERKINS MARINOS Casa mayor todos tipos Entrega inmediata. Gran stock de recambios. Servicio post venta. «Exposición permanente Distribuidor exclusivo para Baleares Solimotor S.A. calle Aragón, 165 - 169 Palma de Mallorca (33)

BORRAS, Lanchas y cruceros con motores Dodge y Seat. Cambios hidráulicos Borg Warner, inversores Motores Dodge y Seat marinizados. Gangas en lanchas rápidas de ocasión Pto Pollensa Tel 245 (28)

COMPRARIA BOTE plástico, con o sin remolque, de 3 a 4 metros. Ofertas: Calle Francisco Píol Juan, 2, 6.º, 11.ª (20)

COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos calle Alfarrería, 9. Teléfonos: 215747 y 274889 (12)

COMPRO perritos cachorros de raza. Pajarería ARGENTINA; Via Argentina, 83. (10)

COMPRARIA bicicleta y máquina escribir, usadas a. Ofertas: Argentina, 38, 3.º, 2.º (10)

Ventas
NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 89 por 100 señalado en la tasa (15)

OCASION: Vendo juego de pistones y camisas motor coche «Dauphine»; nuevo. Tel. 230069, pedir 101. (15)

VENDO lavadora BRU, casi nueva y secadora-centrifuga PERCO; muy barato. Teléfono 230069, pedir 101. (15)

ESTANTERIAS AREMSA en varios modelos MARTELE galvanizadas e inoxidable 15 años instalándose. Acreditada la calidad de nuestros materiales. Teléfonos: 274090 - 214492. Aun a cén: Beatriz de Pínd, 136 ISANDA (27)

VENDO perros cachorros caniches, loros, cotorritas, guacamayos habladores; palomas, de varias clases; bonitos canarios; jaulas y ples de lujo; collares y correas. Pajarería ARGENTINA; Via Argentina, 83. (27)

VENDO bicicletas plegables, semi-nuevas, Calle Patronato Obrero, 59. (10)

VARIAS vidrieras y puertas usadas. Pasaje Son Cok, 9, Palma. (10)

VENDO LIBRERIA usada, buen estado. Informes: Teléfono 216820. (10)

VENDO muebles peluquería caballeros, dos sillones y espejos, buen estado, calle Maestro Chapf, 8. Vivero. (15)

VENDO piano marca Gausau. París en muy buen estado. Precio limitado. Real, 31, 2º De 12 a 16 h. (18)

SE VENDE O SE ALQUILA
HOTEL DE UNA ESTRELLA - 100 PLAZAS.
Por no poderlo atender. Inversión garantizada. Complejo de piscina de 50 x 20 y 7 pistas de tenis. Bar-Restaurante y supermercado en el mismo hotel Agua propia. Buen precio y facilidades.
Informes:
CONSTRUCCIONES NASA
Paseo de Mallorca, núm. 23, 1º

Varios
LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 222700 (13)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Telf 222700 (12)

PINTAMOS Y EMPAPELAMOS su casa, con el mínimo de molestias y a su justo precio. INDECOR; calle Balanguera, 16. Teléfono 232054 (21)

SEÑORITA, con idiomas, cuidaría niños noches. Teléfono 227502. (10)

ELECTRICIDAD. En muy poco tiempo solucionamos su problema. Instalaciones, motores, electrodomésticos, etcétera. Llámenos, teléfono 230069, pedir 101. (17)

MALETAS arreglamos, maletas, cambiamos cerraduras. Fábrica maletas Bosch, 8. Tel. 217715 (10)

GANEN DINERO 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compramos producción. Escribir a: MONTBLANC; Calvet, 5, Barcelona (4). (22)

LIMPIEZA alfombras, butacas, sin destapizar, a domicilio. Garantizamos. CONDE, 22-62-02. (10)

TAPICERO, trabajos a domicilio, trillidos, fundas, cortinajes. Tel. 215174. (10)

PINTOR - DECORADOR, en papelador; presupuestos gratis; servicios esmerados. Rodríguez, Tel. 252276. (10)

(7057) NECESITO repartidor periódicos, una o dos horas. «La Vanguardias»; Gilabert de Centellas, 23. (13)

BARNIZADO ANGUITA. Nuevo domicilio: calle Teniente Sánchez Bilbao, 190. Aplicación de poliéster, barnizado de puertas y muebles. (17)

URGENCIAS FONTANERIA. Teléfono 227856. (10)

OPORTUNIDAD
PASEO MARITIMO, se traspasa bar snack buena clientela, inmejorable ubicación. Precio: 1.000.000 ptas. Contado o a plazos. Ref.: 459-P. - Inmobiliaria MEDITERRANEA Paseo Mallorca, 56. Telf. 224821 - Palma.

BARES Y TIENDAS
en Pasajera y Magalluf para traspasar y Magalluf línea. Precios razonables. UNIVERSOL. Magalluf. Tel. 102.

ADHESIVOS CALCOMANIAS CAMISETAS BANDERINES SERIGRAFIA PREIMPUESTOS:
Telf. 270200

ATENCION
SEÑORAS Y SENORITAS ¿Sabe Ud. que es VIVRO ESBELT? Sirve para adelgazar, fatiga, nervios, dolores y dolores riñónicos. Escribir pidiendo información, y gustosamente, sin ningún compromiso, la visitaremos a: **VIVRO ESBELT** Plaza Olivar, 5, Entlo. Palma.

INTERESA DERRIBAR
CHALET GRAN CATEGORIA
Informes: 211468.

Lea «BALEARES»

BRUJAS Y MAGOS 1970 (II)

¿PROVOCO LA TELEVISION ITALIANA LA CAZA DE UNA BRUJA EN PALERMO?

DOÑA SILVINA, BRUJA FAMOSA DE LISBOA QUE SE HACE PASAR POR LA REENCARNACION VIVIENTE DE UN MEDICO FALLECIDO

Por Juan de la MAZA



O que el «vudú» es a las islas del Caribe, la «macumba» a los negros y mulatos del Brasil y el «ju-ju» a los africanos del Congo, el «mal de ojo» sigue siendo una vieja práctica hechicera en los viejos y civilizados pueblos de Europa.

Italia se lleva la palma en cuento a exorcismos para preverse del mal de ojo. Desde el norte industrializado —Turín, Milán, Génova—, al cálido sur propenso al «dolce far niente» y las supersticiones pasando por la misma Roma, no hay apenas ciudad importante italiana que no escape también a la tenaz conservación de brujas y magos. Como del mismo modo otra de las mejores industrias inconcebibles en el 1970 de la Italia de la Fiat, la Montecatini y del IRI, es la que prospera vendiendo amuletos contra el mal de ojo.

Todavía hay italiano culto que recuerda sonrojado el caso «nazionale» de Salvatore Valenti que mató de modo salvaje a Caterina de Paola, en el siciliano pueblecito de Porticello, cerca de Palermo.

¿PROVOCO LA TELEVISION ITALIANA LA CAZA DE LA

BRUJA?

Todo empezó por una triste ocurrencia de la Televisión italiana. Alguno de sus directivos discursó realizar una serie de reportajes filmados sobre la pervivencia de viejas supersticiones en el país. Y naturalmente, se desplazaron a Sicilia, del mismo modo que si aquí, en España, nuestros «cámaras» de TVE se trasladasen a cualquier pueblecito serrano andaluz y entrevistasen a «calés» gitanos sobre su creencia en los males de la «bicha» y cosas por el estilo.

Allí, en Porticello, vivía Salvatore Valenti, un hombre de cincuenta y cinco años que estaba más que curado de espanto en cuanto a brujas y hechiceras. Valenti había pasado siete años en la cárcel por haber herido gravemente, a tiro limpio, a Caterina di Paola a cuenta, según dijo él en el proceso, del «mal de ojo» que la bruja le había echado. Así, aún, a pesar de su pasada condena, Valenti vivía en una casita pintada de rojo —color que espanta a los malos espíritus— y llenas sus paredes de toda clase de amuletos. Eso era lo que iba buscando la Televisión.

Mientras las cámaras enfocaban el rostro ajado de Valenti, el periodista iba formulándole preguntas acerca de su pasado y la agresión que cometió contra Paola. «Era una bruja de verdad, por eso la disparé y siento no haberla matado».

Después de tan brillante intervención, el equipo sensacionalista de la televisión italiana se desplazó a Santa Flavia, otro pueblecito cercano a Porticello donde Valenti les dijo que aún vivía Paola «la bruja». Vuelta a los primeros planos y de nuevo las preguntas de rigor. Con la negativa de la anciana Paola —había ya cumplido los setenta y cinco años— de haber embrujado a Valenti.

El reportaje fue pasado ante cientos de miles de pantallas de la televisión y millones de italianos pudieron solazarse con semejante información.

Lo trágico vino después, cuando Valenti —quizá también presentó el programa— se presentó ante Paola y tras maldecirla, la mató a tiros de escopeta. Y cuando fue detenido aseguró que la noche anterior una manada de caballos había galopado sobre su teja-

do impidiéndole dormir. «Las envié Paola que me odia y me ha echado el «mal de ojo» porque no quise casarme con ella cuando enviudé».

Las brujas siguen siendo utilizadas para maldecir a los enemigos en miles de aldeas de la Italia del Sur en la zona de las Apulias, Lucania, Calabria y Sicilia. Párrocos y autoridades luchan contra ello sin apenas conseguir avanzar nada.

Pero no es únicamente en los medios rurales donde la bruja persiste. Cualquiera, en Roma, puede abrir las páginas de «Il Messaggero», el periódico más difundido de la capital y

encontrar en la sección de anuncios los nombres exóticos de dieciocho personas, con direcciones y teléfonos dispuestos a desvelar misterios del pasado, del presente y del futuro por unas cuantas liras. Más de una promete el brote de amor eterno si el cliente lleva la foto de la persona amada. Como en París, Roma es nido de nigromantes, adivinadores, brujas y echadoras de cartas.

LAS BRUJAS LUSITANAS

EN LISBOA

En Portugal, cualquiera que tiene que solucionar un conflic-

to amoroso recurre a la bruja o hechicera de turno. Se las encuentra en todas las aldeas y en muchas ciudades, tanto en Coimbra, como en Oporto, Cintra o la misma Lisboa. Aquí ni es difícil tener que ir a visitarlas en una espléndida oficina, montada con todo lujo.

De toda la hechicería y brujería andante lusitana, la más famosa es doña Silvina, que reside en Lisboa. Esta señora asegura ser la reencarnación viviente de un «médico famoso de Lisboa, el fallecido doctor Sousa Martínez, que murió hace setenta años después de haber llevado una vida de caridad entre los pobres.

Para entrar en trance mágico, doña Silvina inicia el hechizo con un discurso preparado; luego pasa por una serie de convulsiones ante un altar cubierto de cuadros y de imágenes de cera. Junto a ella, sus clientes —mujeres embarazadas, niños lisidos, anormales o epilépticos— se retuercen también convulsivos. «Echo de menos a la tierra, echo de menos a mis pacientes enfermos» gruñe la bruja imitando la voz del fallecido doctor Martínez.

Pero no todo sale bien a las brujas portuguesas. En enero de 1968 se vio el proceso contra María Ourdes. Una muchacha joven, no mal agradada, que fue condenada a cinco años de cárcel por haber extorsionado con artes mágicas y prácticas de brujería a una actriz a quien sacó nada menos que un equivalente a seiscientos mil pesetas.

Su proceso fue sonado y si no mereció los honores de la televisión fue porque por entonces no había demasiado difusión en aparatos en Portugal como para que tal información estuviese justificada. Mas de cien testigos fueron llamados a declarar y confesaron que María les convenía para que enterasen cuchillos en imágenes de cera o bien rociasen mensajes de espíritus sobre trozos de papel en derredor de la «víctima».

DE TRESCIENTOS A

QUINIENTOS BRUJOS

EN MADRID

España tampoco escapa a la actual brujería. No son ya las «meigas» gallegas ni las «sorguiñak» vascas, descendientes de las brujas de Zugarramurdi y Fuenterrabía, o las biznietas de aquella «Tía Casca» de un pueblo de Aragón que fue muerta a palos como contó Gustavo Adolfo Becquer, las únicas que operan hoy en día en aldeas o villorrios.

Según testimonio del periodista Germán Lopezarias que en una ocasión, hace apenas dos años se dedicó a recorrer casas de «brujos» y «brujas» en Madrid, aquí, en la capital española existen actualmente trabajando de trescientos a quinientos brujos, algunos de ellos establecidos en magníficas casas del barrio de Salamanca y con clientela asidua de categoría: banqueros, artistas, ejecutivos de grandes Empresas.

Es más, Lopezarias aseguraba que entre los brujos madrileños en ejercicio, figuran dos marqueses, un ruso, una italiana y un alemán. Realizan de todo: adivinación del porvenir, hechicería y encantamientos amorosos. A base de buenas tarifas, claro está.

Para no privarnos de nada, también en España se vio un proceso contra unas brujas que se valieron de sus hechicerías para extorsionar a unas familias en Elche.

Una de las víctimas fue doña Isabel Pastor Pastor, de cuarenta y tres años, casada y madre de dos hijas, Angellita y Maruía de dieciocho y diecinueve años. El padre trabajaba en una fábrica de calzados. Esta familia es oriunda de Almansa

(Albacete) y residía en Elche desde hacía once años.

Las tales brujas no eran sino dos gitanonas de armas tomar. Una se llamaba Antonia Fernández Contreras (la «Chata») y la otra Esperanza Cortés (la «Bellota»). Pero utilizando sus prácticas hechiceras, se apropiaron de doña Isabel Pastor todo el dinero que tenía disponible en casa, amén de sábanas y otros efectos.

El pretexto para dar suelta a sus artes de «magia» fue el de echarle las cartas a la señora de Pastor. Luego, empezaron a efectuar escenas macabras ante el fuego de la cocina, a echarse ceniza en los brazos, en los que aparecía escrito el nombre de un novio que había tenido en Almansa una de las muchachas a invocar al demonio y a retorcerse liándose sábanas al cuerpo. De este modo consiguieron aterrorizar a doña Isabel Pastor y a sus dos hijas que acabaron con sendos ataques de nervios.

Antes de salir para Elche, a donde regresaron en jornadas ordinarias conducidas por la Guardia Civil de Alicante, las dos brujas consiguieron sacarle también el dinero metiéndole el miedo en el cuerpo a doña Josefa Navarro García, licitadora convencida de que las dos gitanas eran brujas auténticas que podían curarle el reuma que padecía desde tiempo atrás. «Folkloros debajo nivel» tituló un periódico de Madrid la larga información que, desde Alicante, su corresponsal le transmitió narrando el suceso.

BRUJOS O FANTASMAS EN

VERDICIO DEL CONCEJO

DE LUANGO

A primeros de enero de 1967, los periódicos españoles en general y muy en particular los asturianos, se ocuparon del caso de la «Morada de Belfegor» como se llamó entonces, en razón de la actualidad que presentaba una serie de películas de televisión, a una casa en el pueblecito ovetense de Verdicio del Concejo de Luango.

Varios vecinos presenciaron cosas extrañas en una de las casas del pueblo y no dudaron en atribuir las a brujería. En el interior de la morada salían volando vasos, sillas y hasta mesas y baulés. Ni la presencia de la Guardia Civil ni de los amigos de la casa o tarones ya el miedo a los inquilinos de la morada que vivieron terrorizados durante unos cuantos días a cuenta de las brujas o fantasmas que se dedicaban al extraño deporte de lanzar objetos al aire.

Todo aquello que podría ser obra de un guason o de un espíritu destructor —«Poltergeist» los llaman en Alemania— siguió envuelto en el mayor misterio durante días sin que jamás se aclarase a qué fue debido ni por qué sucedió.

Lo cierto es que los habitantes de Verdicio atribuyeron a brujería aquel extraño desplazamiento de los objetos de la humilde mansión de unos labradores que, a partir de entonces, quedó ya bautizada para siempre, y fijada en el acervo popular local como «Morada de Belfegor», fantasma ficticio o brujo más bien circunferente imaginativo en un París de la Era atómica y Espacial.

(PYRESA)



HOY

ESTRENO

¡INGENIOSA!

¡ORIGINAL!

¡DIVERTIDA!

¡ESPECTACULAR!

MIRISH CORPORATION PRESENTA UN FILM DE JOHN HUSTON WALTER MIRISH



LA HORCA PUEDE ESPERAR

JOHN HURT
PAMELA FRANKLIN
NIGEL DAVENPORT
RONALD FRASER
ROBERT MORLEY
DIRECTOR JOHN HUSTON
COLOR DELUXE
PARAVISION

EN EL MISMO PROGRAMA
YO SOY LA REVOLUCION



(MAY. 18 AÑOS)



Adquiera sus localidades para las funciones numeradas del domingo



TRAS UN PROMETEDOR ENSAYO GENERAL

COMIENZA ESTA NOCHE EL «VII FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA CANCION DE MALLORCA»

TODO A PUNTO PARA LA GALA INICIAL EN EL «AUDITORIUM»

«Isia del Amor», una canción de G. Adán y T. Sorfan interpretada por «Los Trinos», abrirá el fuego esta noche, inaugurando la competición en el VII Festival de la Canción de Mallorca. Hasta veintuna canciones de diez países serán interpretadas. De ellas, diez pasarán a la final. Como Fin de Fiesta de esta primera gala actuarán «Los Tres Sudamericanos», grupo siempre de éxito en el festival, que no hace falta presentar.

El orden de las canciones a interpretar, así como la nacionalidad de sus autores ha quedado establecido como sigue:

1. Isia de Amor, (España).
2. Jöjj Napsugár, (Hungría).
3. Volverás, (España).
4. Toujours, toujours, (Francia).
5. Boomerang, (España).
6. Metti che quest'estate (Italia).
7. Ceras de mujer, (España).



RAMON FARRAN, RODEADO DE INTERPRETES, DIRIGE LA ORQUESTA DEL FESTIVAL. ESTA NOCHE EMPEZAREMOS A CONOCER LOS RESULTADOS. (Foto Juanet, hijo).

- | | | |
|------------------------------------|---|------------------------------|
| 8. Tjolahopp — Mallorca! (Suecia). | 10. E'Colpa mia, (Italia). | 12. No-one Knows, (Irlanda). |
| 9. Respiración, (España). | 11. Mientras duren las rosas, (España). | 13. D'Alt murade, (España). |

14. Where time flies, (USA).
15. Balada del Marinero, (España).
16. Zighidin, (Italia).
17. Preguntando voy, (España).
18. Cocktail mallorquin, (Argentina).
19. El secuestro, (España).
20. Depois que você partiu, (Brasil).
21. Ena, dyo, tria, (Grecia).

Sus intérpretes respectivos serán: Los Trinos, Sarolta Zalatnay, Voces de Algodón, Carolyn Carroll, Symbolo, Kerima, Minerva, Laila Westersund, Grazalena, Tony Dallara, Javier Medina, Ana O'Dwyer, Carmen y Alberto, Paul Muggleton, Nuevas Amistades, Ennio Sangiusto, Abel y su conjunto, Dos Españoles, Los Magos de Oz, Claudiano y Nelly Manu.

Estos artistas, si bien es cierto que algunos de ellos no han alcanzado alta cotización en el mercado internacional, dieron una primera prueba de su ca-

lidad en el ensayo de ayer, naturalmente los que eran desconocidos del público en general, porque los hay como Dallara, Sangiusto, Magos de Oz, Nuevas Amistades, etc. etc. que no necesitan presentación. De todas formas, ayer, aún no sonaban canciones favoritas.

Conforme ya hemos informado, para la gala final de mañana, actuará como estrella invitada la famosa Billie Davis, llegada a Palma hoy en vuelo directo desde Londres.

Todo está a punto para el Festival. Una séptima edición que en el momento de despegue ha alcanzado una categoría que en el prólogo no se ha cía esperar. En el marco soberbio del Auditorium, con una lista de intérpretes entusiastas y de calidad, con la atención de Televisión Española, nuestro Festival va a dar comienzo esta noche.

Suerte para todos y a esperar la respuesta del público mallorquin, que debe ser cávida.

UN «CLASICO» DE LA CANCION POPULAR

«MARIA DOLORES» Y «LA VACA LECHERA», DOS DE LOS CIENTOS DE TITULOS DEL Mtro. GARCIA MORCILLO

CUYA MAS RECIENTE CANCION INTERPRETARA GRAZALENA EN NUESTRO FESTIVAL

Entre la pequeña multitud de cantantes, autores, periodistas y personajes de la industria del disco que coinciden estos días en Palma con motivo del Festival de la Canción, hay personajes en exceso para

entrevistar. Mucha gente que tiene muchas cosas por cantar.

La carne es débil, ¿qué quieren?, y de entre el gran grupo, díramos a voleo, escogimos una cara guapa. Resultó ser la de Grazalena, una can-

tante llegada al Festival para interpretar «Respiración». «Respiración» es el título y respiración es lo que corta la niña. Confesamos sinceramente que no teníamos ninguna noti-

(Continúa en la página 16)

NUEVOS CABALLEROS DE LA CARACOLA DE ORO

RECIBIERON AYER SU DISTINTIVO



DON ANTONIO PARIETTI ENTREGA A DON MATIAS MUT SU TITULO DE «CABALLERO DE LA CARACOLA DE ORO». (Foto Juanet)

En el Salón de Convenciones del Hotel Bellver tuvo lugar ayer tarde un acto de homenaje a todas aquellas entidades y personas que con su esfuerzo y colaboración especial han contribuido al mayor éxito del Festival de la Canción de Mallorca.

El homenaje consistió en la entrega de una Caracola de Oro, emblema del Festival, y un diploma con el nombramiento de Caballero de la Caracola de Oro para cada uno de los homenajeados. Hizo la presentación y el ofrecimiento del acto don An-

tonio Pomar, Jefe de Relaciones Públicas del Festival, y recibieron la distinción los siguientes señores: Don Ramón Aragón, don José Calatayud, don Andrés Canals, don Juan Casals, don Tomás Darder, don Jaime Enseñat, don Pedro Escayruza, don Matias Mut, don Jacinto Ismael, don Antonio Pomar, don Juan Prats, don Bernardo Ribas, don José Salas, don José María Tenza, don Miguel Vicens, don Pedro Vidal, don Juan Calvo, don Conrado Bellini, don Manuel Salinger y don Takis Cambas.

Hicieron entrega de los diplomas y emblemas los Presidentes del Festival, Sres. Parietti y Galmés, que pronunciaron adecuados parlamentos.

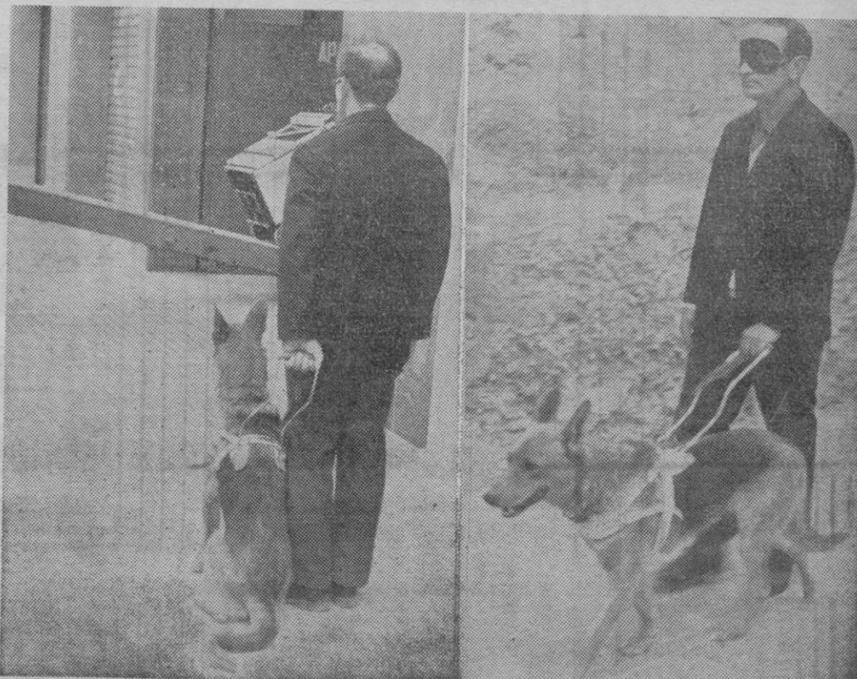
En años anteriores habían merecido el título de Caballeros de la Caracola de Oro, don Pedro Cabrer, don Enrique Martín, don Joaquín Alfonso, don Manuel García Matos, don José Luis Urbarri, don Antonio Parietti y don Antonio Galmés.

Se distingue así, año tras año, a los que con su apoyo y colaboración hacen posible que el Festival de Mallorca tenga continuidad.

PARA UN SACERDOTE CIEGO ALICANTINO

«KIM», EL PRIMER PERRO LAZARILLO SALIDO DE LA ESCUELA DE PALMA

FUNCIONA BAJO LA SUBVENCION DEL «CLUB DE LOS LEONES»



EL SR. PICORNELL, CON LOS OJOS SUBIERTOS, INVIDENTE CIRCUNSTANCIAL, SE DEJA CONducir por «Kim», AL QUE HA AMAESTRADO PARA ESTE MENESTER. UN OBSTACULO SE CRUZA EN LA ACERA Y «KIM» INTERRUMPE SU MARCHA, MIENTRAS BUSCA LA SOLUCION. — (Fotos Sergio).

Ayer tarde, por las calles del Ensanche --Plaza Santa Payesa y alrededores-- tuvimos oportunidad de ser testigos de una exhibición del perro «Kim», primer alumno que ha obtenido diploma en la Escuela de Perros Lazarillos que mantiene el «Club de los Leones» de Baleares. Su director y único profesor es Don Antonio Picornell, un enamorado de los perros que se ha especializado en la educación de conductores de ciegos.

«¿Cómo ha aprendido este arte? --Aparte mi dedicación de muchos años, por pura intuición, últimamente he podido seguir un cursillo en Inglaterra, en la ciudad de Bolton, donde existe la mejor escuela de perros lazarillos. Ello ha sido posible gracias a «Los Leones» que subvencionan todos los gastos. Hecha esta aclaración el Sr. Picornell nos presenta a «Kim», un media sangre de pastor

alemán, al que la inteligencia le brilla en los ojos. Tiene una historia, este perro:

««Kim» es propiedad de un sacerdote alicantino invidente: el Padre José María Miraperas, que vive en la localidad de Monóvar. Este sacerdote se enteró de la existencia de nuestra Escuela y nos mandó el perro para adiestrarlo. Ahora, «Kim» está a punto para que conozca al que ha de ser su amo.

«¿No estaba antes con él? --Pero ahora ha vivido cuatro meses conmigo y toda su vida anterior está olvidada. Ahora es un perro lazarillo sin amo. Dentro de poco aquel sacerdote se desplazará a Palma y en tres o cuatro semanas quedarán acoplados. Porque el invidente también ha de aprender a valerse de los ojos del perro.

«¿Cuál es la misión de «Kim»? (Continúa en la página 16)

EDITORIAL

EL CAMPO. CENICIENTA

DURANTE siglos, la economía, el pan de los mallorquines ha estado estrechamente vinculada al surco y la sembradora. Dentro de los términos de relativa extensión de la isla, se podía hablar de un latifundio generalmente en manos de la nobleza, y de infinidad de pequeñas propiedades —fracionadas hasta lo increíble— en manos de agricultores modestos, que en manos de agricultores modestos, que en manos de agricultores modestos...

Las manos del «mallorquín de hierro» (como dijera Rubén Darío) durante siglos arañando la débil capa de tierra, erigieron bancales, desbrozaron monte bajo, y casi llegaron a sembrar hasta las mismas peñas, llegaron a sembrar hasta las mismas peñas, llegaron a sembrar hasta las mismas peñas...

Y si en casi todo el mundo, siempre —por muy complejas razones— el campo ha ido a la zaga de la evolución y el progreso de otros muchos sectores de la vida y la actividad humanas, en Mallorca este desfase ha visto espectacularmente incrementado por la presencia de un fenómeno económico que ha imprimido un giro total a nuestro «modus vivendi»: el turismo, con todas sus consecuencias.

El turismo ha contribuido a la casi destrucción supervaloración de los terrenos que antes eran la escoria. Aquellas zonas costeras y aquellas marismas que iban a parar a manos de los secundones, mientras el tradicional mayorazgo ponía en manos del primogénito las mejores tierras de labor. Paradójicamente los peor dotados pasaron a ser los nuevos millonarios. Y paralelamente, en la mentalidad de los mallorquines tenía mucho más valor e importancia una cuarterada de rocas peladas junto al mar, que una «posesión» de privilegiada naturaleza.

El campo mallorquín, sufrió los defectos de la descapitalización. El turismo se ofrecía como «jauja» o «Eldorado», mientras que cultivar la tierra conservaba todavía este aire fatalista de condena bíblica: desterrado definitivamente del Paraíso, solo

con inmensos sudores y fatigas le era dado al hombre caído ganarse el pan. No; en Mallorca apenas nos dió tiempo para caer en la tentación de la industria. Ha sido la tentación del turismo, la que —tras el período anormal de ganancias para el campo, derivado de la posguerra— ha promovido la gran desertión de nuestro agro.

Y quizás más grave todavía que la descapitalización, ha sido el fenómeno de la «despersonalización». El campo se encontraba sin brazos, principalmente sin brazos mozos y jóvenes. El éxodo de las nuevas generaciones que cambiaron el arado por la bandeja, y la pana por la chaquetilla blanca, y el caserío por la ciudad, adquirió proporciones casi incontenibles, paladas solo en parte por la inmigración peninsular (permanente o de temporada) y por la implantación de la maquinaria agrícola.

Un campo mallorquín afectado de rutina, de ignorancia, de desaliento. Un campo mallorquín en muchas ocasiones situado en los límites más bajos de su potencial rentabilidad, es en gran medida su panorama actual. Mal distribuido, con cultivos inadecuados, sin asistencia financiera y técnica, sin apenas cooperativismo, sin asomos de una seria comercialización de sus productos, explotado anárquicamente, con un arbolado frutal sin selección, mermado por las plagas y necesitado de una casi total renovación, en su horizonte presente.

Las nuevas fincas modelo, que han surgido más o menos recientemente, son «islas dentro de la isla», una loable excepción y no en modo alguno la regla. Algunos hombres enriquecidos con el turismo y más raramente con la industria, han adquirido y explotado fincas pero en plan de lo que ellos mismos llaman una «inversión». Quizás por la subconsciente idea de que la tierra es un valor «firme» dentro de la tremenda fluctuación y azarosidad de otras fuentes de riqueza. Un valor «firme», eso sí, pero

con escasa o nula rentabilidad. Realidad aceptada de antemano, con lo que nosotros creemos incomprensible «resignación».

El campo mallorquín asume un papel de «maldito» en escena, empleando el viejo argot de las tablas. El turismo el comercio, y la industria, asumen los papeles más o menos estelares, mientras, entre bastidores actúan sin mostrar la figura, el intermedia-

rio, el especulador, el inversionista, y otros, que no figuran en el reparto, pero que bien procuran repararse. Por supuesto sería demastado pedir para el campo mallorquín el papel de protagonista. Pero tenemos la inequívoca impresión de que no ocupa ni mucho menos el lugar que le corresponde y que está como en situación de herbecho permanente.

En su múltiple aspecto de cooperativa, de centro de comercialización y de industrialización, e incluso también de experimentación, el recién instituido polígono agrícola de Mallorca, merece la máxima atención, apoyo y aplauso. Y cabe desear que sea pionero y adelanto de una extratética serie ubicada en los puntos cardinales de la Isla. La anunciada Cooperativa Agro-Pecuaría de Mallorca, puede significar un nuevo amanecer sobre el campo mallorquín.

DE CAL Y DE ARENA

EL ALCALDE DE CALVIA, INFORMA

A propósito de nuestro anterior suelto sobre los mosquitos, el Alcalde de Calviá nos ha remitido una amable comunicación en la que afirma que merced a las diversas campañas emprendidas, los mosquitos no existen en la abundancia de años anteriores, si bien desgraciadamente aún siguen molestando los que quedan. «Se ha usado una avioneta —nos dice— para fumigación de las zonas más afectadas y se ha vertido fuel-oil y otros productos en las zonas pantanosas. Hemos renovado por otro año el contrato con la compañía especializada en esta materia, sin que por un momento hayamos descuidado la solución de este problema, en todo cuanto ha estado en nuestras manos».

Y ALUDE AL PERIODISTA

El señor Alcalde de Calviá termina aludiendo al autor de esta sección: «si él conoce —escribe— algún procedimiento más eficaz que el que venimos utilizando, le agradeceríamos nos lo comunicase, no sólo para agradecer su colaboración, sino para ponerlo en práctica inmediatamente». Pues bien: el periodista sugiere la caza del mosquito mediante reclamo (de trompetilla), con luz y estacazo, con artillería pesada, con tirachinas, con ramas, o metiéndolos a todos en un campo de concentración.

PERO HABLANDO EN SERIO

Pero hablando en serio, y perdone el señor Alcalde esta cariñosa «boutade», también sugerimos que junto a la excelente campaña emprendida, se podría quizás pensar en desecación de terrenos pantanosos, y en recabar —al igual que en las campañas de desratización— la colaboración de los particulares. Principalmente en el sentido de que no se dejen indefinidamente esas charcas que se crean para las obras de construcción. Y también en el sentido de que cada particular en su propio terreno vigile albercas y charcas, y cualquier otro posible foco de mosquitos, actuando en consecuencia. Y finalmente, doblando, si es necesario, la actuación de la compañía especializada con la que el Ayuntamiento ha contratado sus servicios.

¿QUE CLASE DE EXPLOTACION?

Nos dice una amable lectora: «En un diario catalán, acabo de leer las declaraciones de un prestigioso médico dermatólogo, que dice «me dan risa y lástima al mismo tiempo, los que acuden a los llamados Institutos Capilares». Dicho médico pone también al descubierto la ineficacia e incluso a veces lo contrario de ciertos productos que se ofrecen más o menos como infalibles en cuestión de evitar la caída del cabello. Pues bien; yo me pregunto por qué se consiente que dichos Institutos y productos hagan una publicidad fraudulenta y engañosa, explotando esta pequeña o grande tragedia humana que es la caída del cabello. ¿Por qué no se pone control y freno a lo que al parecer constituye una auténtica «tomadura de pelo»?»

¿DISCRIMINACION DE PRECIOS?

Un lector muestra su «sorpresa» ante el hecho de que un inglés pueda pasar tres días en Mallorca, incluidos los viajes en avión reactor, por sólo 3.000 pesetas, y al mismo tiempo se anuncian para los mallorquines fines de semana (un día y medio) por un precio sin la menor proporción, cuando en este segundo caso no media la ganancia del mayorista extranjero. Se pregunta el lector si es que estamos implantando una discriminación de precios a favor de los extranjeros. Y termina afirmando que podría «sugerir» algunos de los motivos que hacen que Mallorca sea tan barata a través de ciertos «forfaits» extranjeros.

LOS VUELOS, UNA EXPLICACION

«Por ejemplo —nos dice— puedo garantizarle, pues conozco muy bien este terreno, que algunas de estas empresas mayoristas extranjeras tienen en propiedad o alquiler aviones «charter» que fuera de la temporada, al traer cupos a Mallorca, aprovechan para cumplir las horas reglamentarias de vuelo y entrenamiento de sus pilotos y ayudantes, quienes en caso contrario tendrían que hacer infinidad de despegues, aterrizajes y cortos vuelos sin salir de un mismo aeropuerto, y con aviones vacíos. Imagine usted, lo que de «ahorro» supone solamente esta faceta».

DOS GESTOS MAGNIFICOS

Un ciudadano, que desea mantener rigurosamente el anónimo, ha hecho donación a la Prisión Provincial de la cantidad de 12.500 pesetas para adquirir libros con destino a la biblioteca de dicho establecimiento penitenciario. Y cuando el funcionario correspondiente fue a comprar los libros en cuestión, el librero, al saber su destino, ofreció dos mil quinientas pesetas más, para que se comprasen más libros, y no precisamente —si no hacia al caso— en su propio establecimiento. Dos de cal, y bien dadas, para ambos señores.

EXTRAORDINARIA DIFUSION

Palma es en estos momentos la capital mundial del ajedrez. Para divulgar resultado a resultado, jugada a jugada, incidencia a incidencia, se han concentrado en Palma con este motivo 42 periodistas extranjeros, incluidos dos rusos y seis yugoslavos. Las grandes agencias informativas internacionales, envían el nombre de Mallorca a todo el mundo diariamente, en aras del ajedrez, deporte que apasiona a millones y millones de personas. Pues bien; parece que esto se va a terminar, por falta de apoyo económico y de subvenciones. Se dice que este es el último año que en Mallorca se celebra un acontecimiento de ésta o superior envergadura. ¿Vamos «también» a consentir que así suceda sin tratar de poner remedio? No se trata —que conste— de tener obligatoriamente afición al ajedrez. Se trata de tener «afición» a la promoción y propaganda de la Isla, por todos los caminos practicables.

LA ULTIMA

Leído en el folleto de propaganda de una agencia de viajes: «Túnez es la otra Mallorca, con menos gente y con más sol». Sugerencia por nuestra parte. algo tendrá «todavía» Mallorca cuando sirve de comparación, y no al revés.



SENTADO EN UN SILLON...

actos de coro y de la Misa Mayor de la Seo.

Sabia de la gravedad del sacerdote, cuya vida había sido tan transparente como su palabra tan nítida. Por aquel motivo, me imaginaba que lo encontraría postrado en el lecho mismo junto al que había estado tantas veces, a raíz de la dolencia del pasado año. Pero no sucedió así; sino que me recibí sentado en un sillón frailer de terciopelo rojo, en cuyos brazos descansaban sus manos casi cadavéricas, erguido su medio cuerpo, revestido de sotana, irradiando un envidiable sosiego de espíritu y mostrando en cada palabra y en cada gesto o movimien-

to una ejemplar serenidad.

Me edificó aquella manera tan clásicamente sacerdotal y tan solemne de esperar la muerte. Hasta daba la impresión de que deseaba recibirla como si fuera gran señora. La aguardaba, en efecto, hallándose en su salón de visitas, decorado con antiguos damascos rojos, hermosos cuadros al óleo y ricos objetos de taracea.

Quien aguarda la muerte sentado en un sillón frailer, muestra que desea rendirle su tributo, no con repugnancia y desagrado, sino con el reconocimiento cristiano de su función de libertadora. Aquella postura hasta convencia de que aquel sacerdote de noventa y cuatro años la aguaitaba con gallardía.

Es posible que quienes visitaban, de vez en cuando, al virtuoso don Antonio Tomás —confesor que fue, en el Seminario, de muchos de los actuales sacerdotes, y confesor que continuaba siendo de no pocos— le encontraran ojando su grueso y denso cuaderno de notas espirituales, la verdadera historia de su vida ascética.

Aquel pequeño libro de apuntes relativas a cosas del espíritu le acompañó hasta el mismo instante de su óbito. Lo leía un día y otro día, como si quisiera que su muerte fuese una actualización de toda su vida, o el resumen de sus largos años, que se proponía reducir a un instante tan trascendental. Es innegable que éste es un bello y teológico estilo de morir; porque imprime en el deceso humano la autenticidad del hombre, cuya vida terrena acaba.

Santo Tomás de Aquino —el cantor de la Eucaristía— moría en el monasterio cisterciense de Fossanova, en 1274, de camino hacia el II Concilio Euménico de Lyon, cantando el «Adoro Te, devote, latens Deitas!». El Rey San Fernando acabó su vida en el Alcázar de Sevilla, con un sacro de penitencia sobre las espaldas y una alfombra de ceniza para arrodillarse en ella. Santa Teresa de Jesús esperaba la muerte, arrodillada y temblorosa, hablando con el Amado, mirando al Sacramento, con ojos encendidos por la fiebre y clamando: «Véante mis ojos, / dulce Jesús bueno, / Véante mis ojos. / Muérame yo luego /.

Son éstos, tres estilos distintos de morir. Tres maneras diferentes de esperar la muerte, de tres santos de distinta personalidad ascética.

El Rvdo. señor don Antonio Tomás Puigserver, sacerdote de honda vida interior —hombre de oración— esperó la muerte, sentado en un frailer sillón de terciopelo rojo y teniendo en sus manos el librito de su vida espiritual, como si tuviera que presentarlo al Señor a manera de credencial del ejercicio de su sacerdocio. Otro estilo de morir.

G. P.

RESPONSABILIDAD CIUDADANA

EN las próximas elecciones a Consejeros Locales del Movimiento dos esenciales responsabilidades tiene contraídas el ciudadano español, el vecino de nuestros pueblos y ciudades: la de votar y, además la de votar bien. Existe obligación de votar y existe, claro es, la obligación de hacerlo con recto criterio, sin dejarse llevar de influencias o presiones extrañas.

Deben salir Consejeros Locales los mejores hombres de cada municipio, los más inteligentes, los que más hayan demostrado servir al pueblo, los más generosos, los que tengan bien comprobado que están dispuestos a servir el interés general por encima de cualquier interés particular.

España marcha; España está en los mejores caminos hacia su grandeza; día a día se superan dificultades y se realizan los desarrollos que nos traen más altos niveles de vida, más fácil acceso a la cultura y la formación profesional, más apertura a nuestras libertades democráticas. Estos caminos son el fruto del pensamiento y la acción del Movimiento. Para que estos frutos no se malogren, antes bien, se acrecienten, el Movimiento precisa de unos órganos que, representándole en cada Municipio, vigilen, fiscalicen, inspiren y orienten esta tarea creadora. Esos órganos son los Consejos Locales. Y, en consecuencia, esos Consejos Locales, para que cumplan la misión que las Leyes les han asignado, han de estar integrados por hombres de verdadero fervor en cuanto se trata de servir a las necesidades y aspiraciones de nuestro pueblo.

Esos hombres —Consejeros Locales del Movimiento— hay que elegirlos el próximo día 17 de noviembre. Pueden tomar parte en la elección todos los españoles mayores de 18 años, hombres o mujeres, que estén en posesión de una plena capacidad legal. Es menester pensar cuál es el más idóneo candidato, cuál puede contribuir más al fortalecimiento y desarrollo de la vida local, cuál está en posesión de mejores facultades morales, profesionales, técnicas y humanas, para hacer que los Consejos sean verdaderos adelantados y realizadores de la gran transformación nacional que el Régimen y el Movimiento están llevando a cabo.

El día 17 es, evidentemente, una buena ocasión para ejercer nuestra libertad política y demostrar nuestra capacidad ciudadana, nuestra preocupación por perfeccionar la comunidad en que vivimos.



Atalaya Deportiva

MUCHOS AUXILIOS

En el Real Mallorca esta temporada lo tienen todo previsto. Ayer hablamos con un destacado elemento de aquella casa, para que nos explicara como andaban las cosas después del cese de José Luis Saso como entrenador del equipo. Nuestro hombre lejos de expresar un entusiasmo de esos gordotes que te llenan de satisfacción, se limitó a encogerse de hombros, hacer una mueca y nada más. Pero bueno --insistimos-- ¿qué dice el Presidente a todo esto? Nuestro hombre nos miró de arriba abajo y contestó: "Pues que vamos a Primera". Fue entonces cuando nos lo miramos nosotros de abajo arriba e inquirimos una cierta explicación: "¿A Primera... qué?" Y ya no tuvimos más contestación.

Pero seguimos hablando de fútbol y del Mallorca y nuestro hombre decía muy sercico. El domingo en Madrid frente al Rayo Vallecano ganaremos.

Claro que esto lo decía pero sin un extraordinario entusiasmo. Pero lo decía, que es lo importante. Porque cuando la cosa se pone fea de veras es cuando no encuentras quien hable de fútbol.

En una tertulia nocturna donde se habla generalmente de fútbol, y primordialmente del Mallorca, se lamentaban de que los directivos del equipo decano no se hubieran decidido a firmar a un medio volante del Burgos, que es ahora medio equipo o todo el equipo. Se referían a Alcorta. Entonces --decía nuestro amigo-- cuando yo lo dije, era factible la adquisición de este elemento. Y está claro que nos está haciendo muchísima falta. Ahora cuando todos le han visto ya es demasiado tarde. Ni el Burgos lo solitaria, ni seguramente se encontrarían los maravillosos necesarios para conseguir tan preciada pieza.

Por si faltara algo, ayer hablábamos con un entrenador de fútbol peninsular, que circunstancialmente se encuentra en Palma y nos hablaba del Mallorca y de lo que precisa para salvarse de la situación en que se encuentra. Es un muchacho joven que a pesar de su juventud ha sido entrenador de muchos y muy buenos equipos. Incluso ha tenido salidas al extranjero donde demostró su eficiencia. Es un hombre que ha descubierto a varios jugadores que han llegado a lucir los torcedados de internacional. A este muchacho todos le conocen, no obstante nadie se ha acercado a él para pedirle consejo, para solicitar una ayuda que hubiera ofrecido contra ninguna contraprestación.

Y mientras estos auxilios llegan o no llegan sigue rodando la bola y el Mallorca espera, como el maná providencial el auxilio preciso para seguir adelante en su lucha hasta conseguir un puesto algo más cómodo del que figura ahora mismo.

Forneris sigue trabajando con ahínco en la preparación de sus muchachos. Han sido suprimidos algunos ejercicios que ordenaba Saso y han incluido otros que pertenecen al librito particular del "eterno joven".

Forneris desea triunfar. Dice que alguna vez tenía que empezar. Nos parece estupenda la idea. Ahora bien, Forneris para triunfar necesitará de la colaboración de todos los jugadores que el Mallorca ha puesto a sus órdenes. En este aspecto estamos seguros de que va a encontrar la colaboración que precisa. No lo dudamos ni un momento. Pero sea como sea, con auxilios o sin auxilios, el equipo ha de remontar una diferencia que podría ser demasiado pesada mañana mismo.

HOY TERTULIA... CON LOS MISMOS

Y CONSTE QUE NO VA DE MUSICA.- LO QUE SE TRATA ES DE INTENTAR UNA MEJOR ORQUESTACION

Decimos en el titular, hoy tertulia con "los mismos" y no queremos referirnos en absoluto a los "mismos musicales" aunque a decir verdad entra en la tertulia algún buen amigo, que indudablemente sobre todo lo demás es un auténtico músico.

Parece que este de 1970 no había de ser un año especial en el que se olvidaran todas las rectificaciones de conducta de los directivos con respecto a la sustitución de los entrenadores. Hoy como siempre hemos de comentar lo que se comenta. Y lo que se comenta es lo de siempre, lo de los consabidos y maltratados entrenadores.

En la tertulia están los de siempre. Casi no importa nombrarlos. Si, hay una incorporación, la de Andrés Bennasar, un pianista excepcional, que ahora casi diariamente y de manera puramente "amateur" endulza las horas amargas de la discusión futbolística.

El es partidario del Mallorca y su pregunta es siempre la misma: ¿Usted cree que se salvará?

Claro que se salvará. Tendrían que empeorar todavía mucho las cosas, para que esto no sucediera.

Si el domingo gana el Mallorca en Madrid, prometió acudir puntualmente al Palacio de la Prensa para observarlos con un brindis.

Es igual --dice don Guillermo-- el del Bar Palacio, que se ha distinguido siempre por su oposición. Y con una sonrisa abierta, franca y fraternal interfiere para decir. Y si pierde, te vienes aquí y ya lo celebraremos.

El caso es que la sustitución del entrenador del Mallorca no acabó de satisfacer a todos. Yo siempre pensé que el entrenador ideal para el Mallorca era Hector Rial.

Si. Pero ten en cuenta que Hector Rial es quizá el entrenador más listo del cuadro.

¿Por qué dices eso?

Porque Hector Rial solo acepta entrenar a los equipos que ve con posibilidades. Y además es de aquellos que sabe despedirse de tiempo antes de que le boten.

¿En qué te fundas?

Fíjate bien. Entrenó al Pontevedra y lo dejó en Primera División. Cuando se dió cuenta que los puntales del equipo habían envejecido y que por tanto no podrían darle el rendimiento que necesitaba, no valieron buenas palabras. Se limitó a coger el "pendil y la media manta" y se largó con viento fresco.

Si, pero luego en Zaragoza?

Ya lo viste. En Zaragoza se mantuvo todo el tiempo que más o menos podía triunfar, pero luego cuando él entendió que cambiarían las cosas hizo lo propio y se despidió. Debí pensar que

más valía salir volando y como conocía bien su nuevo equipo allá que no vació un instante en aceptar.

Total que tú consideras que la solución era Hector Rial.

Y hubiera venido de primera intención, pero así de repente, como van ocurriendo las cosas, ni soñar.

¿Piensas que le hace ilusión Mallorca?

Muchísima. Pero si bien es verdad que ahora será de momento Hector Rial una carta para jugar con posibilidades de éxito, ten en cuenta que otras se jugaron ya y los entrenadores se quemaron. Supongo que no dudarás ni un instante en que la carta Juan Carlos Lorenzo --por ejemplo-- se quemó.

De acuerdo.

¿Y qué esperas ahora?

¿En qué situación queda Saso en el Mallorca?

—Pues como Secretario Técnico o así.

¿Y la gerencia?

—Esa sigue estando en manos del amigo Planas.

¿No van a interferirse en los cargos?

—Calculo que no.

Pues si no ha de ocurrir nada, seguiremos pensando lo que decíamos hace unos días. Que este invento, puede dar muy buen resultado a todos los equipos en un futuro próximo.

No sé, porque ya empieza a haber muchos entrenadores titulados y naturalmente estarán siempre pendientes de una corrida de escalafón.

—Pero... ¿Y la enseñanza del Real Madrid?

—Es que el Real Madrid diga se lo que se diga, sigue siendo el único. Y su afición muy especial.

—Lo que quisiera yo es que se

solucionaran las cosas del Mallorca.

—¡Toma! Y yo.

RAT

DE FUTBOL Y MEDICINA...

Ayer tuvimos oportuni- de conocer en la Cafetería del Palacio de la Prensa al autor de aquella célebre canción que se titula "Pepe, un vaca lechera..." Nos acordamos de Pepe Denis, de la pista iluminada del Virginia, y también, ¿cómo no?, de nuestro fútbol.

¿Vdes. vieron por la pequeña pantalla el encuentro España-Irlanda? ¿Lo vieron? Seguramente que no se --explicarán pues el que se diga que no, se vio fútbol fútbol.

Ahora que Saso disfrutará de más horas libres en el cargo que ostenta en el Mallorca, tendrá oportunidad de ver de cerca a una serie de elementos de nuestra "cabecera".

Sabemos que ha recibido invitaciones para unas excursiones a Manacor y La Puebla.

Lo que no sabemos es si lo que verá, porque seguramente lo verá, será con posibilidades de adquirirse o no tiene precio.

Nos han asegurado que en La Puebla están muy contentos con su entrenador.

Por cierto que la animación ha cundido en la afición y en la directiva de tal forma, que hasta piensan acompañar al equipo y llevarse informadores, etc. etc.

Y es lo que decimos nosotros. Si, sin acompañamiento ni informadores el equipo ha funcionado bien, ¿por qué vamos a acompañar a nadie? ¿No es mejor que sigan funcionando como lo hacen, cuando lo hacen tan bien?

En fin, allá Vds. Y distúmben si no les agrada la proposición.

Parece que los juveniles del Felanitx tuvieron su poquitín de follón con el arbitro. El Comité de Competición ha dictado determinadas sanciones, con las que no están de acuerdo ni el Presidente ni el Vicepresidente del club.

¿Y qué puede ocurrir ahora si estos señores dicen que se ha acabado?

Pues sencillamente, que se retirarán de la competición grandes y chicos y todo aquel esfuerzo para conseguir rescatar el terreno felanitense de Es Torrentó, para la ficción de aquella ciudad, habrá sido balullo. ¡Qué lástima!

Y ya que hablamos de Felanitx, ¿Saben Vds. si hay noticias respecto al nombramiento de Timoner como entrenador nacional de los ciclistas españoles en pista?

CURSO DE GIMNASIA PARA PROFESORAS E INSTRUCTORAS DE SECCION FEMENINA



PROFESORAS DE EDUCACION FISICA, INTERPRETANDO UN EJERCICIO GIMNASTICO

La Regiduría Provincial de Educación Física organizó un Curso de Gimnasia que tuvo como finalidad el capacitar prácticamente a las Instructoras y Profesoras de Educación Física para lograr un perfecto conocimiento más completo.

El tiempo dedicado a este curso, hecho con carácter intensivo logró un resultado muy eficaz, pues el día que fue clausurado, que se celebró en el Gimnasio Dojo Kodokan, pudimos ver la demostración interpretada por Profesoras e Instructoras dirigidas por la Instructora Tania Quetglas.

En el mes que duró el Cursillo comprobamos que la labor desarrollada fue grande por parte de todas, ya que la Educación Física para la mujer, no solo en edad escolar sino en todas las edades de la vida es un ejercicio físico para conseguir un mejoramiento funcional y estético en sus participantes.

Dicha Regiduría para fecha próxima tiene programado varios Cursos de Gimnasia Moderna, para Maestras, Ballet, etc. Estos se darán a conocer oportunamente por prensa y radio.

Lea «BALEARES»

FRONTON BALEAR

HOY VIERNES, 13 de noviembre

A LAS 9'30 DE LA NOCHE

VELADA EXTRAORDINARIA DE PELOTA A CESTA-PUNTA

PRIMER PARTIDO:

CARLOS - LOIZATE contra **CORTA - ARCARAZO**

PARTIDO ESTELAR:

GOROSTEGUI - OLAIZOLA contra **OARBEASCOA - ENRIQUE**

QUINIELAS

ENTRADA GRATIS

UN TITULO...

...QUE LO DICE CASI TODO



LA DECENTE

FERNANDO GUILLEN
MARIA JOSE ROMAN
Y ALTA PARTICIPACION ESPECIAL DE
JULIA CABA ALBA

BASEADA EN LA COMEDIA DEL MISMO TITULO DE MIGUEL MIHURA ADAPTADA Y DIRIGIDA POR JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA
PRODUCCION: HIDALGO S.A. - ANDRES VELASCO - FILM MASTER PRODUCCION S.A.
PRODUCTORES EDITIVOS: ANDRES VELASCO - FEDERICO G. LARRANA - RAMIRO GOMEZ - ANTON GARCIA ABRIL

SALINERA ESPAÑOLA, S.A.

Se convoca a los Sres. Accionistas a la Junta General Extraordinaria que tendrá lugar en el domicilio social, calle Genera Godeu, núms. 61-63, a las 17 horas del día 30 del corriente mes de Noviembre, en primera Convocatoria y en segunda Convocatoria, en el mismo lugar y hora el día 1 de Diciembre, bajo el siguiente:

ORDEN DEL DIA
Ampliación de capital y modificación, en su caso, de la redacción del artículo 5.º de los Estatutos Sociales.
Palma de Mallorca, a 11 de Noviembre de 1970. — El Presidente



Vallecas estará abarrotado con un gran ambiente

Para su partido frente al R.C.D. Mallorca, ya que el Rayo puede recuperar el liderato

Ayer llamamos a Madrid, para conocer noticias del Rayo. Desde el departamento de deportes de la Agencia Pyresa nos dijeron:

«Una cosa podemos adelantarnos: el estadio de Vallecas estará abarrotado, con ese gran ambiente que tanto le caracteriza, porque el Mallorca es uno de los equipos con cartel, en Segunda División, a pesar de que esté mal clasificado y el Rayo, ganando, casi seguro que recuperará el liderato, ya que es difícil que el Betis, pueda vencer en Pontevedra.»

La verdad es que en los dos anteriores encuentros jugados en Vallecas, el Rayo ha ganado por la mínima diferencia... y sin merecerlo.

Vamos a facilitar unos datos del equipo madrileño para el que vibra toda una barriada... de más de un millón de habitantes.

Causaron baja: Samuel, Flores, Pablito y Dueñas.

Causaron alta: Véloso (Orense), Curta (Girona), Illán (Elche), Nieto (Condal), Sanjurjo (At. Madrid), Rosselló (Español) y Carmelo (Aviaco).

La plantilla es la siguiente:

PORTEROS: Gómez, Huertas y Samper.

DEFENSAS: Alfonso, Araez, Fernández, Navarro, Nico y Rubio.

VOLANTES: Arias, Carmelo, Cristóbal y Raéz.

DELANTEROS: Benito, Bordons, Curta, Esteban, Fede, Felles, Illán, Nieto, Potele, Rosselló y Véloso.

El entrenador es Peñalva. Cumple su segundo año en el Club.

La capacidad de Vallecas es de 20.000 espectadores y sus dimensiones, son:

100 de largo por 65 de ancho, es decir, dos metros menos, en ambos sentidos, que el «Luis Sitjar».

Destaca el público de allí por el entusiasmo que siempre despliega en favor de sus colores. No decrece nunca, aun cuando el tanteo sea adverso. Público chillón, pero no agresivo.

Luego proseguimos el diálogo con los colegas madrileños.

—¿Se anuncia alguna novedad en el Rayo?

—Alguna, no; varias.

—¿Por qué?

—Debido a lesiones.

—¿Qué ha sucedido?

«Resulta que el encuentro del pasado domingo fue mucho más duro de lo que parecía a simple vista y algunos jugadores han quedado en el «dique seco».

—¿Por ejemplo?

—Tomás Arias resultó con el dedo meñique del pie izquierdo roto, por lo que está escayolado desde el lunes. Deberá permanecer inactivo durante un mes. En cuanto a Araez, tiene un tobillo derecho que es una hematoma completa. También es baja segura. Y para colmo, Illán siente muchas molestias en un pie. Ello ha representado una serie de problemas para el entrenador, Manuel Peñalva, que no ha decidido las sustituciones.

—¿Cuándo lo decidirá?

—El viernes; quizá el sábado.

—Entonces, el Mallorca acude en un buen momento para puntuar.

—Mirándolo en todos los aspectos, sí.

—Celebremos el Mallorca el anunciado partido de entrenamiento.



EL RAYO VALLECANO QUE EL DOMINGO INTENTARA RECUPERAR EL LIDERATO, VENCIENDO AL MALLORCA. — (Foto CIFRA).

Una vez más, cuidó de la dirección técnica Forneris. Fue un encuentro táctico, pensando en el que van a disputar el próximo domingo.

Después, del mismo, preguntamos a Juanchón:

—¿Alineación decidida?

—Todavía no.

—¿De qué depende?

—De la recuperación de Pidg ya que considero no debe sa-

br handicanado al terreno de juego. Y el pasado domingo sentía unos dolores en un hombro.

—¿Reparaciones seguras?

—La de Sans, en la defensa y casi seguro que Cano, en la media. Depende que esté recuperado totalmente.

—¿Y Pérez?

—Me gustaría que jugara, pero no depende del Club ni del

jugador, que está cumpliendo sus deberes militares.

Mañana podremos ser más concretos. Estas son las noticias de última hora que podemos ofrecerles del encuentro del próximo domingo entre el Rayo y el Mallorca.

RUNRUN

humoradas



ESPAÑA GOLEADORA
—Adiós mi «arma» y que aproveche.
—¡Uff! ¡Los irlandeses no estamos acostumbrados a esos platos tan fuertes!

¿Café Rico!
¿Qué rico!

Hemos visto en un rotativo alemán, las obras de construcción del nuevo velódromo de Munich, en la parte suroeste del recinto maniques de la Olimpiada.

Allí correrán españoles.

Y seguramente habrá algunos mallorquines... siempre y cuando Guillermo Timoner reciba por escrito su contrato con la Federación Española, como seleccionador y entrenador de pista.

El velódromo, que estará terminado el 31 de diciembre de 1971, dará cabida a 5.000 espectadores. Lo mismo que el Estadio Olímpico, situado a 440 metros de distancia, también el velódromo tendrá un techo transparente, que cubrirá los graderíos y la pista de madera de 285 metros de longitud.

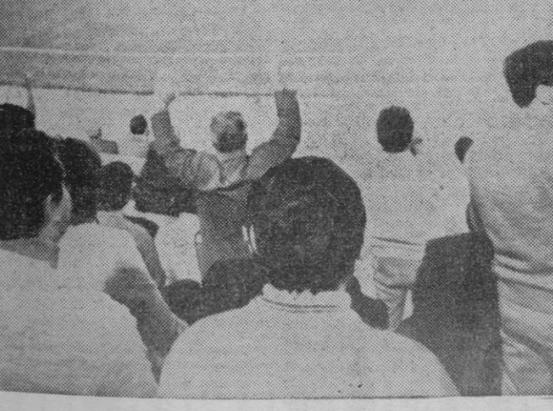
Como de costumbre, ahí va nuestra réplica a la quiniela del técnico Gamero:

Sabadell - Las Palmas	2
Real Sociedad - Gijón	1
Español - Zaragoza	2
Sevilla - Barcelona	2
Valencia - At. Madrid	1
Real Madrid - At. Bilbao	X
Granada - Málaga	1
Elche - Celt a	1
Rayo - Mallorca	1
Santander - Oviedo	X
Córdoba - Burgos	1
Pontevedra - Betis	1
Langreo - San Andrés	2
Hércules - Coruña	X

¿Verdad que si sale este «14» valdrá millones?
Con probar, no se pierde nada.

Objetivo Curioso

¡CONTRASTES!



A simple vista, estos dos grabados deben sugerirles poco interés. Sin embargo, tienen su «historia» curiosa. Arriba pueden ver la reacción del público cuando el Ferrol acaba de marcar su gol. Todos los espectadores se quedan bien sentados; incluso un niño mira hacia atrás... quizá para no ver como colocaban el número «1» en el casillero visitante. Abajo, el contraste: Acaba de marcar el Mallorca. La gente se pone de pie, muchos levantan sus brazos en señal de júbilo. Era la esperanza de que se produjera el 2-1... pero todo quedó en esperanza, hasta el domingo, en Madrid.

(Fotos de Lorenzo Ripoll)

CLUB TIRO PICHON MALLORCA

MAÑANA SABADO, día 14 A LAS 3'30 TARDE

GRAN TIRADA A PICHON

Gran TROFEO DE ORO donado por PLATERIA MALLORCA

Segundo clasificado, Trofeo del C.T.P.M. 15.000 PTAS. EN PREMIOS FIJOS

Juniors 2.º puntuable — 3-2-1 puntos

PICHONES 5 2 CEROS EXCLUYEN SERIES

INSCRIPCION: Socios, 750 ptas. - No socios, 1.000 ptas.

Venta de pichones a 20 pesetas. Sábado y domingo, servicio de armería y restaurante para todo el público.

LAS FACHADAS SE PINTAN CON Litone

Tel. 270895

TORNEO FUTBOL EDUCACION Y DESCANSO

Resultados de los partidos celebrados el pasado domingo día 8 de noviembre.

Grupo A	
Blahi-Cremacao, 0-Puigpuñent, 0	
Migfram, 3 - Don Juan, 0	
Tolder, 3 - Hnos. Massot, 2	
Juventus, 2 - Europa, 4	
Islas, 1 - Son Gotleu, 3	
Descansaba: Vivero.	

Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Puigpuñent	7 6 1 0 34 3 13
Europa	5 5 0 0 22 4 10
Juventus	5 5 0 1 12 6 8
Blahi-Crema.	6 3 2 1 12 4 8
Son Gotleu	5 4 0 1 7 7 8
Tolder	6 2 1 3 6 10 5
Migfram	6 2 0 4 9 17 4
Don Juan	6 2 0 4 9 16 4
Islas	7 0 1 6 4 31 1
Hnos. Massot	5 0 1 4 4 11 1
Vivero	4 0 0 4 7 14 0

Equipos J. G. E. P. F. C. P.

Grupo B

C.O.P. 0 - Casa Codina, 2
 Flex, 0 - Villama, 2
 Blanco y negro, 0 - San José, 4
 Colowall, 2 - Español, 0
 Urbis, 2 - Recreo, 2
 Descansaba: Bar Carmen.

HOY, 36 PAGS.

PELOTA NACIONAL

MUCHA EXPECTACION PARA LA FUNCION DE PELOTA DE ESTA NOCHE

Mucha expectación ha despertado la función de pelota a cesta-punta que se ha programado para esta noche a partir de las 9.30 en punto. La Intendencia ha buscado entre el cuadro a los mejores hombres haciendo que juntamente con los recién llegados formaran un conjunto muy equilibrado y potente para corresponder tal y como se merece una función extra. Por cierto que ya no quedan muchas noches con funciones de esta índole dado lo avanzada de la temporada y lo difícil que resulta para la Intendencia combinar dos partidos de categoría para dichas funciones. De momento y a la hora anunciada tendremos velada para esta noche, una función que como decimos antes ha causado buena impresión entre los seguidores a dicho deporte. Vea el lector el orden de juego que seguirá la función inmediata:

A las 9.30 de la noche y coincidiendo con el comienzo de función veremos el partido Carlos-Loizate contra Corta Arcarazo, los primeros con los colores encarnados y estos últimos azules. El equipo en-

carñado debuta en nuestra cancha, es decir, debutan el delantero Carlos, un joven de unos 20 años que según referencias es muy bonito, mientras que reaparece Loizate, ya que hace algún tiempo este zagueiro ya jugó en la cancha balear, ambos proceden del Frontón Municipal de Durango, Irontón en el que han venido jugando con éxito últimamente. El partido parece ser está muy equilibrado y para comenzar puede resultar de gran interés. A continuación se jugarán dos quintetas y acto seguido el encuentro estelar entre las parejas siguientes: Gorostegui-Olaizola contra Oarbeascoa-Enrique, estos últimos azules. Sobre esta composición no hace falta comentar algo puesto que todo aficionado sabe de antemano las posibilidades de los cuatro jugadores que veremos en el encuentro cierre de función. La velada en resumen global, ofrece toda clase de garantías a lo que a juego y fuerza se referiere.

LA U.D. MURENSE A PUNTO PARA RECIBIR AL C.D. MARGARITENSE



Partido importante el que va a celebrarse el próximo domingo en que nos visita el C. D. Margaritense. Ni que decir tiene que el resultado del encuentro puede ser de vital importancia para ambos equipos, emparejados a puntos ambos, seguro que nos ofrecerán un partido de poder a poder, pues de y debe de ser un encuentro de gala en esa I Regional, tanto uno como otro tienen hombres capaces de resolver la balanza a su favor sin necesidad de practicar el fútbol negativo, sin duda alguna. Son Font registrará una de los llenos más importantes de su historia. En ese encuentro además de los puntos en litigio se disputarán el trofeo Feria 1970, donado por el popular "Snack Bar Tomeu" que dirige don Bar-

tomé Sastre. Para este día en que se celebra el Día del Club, los señores socios deberán proveerse de una entrada especial. Hemos pulsado la opinión de jugadores, directivos y afición y el ambiente que se respira es de victoria. Por de pronto parece que Bronzo no tendrá dificultades a la hora de sacar el equipo, a pesar de que el domingo resultaron algo tocados, Cladera y Fiol, parece no haber tenido la importancia que se creyó en principio, y estar todo a punto para salir al campo. De seguro que el domingo toda la afición murense se volcará en las taquillas para animar a su equipo, que así sea y que gane el mejor.

JORDI



MG: porque hay personas difíciles de contentar.

Si las personas exigentes no existieran, tampoco existiría MG. Afortunadamente, el mundo está lleno de ellas. Gentes que hacen de su criterio personal una cuestión de vida. Y que, por supuesto, nunca confunden la elegancia de buen tono con la ostentación hueca. Para satisfacer a esta clase de personas, British Leyland ha creado

MG. Desde antes de 1930, estas dos letras están hablando de calidad en todos los lugares del mundo donde hay gente de altos vuelos. Usted apreciará este lenguaje inconfundible en multitud de detalles de MG 1300. Su tablero de instrumentos en madera noble. Sus asientos tapizados en piel natural.

Su carrocería diseñada por Pinin Farina. Y cuando se cansa de mirar, compruebe algunas exclusividades técnicas: dos carburadores, suspensión hydrolastic, tracción delantera, motor transversal. Absolutamente sereno, tanto cuando se traga los kilómetros, como cuando

usted aparca a la puerta de su club habitual. Si usted pertenece a ese círculo de elegidos, enhorabuena. Ya puede disponer del coche que le contentará. Véalo en un concesionario de British Leyland-Authi.



D. Jean Buchet ha partido hacia Barcelona a esperar a los trotones y galopadores rusos que espera poder tener en Palma el sábado a no ser que algo se atrase en la frontera francesa con motivo de los funerales del General De Gaulle.

Intervendrá Televisión Española que prepara un reportaje para este verdadero acontecimiento que es la llegada de ejemplares equinos de la Unión Soviética.

El domingo debuta Taquirou Royal y seguramente pronto lo harán Tierce Royal y Sang Royal ya que al parecer todo lo del papeleo está arreglado.

Muchas reparaciones en el programa del domingo y también presentaciones. Hay cantidad en la carrera de fomento y de esta cantidad debe salir a caidad. Recordemos, una vez más, lo que debe ser cultivada esta prueba aunque la última palabra la tengan los caballistas que con su inscripciones conseguirán lo que quieren.

La Asociación de Caballistas y la R. S. H. van a tener contactos sobre el comienzo de las pruebas de los dos años. Para los «P» que son los próximos a debutar nada hay que hacer ya que todo sería precipitado pero seguramente si por los «Q», muy numerosos y selectos por su sangre.

Por cierto que murió uno de los jóvenes trotadores más prometedores: Pinocho de D. Juan Terrasa. Ya corría a menos de 1.40 y era hijo de Moloch y Dede.

Es posible que para mejorar el espectáculo e igualar el máximo las carreras se cambien los arranques según la inscripción y con handicap limitado.

Con la iluminación del hipódromo de Manacor se darán nuevas oportunidades a los ejemplares de nuestra cría caballar. Esto es lo verdaderamente importante que crezca y se seleccione de una forma práctica.

Trío con gancho para el domingo en la segunda matinal de la temporada que esperamos se vea animada.

Hemos hojeado unos periódicos recientes de Montevideo. Programas de diez carreras y con cuarenta minutos de intervalo — en todas partes cuecen habas — y algo muy pintoresco. La reunión se inicia a las diez de la mañana y termina a las cinco de la tarde. Esto sucedía en agosto que, en el hemisferio Sur correspondía al invierno y las horas de luz son escasas. Se ve que los aficionados comen en el hipódromo sin que para ello se modifique el horario.

Creíamos que lo de las diadas era casi completamente nuestro y puede que lo sean tal como las celebramos, pero nada hay nuevo bajo el sol y este sistema uruguayo resulta curioso.

La gran carrera internacional que se prepara para febrero servirá para que muchos escépticos comprendan que nuestros «caballitos» tienen parientes en los cuatro continentes, o sea que el trote no es cosa de unos cuantos brusqués sino una modalidad internacional muy extendida.

En principio eran 161 los trotadores inscritos para correr en la mañana del domingo en los dos hipódromos mallorquines. Un número muy considerable y algo superior al de las últimas semanas. Nos costó llegar al centenar y medio pero ahora este record resulta fácil de batir. Es un lujo que no se pueden permitir en muchos sitios de abolengo y donde de la protección que recibe el caballo y el caballista es mucho mayor. Son cifras para meditar.

No nos cabe la menor duda que con tesón, constancia, y deportivismo, miras amplias y una fe sin límites, nuestro trote llegará a imponerse. Los mallorquines primero, y todos los españoles después deben comprender que hacemos algo importante.

Centaurio

TOLDER

TOLDOS PARA CAMIONES Y CUBRE - MERCANCIAS

EN ALGODON FIBRAS ARTIFICIALES SINTETICAS Y PLASTICO

PALMA DE MALLORCA
 Vía Roma, 5 - Teléfono 217775

HABLA EL ENTRENADOR DEL ATLETICO BALEARES

DESIDERIO HERRERO, SINCERO, HUMANO Y OPTIMISTA

No hace todavía quince días que Herrero se hizo cargo de la plantilla del Atlético Baleares, en sustitución de Agustí. A marchas forzadas ha tenido que ambientarse para poder captar rápidamente las condiciones y la realidad de su nueva plantilla.

Nosotros habíamos esperado unos días la entrevista, para que Herrero pudiera, por propia convicción, darnos una opinión más autorizada y concreta de sus pupilos.

¿Cuál es su opinión mister Herrero, del Atlético Baleares? Buena. Aunque con ciertos reparos. Lo que más me agrada del Atco. Baleares es que realiza fútbol y tiene un patrón de juego. Pero le falta un poco de garra, de dureza, de lucha. Lo vi en el partido contra el Badalona. El equipo catalán no era superior al Atco. Baleares. Pero nosotros encajamos tres goles que fueron tres puros regalos. Entonces el equipo se vino abajo. Y eso no hubiera ocurrido si el Atco. Baleares hubiera logrado marcar primero.

¿Yo veo bien a la defensiva. Aún cuando el porcentaje de goles encajados sea muy superior a los tantos marcados. Un equipo que ha encajado casi tres goles de media, por partido, hace suponer una endeblez en la línea defensiva. Pero tampoco el Atco. Baleares ha conseguido marcar. El promedio es bajísimo ya que solo ha logrado 7 tantos.

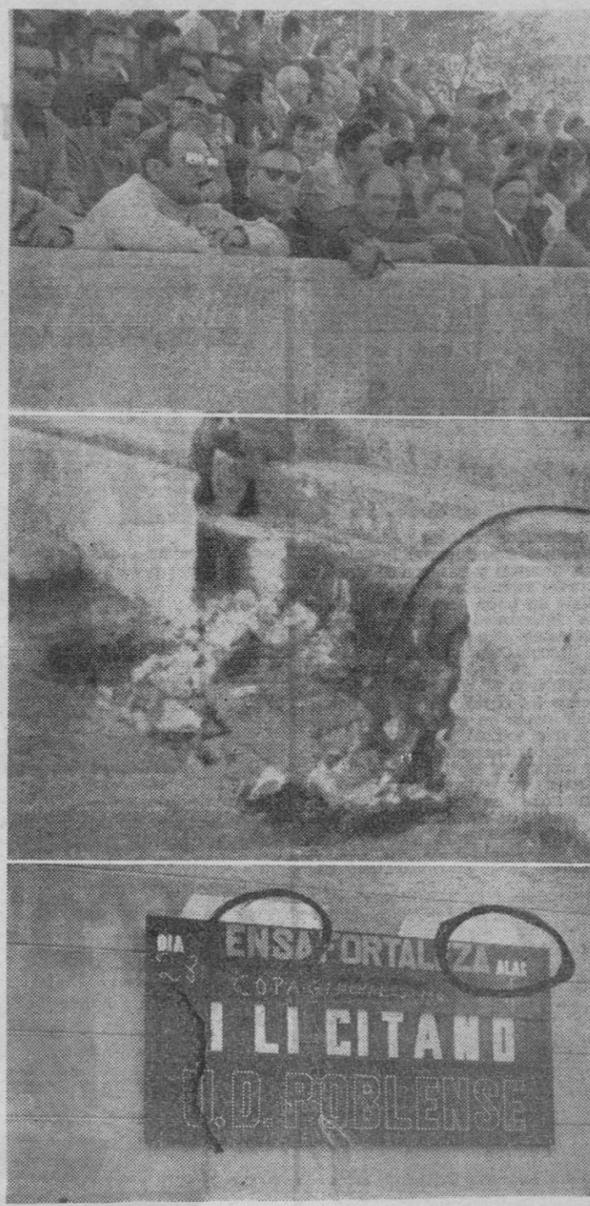
NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Por los diferentes Comités de esta Regional, en sus reuniones de ayer, se tomaron los siguientes acuerdos:

- COMITE DE COMPETICION
«Jugadores»
Suspender indefinidamente y multa, a Julián Llompert Cortizo (Poniente) por agresión al árbitro, siendo reincidente.
Igual sanción a Florencio Martínez Moreno y Juan Oliver Rigo (Poniente) por agresión alevosa a un juez de línea con causa de lesión.
Por dieciséis partidos oficiales y multa a José García Caparrós (Escobar) por agresión al árbitro.
Por cuatro partidos oficiales y multa, a Eugenio Hinojosa Romero (Sta. María), Gabriel Comas Carrió (Bellavista) y Jaime Rosselló Basa (Palma) por agresión a un contrario.
Por dos partidos oficiales y multa a Ramón Torres Sánchez (Marina) por repeler la agresión de un contrario.
Hacer objeto de amonestación y multa a los siguientes jugadores:
Leoncio Vela Monzón (Soledadense), Juan Font Salom (San Juan), Martín Cifre Bennasar (Alcudia), Miguel García Pérez, Francisco García Pérez (Felanitx), Hermenegildo Marqués Tejero (Independiente), Antonio Torres Palmer (At. Rafal), Jaime Garau Viñedo (Artá), Juan Ramon Mut (Llosetense) por practicar juego peligroso; Guillermo Vidal Bibiloni, Antonio González Serrano (Marratxí), Antonio Guisjarro Fernández (Palma), por pérdida deliberada de tiempo; Alfonso Cuadrado Navarro (Atahualpa), Bartolomé Reus Amer (Marratxí), por conducta incorrecta; Bernabé Sánchez Martínez (Marratxí), por poner reparos a un juez de línea; Gabriel Andrés Reus (San Juan), Pedro Martínez Alou (San Juan), Santiago Sánchez Capó (Alcudia), por desconsideración a un contrario; Antonio Vallori Rotger (Binisalem), Jaime Amengual Maimó (Binisalem), Domingo Domínguez Chica (Son Cotoneret), Antonio Capó Reus (S. Cotoneret), Bartolomé Siquier Serra (La Paloma), Sebastián Darder Bover (Industria), Miguel Bonafé Vicens (Independiente), Rafael Tomás Rodríguez (At. Rafal), Miguel Ferrer Font (Petra), Faustino Gargoso Camoira, Miguel Bibiloni Gelabert, Andrés Compas, Beltrán, Bartolomé Lladó Bauzá (Alaró), Bernardino Mus Juan (Poniente) y Eduardo Mateu García (Sta. Catalina) por poner reparos a las decisiones del árbitro.
«Clubs»
Imponer sanción económica a los siguientes:
C. D. Escolar, por agresión al árbitro por parte de un espectador.
Marina, Santa María y Poniente, por conducta incorrecta colectiva de sus jugadores.
Atahualpa por agresión al árbitro por parte de varios espectadores, con advertencia que de reincidir en esta clase de falta, le será clausurado su terreno de juego.
Margaritense, por agresión por parte de un espectador a un jugador visitante.
«Colegiados»
Suspender por un mes a un Colegiado por falta disciplinaria.
«Terrenos de juego»
Suspender por un partido el del...

- C. D. Poniente, por incidencias graves.
«Partidos»
Dar el partido Poniente-Sta. Catalina, celebrado el pasado día 15, como ganado al Santa Catalina con el resultado de 2 tantos a 1 a favor de este Club.
COMITE DE AFICIONADOS Y JUVENILES
Suspender por cuatro partidos oficiales y multa, a Antonio López Gundin (Menorca) por agresión a un contrario.
Por un partido oficial y multa, a Felipe Cardona Sans (Alayor) por su desconsideración para con el árbitro.
Hacer objeto de amonestación y multa a los siguientes jugadores:
José Mª de Pablo Barquin (Menorca), Francisco Serrano Pozo (At. Ciudadela), Juan Ferragut Rosselló (Sta. Eulalia) por practicar juego peligroso; Rafael Ribas Costa (At. Ciudadela), por pérdida deliberada de tiempo; Juan Jiménez García (Menorca), por poner reparos a un juez de línea; Antonio Costa Costa (Esperanza) y Agustín Benítez Pachón (Esperanza), por poner reparos a las decisiones del árbitro.
JUVENILES
«Jugadores»
Suspender por cuatro partidos oficiales y multa a Miguel Escalas Fiol (Sta. Catalina) por agresión a un contrario.
Por un partido oficial a Buena Ventura Hernández Sierra (Margaritense) y Bartolomé Palou Sans (La Salle) por reiterado juego peligroso.
Hacer objeto de amonestación a los siguientes jugadores:
Bartolomé Vich Perelló (Sta. Eulalia), Vicente Cardona Rigo (Sta. Eulalia), Sebastián Perelló Ramis (Constancia), Juan Serra Sastre (Murense), José Martínez Cuervo (Soledad), por pérdida deliberada de tiempo; Luis Pons Portiella (O.J.E. Mahón), Lorenzo Serra Ferrer (La Salle) y Juan F. Gómez Iglesias (Mallorca), por practicar juego peligroso.
«Clubs»
Imponer sanción económica a C. D. Murense, por falta de presentación al árbitro de tarjeta de Delegado.
«Delegados»
Suspender por tres meses y multa, al del C. D. Artá, por incumplimiento de sus obligaciones.
«Resolución información»
Partido Juventud - A. San Juan, 1-11-70.
Dar el partido como terminado con el resultado favorable al Atco. San Juan de dos tantos a uno.
Imponer multa al C.D. Juventud, por agresión al árbitro por parte del público.
Suspender por seis partidos oficiales a Antonio Nadal Cerdá (Juventud) por insultos y desconsideración grave al árbitro y un año para el cometido de capitán de equipo.
Clausurar por un partido oficial el campo del C. D. Juventud.
Condenar al pago de los desperfectos ocasionados al coche en que viajaba el árbitro del encuentro.
Palma, 12 de noviembre de 1970.

CURIOSIDADES EN SA FORTALEZA



Publicamos dos fotos del Camp de «Sa Fortalesa de La Puebla», en una vemos las gradas llenas de público, cosa que nos gusta mucho y que todos los que vivimos al margen del fútbol poblense deseamos que sea así, que cada partido las gradas estén llenas de gentes, de aficionados que aplaudan al «Poblense» que le animen para que siga siendo el equipo que deje el pabellón alto de las Baleares en el fútbol Nacional, para que los demás equipos balearicos se animen y puedan compartir para todos los aficionados los mismos honores que tiene en estos momentos el «Poblense».

El secreto de la buena marcha del equipo está en la pizarra que anuncia los partidos domingueros, si como pueden muy bien apreciar en la foto que publicamos, en un rincón están las «ALAS», alas del equipo, estas alas que hacen que nuestro equipo suba y suba, ¿hasta dónde subirá?, eso es lo que todos nos preguntamos. Pero mientras suba, la cosa va bien. Dios quiera que si un día toca bajar, todos le apoyen tal como lo hacen ahora. Si el poco mallorquín que sé, no me traiciona, el Campo es «Sa Fortalesa», con «s» y no con «z», como se pone en la pizarra. Pero por todo lo demás, enhorabuena y adelante «Poblense». Y buena fue la idea del que le puso esas «ALAS» al Poblense. Al menos en la pizarra así reza.

ERAN COMO ZORROS: A VECES VICIOSOS, INTELIGENTES, PERO SIEMPRE COBARDES: UN PALPITANTE TEMA DE LA SOCIEDAD QUE VIVIMOS. Helmut Förbacher · Christian Doermer · Andrea Jonasson · Monika Peitsch · Edda Seippel. LA VEDA DEL ZORRO. "OSO DE PLATA" 3 "BANDAS DE ORO" EN EL FESTIVAL DE BERLIN. UN FILM DE: PETER SCHAMONI (SCHONZEIT FUR FUCHSE) Desde HOY en rialto arte y ensayo (AUTORIZADA MAYORES 18 AÑOS) SESIONES 4 - 6 - 8 y 10

JEFATURA DE TRAFICO TALLERES DE REPARACION Servicio especial de reparaciones de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas el próximo día 15 de noviembre de 1970. TURNO DE TALLER Luis Pomar Vivo, calle Nicolás de Pax, 98. Telf. 272791. TURNO DE NEUMATICOS Juan Pons Triay, calle Jardín Botánico, 16. Telf. 221624. TURNO PERMANENTE DE NEUMATICOS Garaje Segura, calle General Ricardo Ortega, 129. Telf. 221250. SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS A. Sala Tormos, calle Miguel Marqués, 62. Telf. 214953. J. Sempere Antón, calle Balmes, 17. Telf. 273931. SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES Garaje Canals Mascaró, calle Miguel de los Santos Oliver, 9, Palma-Nova. LLUCHMAYOR Antonio Rubí, calle Juan Aulet, 24. Telf. 131. PORRERAS Servicio permanente de grúa: M. Llaneras Mora, calle 18 de Julio, 30. Telf. 213. También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores señalando dichos turnos.

FUTBOL JUVENIL

LA SALLE, 2
MALLORCA, 1



Gran actuación del colegiado Sr. Terrasa, a pesar de algunas objeciones nada edificantes de quien más que nadie está obligado a no censurar en público la labor de estos abnegados y valientes colegiados.

La Salle: Bujosa; Yepes, Ballester, Oliver; Terasa, Palmer; Grimalt, Riera, Palou, Durán y Serra.

Mallorca: Martorell; López, Galmés, Pellicer (Saez); Gómez, Llofriu; Ramón, Moraleta, Moreno, Calafat y Barrer.

Espoleados por este gol, los «bermellones» abandonaron la defensiva a ultranza y pasaron al ataque. Ante tal avalancha, La Salle, se distiende un poco hacia atrás y rectifica ligeramente las posiciones, amainando algo en su empuje, pero no descuidaban a nadie, ni se olvidaban de nada. Sin embargo, descuidaron un resquicio, uno solo, y caro les costó, ya que el balón salió como un «obús» procedente de Barre, se coló, y vaya si se coló, dejando el tanteo como si de volver a empezar se tratara.

Luego, la apoteosis... abrazos y apretujones en torno al chico de Palou, autor del segundo gol que representaba la victoria y al poco rato final de los primeros 40 minutos, para continuar tras el



iban a la par. A medida que transcurre el encuentro, el ambiente se caldeaba. Los jugadores de uno y otro bando (excelentes todos ellos) se empleaban con el máximo de sus fuerzas físicas. Por algo, actualmente ocupan al alimón, los primeros puestos de la tabla.

El Mallorca metido en la mitad de su parcela respectiva, se dedicaba con pulso y habilidad a defenderse de los ataques «salistas» soberanamente llevados desde las líneas traseras, una y otra vez con auténtica exhibición de fútbol técnico, rápido, poderoso y perforante a cargo de todos, absolutamente de todos los jugadores propios, fruto del cual llegó el alegrón justificado cuando Grimalt batió por primera vez a Martorell.

descanso con otros 40, que fueron todos ellos, disputados, con tesón, garra y corazón, por los 22 contendientes, sin que el marcador sufriera alteración, finalizando este memorable encuentro que pasará a la historia como un partido duro, pero no sucio, en olor de multitud enervorizada. Fue un triunfo rotundo, sin pero que pone a, del mejor, en juego y dirección (esto va para Zubietta), sobre un dignísimo rival.

Si tenemos que destacar a alguien, en el capítulo entran todos, quizás con unas décimas más de mérito, la incommensurable labor de Riera y Calafat.

GENOVART

Hipódromo «SON PARDO»

DOMINGO 15 A LAS 9'30

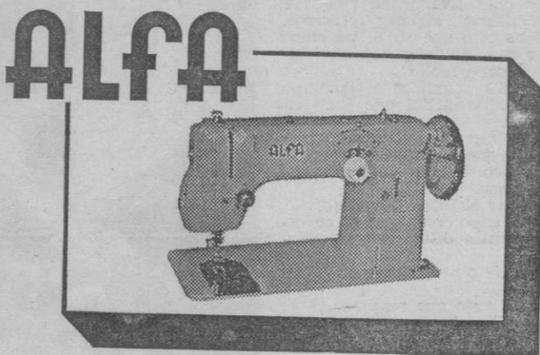
GRAN MATINAL



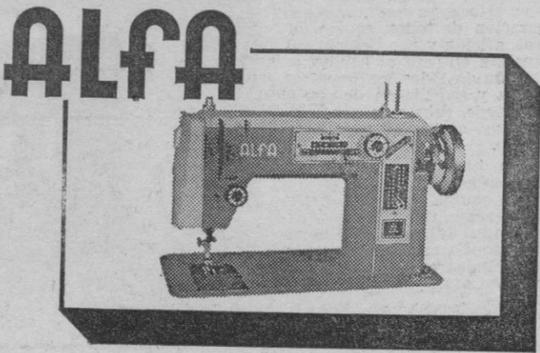
EL TRIO «BOLETO VERDE»
SE INICIA CON UN FONDO
DE 24.750 PESETAS

ALFA

PRIMERA GRAN MARCA DE MAQUINAS DE
COSER Y BORDAR A NIVEL INTERNACIONAL
ANUNCIA LA MAS MODERNA MAQUINA INDUSTRIAL ESPECIAL PARA CALZADO QUE SERA
EXPUESTA EN LA FERIA DEL «DIJOURS BO»,
DE INCA.



MODERNICE SU INDUSTRIA DE CUALQUIER CLASE DE CONFECCIONES, CON MAQUINAS APROPIADAS A CADA USO.



EL REGALO MAS PRACTICO PARA SU HOGAR.



MAS DE 20 MODELOS DE MUEBLES Y ADEMAS DISPONEMOS DE ELEGANTE MALETIN PORTATIL.



SERVICIO POST-VENTA GARANTIZADO

Ventas prolongadas - Cómodos plazos

Solicite amplia información y catálogo general ilustrado

CASA DARDER

Teléfono: 22 74 40 (3 líneas)

AGENTES EN PALMA Y EN TODOS LOS

PUEBLOS DE LA ISLA

UN DECISIVO
CAMPOS-MANACOR

Después de la apurada victoria conseguida el pasado domingo ante el Recreativo Pollensa, el Manacor vela sus armas ante el difícil encuentro del próximo domingo frente al Campos en el terreno de éste.

El pasado domingo aunque la victoria fue bastante justa hay que reconocer que el equipo de Piña hizo méritos más que suficientes para la consecución de los dos puntos. La alineación que presentó el entrenador rojiblanco pareció de salida un poco revolucionaria, pero a la postre, ha sido una de las más conjuntadas. Volvió Bellver al equipo en una misión de juego muy parecida a las que se vienen dando por equipos de gran categoría al hacer jugar a un lateral con la misión de irse todas las veces posible hacia adelante, con el fin de abrir brechas, si el dispositivo no dio gran fruto, no debemos achacarlo al fracaso del valenciano, sino más bien, a los aciertos de los pollensines, los cuales, demostraron, que el ocupar el segundo puesto de la tabla, no era fruto de la casualidad sino premio a su brillante juego.

Quedaron en la caseta hombres como Caldentey II y Gomía, los cuales, no andan aún repuestos del todo de sus lesiones. Al decir esto, queremos salir al paso de algunos comentarios oídos en el campo, por los cuales, los que se creen entendidos en la materia daban a entender que hay problemas entre jugadores y entrenador, no hay nada más falso ya que hoy por hoy, el Manacor es un club en el cual reina el mejor compañerismo habido en cualquier temporada de todas las precedentes hasta la fecha. En el equipo sólo juegan once, al sentirse toda la plantilla con ganas de

prestar el mejor apoyo posible, el deseo de todos es poder jugar y para ello está el entrenador para sacar el equipo que crea más idoneo en cualquier ocasión.

El próximo domingo la visita al Campos puede ser fácil pero a la vez difícil. El Manacor, que todavía no conoce la derrota en lo que de torneo, será recibido por los locales con fuertes deseos de derrotarlo aunque para ello se ha de contar con los rojiblanco y estamos por decir que los discípulos de José Piña no darán su trabajo a torcer, ya que los nuestros, a pesar de jugar en campo contrario, saben que tienen el calor de sus seguidores, pues como en anteriores desplazamientos el desfile de coches y autocares está previsto, ya que este año el «hincha» manacorense está al lado del equipo como nunca lo había hecho.

Para el partido del próximo domingo y con el fin de que todos los aficionados no tengan medios de locomoción propios puedan asistir al partido, desde el Club Bar Comercial, saldrán autocares a las 2,15 horas de la tarde. Para reservas pueden hacerlas en el citado bar, a los directivos o especialmente al vice-presidente Antonio Sureda.

No podemos cerrar este comentario sin que desde estas columnas de «BALEARES», nuestro Club no exprese su condolencia a los familiares de don Fermín Miró Roca recientemente fallecido a causa de un accidente de circulación. El señor Miró fue un gran simpatizante del Club, antiguo socio y patrocinador de diferentes concursos deportivos en pro del fútbol manacorense. D. E. P.

TORNEO ADHERIDOS

Talleres Piquer, 0 - Ca Na Paulina, 9

El sábado, día en que se disputan todos los partidos de este simpático Torneo de Empresas, en el Campo del Rotlet, el Ca Na Paulina volvió a golear a su adversario de turno. En esta ocasión el Talleres Piquer que demostró ser un conjunto en los inicios de su preparación y con una técnica futbolística muy deficiente. Lo único destacable de este equipo es que a pesar de tener el marcador muy cuesta arriba no se rinden y siguen luchando o defendiéndose con tesón y ardor.

No habían transcurrido sesenta segundos de partido y Pujadas se anota el primer gol. Este mismo jugador ha reincidido con otro tanto. Estarellas I (dos), Estarellas II (2), Crespi, Mas y Llorens han sido los autores de los siete goles restantes.

Estarellas II y Pujadas han vuelto a demostrar el buen fútbol que sale de sus botas en las tardes inspiradas. Los dos han creado situaciones peligrosas para el marco contrario y además de repartir juego a diestro, y siniestro a todos

sus compañeros, han sabido dar el acabado perfecto a cuatro de sus trenzados avances marcando dos goles cada uno. Crespi y Estarellas I les han seguido en méritos. En el gol de Llorens, el balón ya había superado al portero, por disparo bombeado de Estarellas I. El oportunismo de Llorens ha sido muy aplaudido, pero ha sido reconocido unánimemente que coautor número uno de este gol ha sido Estarellas I, que en este partido no ha sido el titán que defiende briosamente la integridad de su marco sino un atacante más, que se ha anotado dos dianas a las mallas y ha brindado a Llorens la oportunidad de aumentar el abultado tanteo marcando el 0-9 con que finalizaba este partido.

Ha dirigido la contienda el Colegiado Sr. Ripoll que ha tenido una excelente actuación.

CA NA PAULINA. — Román; Salom, Hidalgo, Villalonga; Estarellas I, Crespi; Estarellas II, Pujadas, Pascual, Mas y Guasp (Llorens).

FERRA

Servicio Bosch, 6 - Construcciones Riera, 2

El sábado por la tarde el campo del Colerense fue escenario de un partido muy entretenido. En el primer tiempo el dominio fue alterno aunque el Servicio Bosch se mostró más rápido y resolutivo en el área, llegando a nivelar la presión del C. Riera para en el segundo tiempo erigirse en absoluto dominador de la situación. Prueba de la eficacia de los contraataques del Servicio Bosch es que a los quince minutos, G. de Pablo marca el primer gol de la tarde. El C. Riera no se amilana sino todo lo contrario y diez minutos después marca el gol del empate. Y a los 35 minutos el ariete Serra marca el segundo gol para el S. Bosch. Con este resultado finaliza el primer tiempo.

En el segundo tiempo, Coll marca el 3-1. A los 18 minutos, en jugada muy valiente, Cerdá II logra el cuarto gol de certero cabezazo. Y este mismo jugador se anota el quinto gol.

Después de este gol el C. Riera no se conforma con la abultada

derrota y acorta distancias en un contraataque relámpago que pilla descuidada a la defensa local.

Faltando pocos minutos para finalizar el partido, Batle se interna y una defensa visitante intercepta la trayectoria del balón con la mano, y el sin dudar señala el punto de penalty, por haberse cometido esta falta dentro del área de los sustos y disgustos. G. de Pablo se encarga de ejecutar la falta máxima y bate a Pol.

Con el resultado de 6-2 finaliza este partido emocionante, disputado con mucha corrección y deportividad por ambos bandos.

El Colegiado señor Fuentes, ha tenido una brillante actuación.

Alineaciones: Construcciones Riera. — Pol; Mora, Meliá, Perras; Escalós, Riera; Coll Soriano, Nicolau, Mari y Masot.

Servicio Bosch. — Vidal; Cerdá II, G. de Pablo, Cerdá I, Batle, (Calero) Riera, Cerdá II, Coll, Serra, Borrás (Seguí) y Coll.

FERRA

ELECCIONES DE CONSEJEROS LOCALES DEL

MOVIMIENTO Y DE CONCEJALES

VALE QUIEN SIRVE,
VOTA A LOS MEJORES

Martes día 17, de 9 de la mañana a 5 de la tarde

FUTBOL

PARTIDOS PARA MAÑANA

ADHERIDOS

Rafal	15:30	Son Canals — F. Industrial
La Vileta	15:45	H. S. Cristo — T. Piquer
Collerense	15:30	Cana Paulina — Versalles
Miguel Nadal	16:00	Ideal — F. C. Artis
Cide	16:00	J. Serafica — V. Quijote
Palma	16:00	Cons. Riera — Iberist Jet

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

III DIVISION

Estadio Balear	16:45	At. Baleares — Ibiza
----------------	-------	----------------------

I REGIONAL

Grupo A

Rafal	11:30	A. Rafal — Poniente
Alcázar	11:30	S. Catalina — Soledad
Lluchmayor	15:45	España — Andraitx
Collerense	15:45	Bellavista — International
Collerense	11:30	Collerense — Palma
Marratxí	15:45	Marratxí — Industria
La Salle	11:30	S. Cotoneret — Independiente
Cide	12:15	Cide — La Paloma

Grupo B

Artá	15:45	Artá — Montuiri
S. Servera	15:30	Serverense — Porreras
Consell	16:00	Consell — Felanitx
Muro	16:00	Murensa — Margaritense
Inca	15:30	Constancia — Alaró
Lloseta	15:45	Llosetense — Binisalem
Campos	15:45	Campos Manacor
Petra	15:45	Petra — Pollensa

II REGIONAL

Grupo A

M. Nadal	12:00	A. S. Cotoner — Cide
Rotlet	11:00	Rotlet — Arenas
Sóller	15:45	Sóller — Atahualpa
Buñola	10:45	Buñola — Soledense
V. María	11:00	V. Lluch — At. Sta. María
La Vileta	15:45	Marina — Insular

Grupo B

P. Pollensa	15:30	Cultural — Tripolinos
Pollensa	15:30	Andalucía — Santafiy
C. S. Jordi	15:30	Colonia — Alcudia
S. Juan	15:45	San Juan — Arenal
Felanitx	15:30	A. Felanitx — Montaura
S. Salines	15:30	S. Salines — Villafranca

AFICIONADOS

Alcázar	9:45	S. Eulalia — A. Baleares
S. Lorenzo	16:00	Cardassar — Viletense
M. Nadal	10:15	S. Javier — Porto Cristó
L. Sitjar	11:00	Mallorca — Serverense
Capdepera	16:00	Escolara — Poblense

DELEGACION MENORCA

A. Mahóns — Español
Ferrerías — Mahón
Menorca — Alayor
A. Ciudadela — V. Carios

DELEGACION IBIZA

Portmany — Formentera
Hospitalet — P. Deportiva
Peninsular — S. Rafael
Esperanza — Ibiza

JUVENILES

I División

S. Lorenzo	14:30	Cardassar — Poblense
Lluchmayor	10:30	España — Sallista A
Cide	10:45	Cide A — Estudiantes
Manacor	15:45	Manacor — Mallorca
La Salle	9:45	La Salle — Sta. Eulalia
S. Malferrit	9:30	Soledad — Patronato

DELEGACION MENORCA

O. J. E. Mahón — Español
A. Ciudadela — V. Carlos
Mahón — Ferrerías
Menorca — Alayor

DELEGACION IBIZA

Juventud — P. Blau Grana
P. Deportiva Portmany
Figuretes — Formentera

II División

Grupo A

M. Nadal	8:15	S. Javier Insular
Cide	9:00	Cide B — V. Lluch
E. Balear	15:00	A. Baleares — S. Cotoneret
Collerense	9:30	Collerense — Amasol
Palma	8:00	S. Catalina — P. Central
Cide	14:00	A. Bilbao — Vines
M. Nadal	16:00	R. Llull — San Bartolomé

Grupo B

Inca	9:00	Sallista B — Pollensa
Manacor	15:30	Montaura — P. Morey
Buñola	16:00	S. Mateo — Sóller
Alaró	15:45	Alaró — Murense
Inca	11:00	Constancia — Gesa A
Lloseta	10:45	Altura — Santa María

Grupo C

Petra	10:45	Petra — Arta
Llubi	11:15	Avance — At. San Juan
Sineu	16:00	San Marcos — Campos
Felanitx	11:00	Juventud — Mariense
S. Salines	10:30	S. Salines — Porreras
Consell	10:30	Consell — Margaritense

BALONCEST

FOR ANTONIO PUJOL

SAN JOSE - CIDE DE III DIVISION Y MEDINA-PERLAS EN FEMENINOS OCUPARAN EL INTERES DE LA JORNADA DEL DOMINGO

Sin querer decir que la jornada del próximo domingo esté exenta del más pequeño interés, creemos coincidir con la mayoría de aficionados al concretar este interés en dos encuentros: los citados en el titular, estando programados también otros que tienen su aliciente.

III DIVISION

La jornada en el Campeonato de III División será incompleta, al haberse aplazado el Lluchmayor-Hispania, por encontrarse éstos últimos en Valencia en el Campeonato de España de Educación y Descanso, aunque son varios los titulares que no han podido desplazarse.

PERLAS-MOLINAR.— (11.30).— Señores Cirer.— Magraner y Trias.— Triunfo local, que así podrá conservar su condición de imbatido en el Campeonato.

LEVANTE - PATRONATO.— (11.00).— Señores Vidal.— Grimalt y Floriano.— El conjunto visitante se alzará con la victoria, continuando así su codo a codo con los de Manacor.

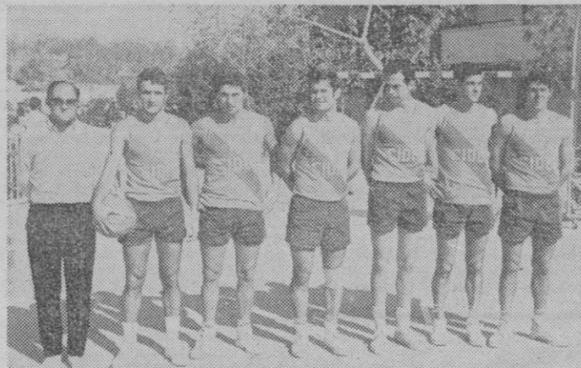
J. MARIANA - ESPAÑOL.— (11.45).— Señores Amengual.— Amengual y Hernández.— Creemos será buena ocasión el domingo para que los de Sóller alcancen su primera victoria en este Campeonato, aunque para ello deberán vencer la tenaz resistencia del conjunto españolista.

SAN JOSE - CIDE.— (10.00).— Señores Martorell.— Mestre y Ramis.— Es a nuestro modesto juicio el encuentro más interesante de la categoría, ya que si bien es el Cide el que parece contar con mayor superioridad esta puede quedar contrarrestada en parte por la elevada moral del San José, que no obstante su resistencia, habrá de encajar al final una derrota, aunque la misma no sea por elevado margen.

FEMENINOS

También la categoría femenina será incompleta el domingo, al haberse suspendido el Udyr Serafica, al estar en Castellón las primeras disputando una competición nacional.

MEDINA-PERLAS.— (10.30).— Señores Mercant.— Salom y Rigo. Sin duda el encuentro que ofrece mayores alicientes del domingo, al ser los dos contrincantes serios aspirantes a los puestos de honor. Difícil pronóstico por la demostrada nivelación de fuerzas, aunque



Equipo del CIDE, uno de los grandes favoritos en el Campeonato de III División. — (Foto Juanet)

los números indican un ligero mejor promedio favorable a las de Manacor, especialmente por lo que a su defensa se refiere y que podría llevarle a conseguir un apretado triunfo.

PATRONATO - SAN JOSE.— (10.30).— Señores Serra.— Mezquida y Cánovas.— Victoria indiscutible de las locales frente a las animosas muchachas del San José.

BUNOLA - ESPAÑOL 70.— (11.30).— Señores Salas.— Oron y Niell.— Tampoco en esta ocasión podrán las locales apuntarse el triunfo, dada la clara superioridad de las visitantes.

J. MARIANA - ESPAÑOL.— (10.30).— Señores Amengual.— Amengual y Hernández.— El Español puede lograr un favorable resultado en Sóller, continuando así con sus lógicas aspiraciones.

ATCO. ANDRAITX-LA SALLE P. D.— (11.30).— Señores Hidalgo.— Escanellas y Moyá.— Victoria de las locales, al contar con mayor "veteranía" que las visitantes.

L'ESTEL-BINISALEM.— (10).— Señores Arrom y Morey.— Barceló y Fiol.— Las de Campos, que han cambiado de preparador, han de conseguir una clara victoria frente a las visitantes.

DEST. VALLS-LA SALLE M.— (12.00).— Señores Arrom y Morey.— Barceló y Fiol.— Buena ocasión para que las de Felanitx sigan en su condición de imbatidas.

(10.00).— Señores Salas.— Oron y Niell.— El Buñola es el indiscutible favorito en esta confrontación.

JUVENILES

La categoría juvenil tampoco se disputará completa, al haberse suspendido el La Salle Manacor-Hispania.

SAN JOSE-LEVANTE.— (11.30).— Señores Martorell y Ramis.— Sin discusión de ninguna clase, la victoria ha de ser para los locales.

LLUCHMAYOR-CIDE.— (10).— Señores Ripoll.— Fuster y Garcías.— Abultado triunfo de los visitantes en este desplazamiento a Lluchmayor.

LUIS VIVES-PATRONATO.— (11.00).— Señores Vallés.— Chordá y Sirera.— Son los visitantes los favoritos y no creemos se produzca la sorpresa.

PERLAS-MOLINAR.— (10.00).— Sres. Cirer.— Magraner y Trias.— La victoria ha de quedar en Manacor, al considerar superiores a los locales.

LA SALLE P. D.-SERAFICA.— (11.00).— Señores Nadal.— Ladarria y Salas II.— Pocas probabilidades, por no decir ninguna, vemos en los visitantes.

CIDECO-J. MARIANA.— (10).— Señores Torres.— Vera y Gutiérrez.— Los de Sóller han demostrado mayor conjunción y por tanto han de anotarse el triunfo.

ESPAÑOL-SANTA MARIA.— (12.15).— Señores Mercant y Estarellas.— Salom y Rigo.— Victoria indiscutible de los locales, continuando así como líderes imbatidos de su grupo.

Desde hoy...

Restaurante «LA MEZQUITA»

Cocina Regional Andaluza
Cocina Internacional

Vinos del país

Restaurante «LA MEZQUITA»

Y, por la noche. Cena Flamenca

¿Qué es la cena Flamenca?

¡¡AH!!

Desde hoy

Restaurante «LA MEZQUITA»

Calle Bosque, 14 -SON ARMADAMS-

CASA REGIONAL ANDALUCIA

entre

en los nuevos precios

ZANUSSI

REPRESENTANTE

para BALEARES, necesita primera marca nacional de fabricación de mesas, sillas y armarios de cocina.

SE REQUIERE:

- Hombre joven
- Dinamismo y espíritu de trabajo relacionado con comercios de saneamiento, muebles y electrodomésticos
- Amplias referencias.

SE OFRECE:

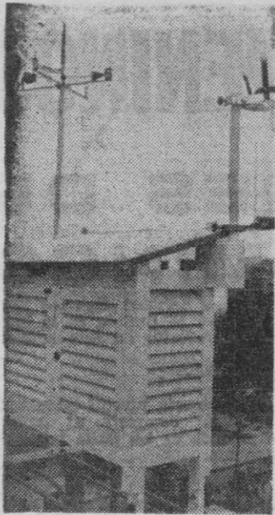
- Incorporación inmediata cartera de clientes
- Comisión sobre ventas
- Entrega de mercancías desde almacén de Barcelona.

Dirigirse por escrito con todo detalle e historial al Apartado 622 de San Sebastián. Se concertará entrevista personal posterior.

Lea «BALEARES»

LLUCHMAYOR UN EQUIPO DE METEOROLOGIA, PARA EL GRUPO ESCOLAR

CALZADOS PARES, EN EL DESFILE DE MODELOS



El nuevo equipo de Meteorología del Grupo Escolar Mixto de Lluchmayor. — (Foto Quintín - Lluchmayor).

(De nuestro corresponsal informativo GARA). — Acaba de ser montado sobre una de las torretas de nuestro Grupo Escolar Mixto, en colaboración con el Ayuntamiento, un equipo completo de Meteorología, al servicio de la Escuela y de sus alumnos y cuya finalidad va encaminada a la práctica, por los niños, de los aparatos de registro que integran dicho equipo, el cual ha sido fabricado por la Empresa Nacional Óptica, S. A. (ENOSA) y remitido al Centro por la Dirección General de Primera Enseñanza.

El moderno equipo de Meteorología está compuesto de un Pluviómetro, Evaporímetro; Psicrómetro, Anemómetro y veleta; Barómetro aneróide y Termómetro de máxima y mínima.

Estará al cuidado del Maestro, Delegado del Servicio don Bartolomé Vidal Pons.

Procuraremos periódicamente y siempre que las circunstancias climatológicas lo aconsejen facilitar al público, a través de nuestras crónicas, los datos de más interés para el público en general.

Asimismo nos decía el Director de dicho Grupo que grupos de alumnos se irán turnando para

que aprendan y practiquen el manejo de los diversos aparatos que integran dicho equipo.

DESFILE DE MODELOS EN PALMA

A beneficio de la Asociación de la Lucha contra el Cáncer tuvo lugar en Palma, en la Sala Imperial del Palacio de Congresos del Pueblo Español, un Desfile de Modelos presentado por Manila en el "Fashion Show". "Nace una nueva mujer" con las creaciones de Rodier Paris. La velada fue un éxito completo, contribuyendo en gran parte nuestro paisano, el conocido artista del calzado y amigo don Ramón Parés Puig quien acompañó de su distinguida señora doña María del Carmen Sancho Vanrell de Parés, saborearon los constantes aplausos del selecto auditorio que llenaba la amplia y preciosa sala, pues toda la variada gama de zapato deportivo, botas y calzado de gran vestir, fueron aportados en generosa colaboración por "Calzados Parés", industria lluchmayorense que honra el universal prestigio no solo de su acreditada producción, sino también el de nuestro querido Lluchmayor.

Enhorabuena al joven Parés Puig, extensiva a su padre, nuestro buen amigo, Parés Terrasa.



RAMÓN PARES PUIG

TELEFONO AUTOMATICO

Están en plena marcha las obras para la instalación del teléfono automático en El Arenal. En la calle Miramar, están abiertas profundas zanjas, que suponemos estarán pronto tapadas, pues esta calle es además de céntrica y comercial la que recoge todas las aguas de la lluvia en una extensa zona que abarca casi todo el casco de nuestro término, lo cual tal como está actualmente corre el grave peligro, en caso de lluvia, de causar importantes daños a almacenes y tiendas situadas en los sótanos.

El Ayuntamiento ha solicitado en un escrito a la Cia. Telefónica acelere las obras de instalación, para cerrar las zanjas y se tomen todas las medidas de elemental prudencia para evitar toda clase de perjuicios de que dicha situación pueden derivarse.

Es de suponer que percatada la Compañía Telefónica de esta peligrosa situación procederá a la máxima urgencia a solucionar la alarma que todo ello provoca, precisamente en la avenida más comercial y más densa del turismo.



PROCLAMACION DE CANDIDATOS

San Juan. (De nuestro corresponsal Jaime). — El pasado día 10, la Junta Electoral Municipal procedió a la proclamación de candidatos a concejales por el tercio de representación familiar. Después de revisadas las solicitudes quedaron proclamados candidatos por orden alfabético, los siguientes señores: D. Antonio Bauzá Matas, D. Juan Nigorra y don Miguel Company Bauzá.

De estos tres candidatos será elegido un nuevo concejal, en las próximas elecciones municipales del día 17.

También en esta jornada electoral, serán elegidos dos Consejeros Locales del Movimiento, entre los cuatro candidatos proclamados el día 7, que son los siguientes señores: D. Miguel Company Bauzá, don Raimundo Gayá Carbonell, don Antonio Gomis Bauzá y don Bartolomé Matas Gayá.

El alcalde don Francisco Company, recuerda a todos los sanjuanenses incluidos en el censo electoral, su deber de ciudadanía de elegir en esta jornada del día 17, a nuestros representantes por el tercio familiar, emitiendo su voto en uno de los dos colegios electorales, que este año estarán instalados en un departamento de los bajos de nuestra Casa Consistorial y el otro en los locales de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

DIGNA REPOSICION DE «AI JOAQUIN QUE HAS VENGUT DE PRIM»

Dentro de los actos culturales de nuestro Tele-Club, se celebró como habíamos anunciado, la reposición de la aplaudida zarzuela mallorquina «Ai Joaquín que has vengut de prim» de los autores manacorrenses Rubí y Servera.

Después de la interpretación de un entremés cómico a cargo de los

aficionados Srtas. Magdalena Barceló, María Company, Catalina Alzamora y don Juan Mesquida, el que suscribe presentó la velada, que los intérpretes ofrecían a modo de homenaje póstumo a su compañero de interpretación D. Guillermo Mas Fort, fallecido en 1967, el cual representaba el papel de «Joaquín» en las felices representaciones de esta obra en los años 40.

La obra, bien ambientada, fue seguida con interés por el numeroso público que se deleitó con estos sanjuanenses que a sus años han sabido ofrecer una digna reposición de esta pieza musical.

Destacaron en sus principales papeles: María Company Bauzá, que interpretó con mucha naturalidad su «Mado Bel», muy buenas las actuaciones de los más veteranos actores Antonio Bauzá Fiol y Francisco Bauzá Jaime en sus papeles de «Meste Antoni» y «don Patu», Juan Matas Sastre, defendió con dignidad su «Joaquín», acertadas las intervenciones de Catalina Mis en «Margalida», Catalina Alzamora, en «Paquita» y Miguel Company en «Tomeu», además de los Rafael Gayá, Bárbara Matas y Gabriel Company, todos ellos brillaron a buena altura. El coro estuvo ajustado en sus intervenciones teniendo que tocar el tango «Bambol» con el que finaliza la obra.

La dirección escénica estuvo a cargo de don Francisco Oliver y la parte musical fue cuidada por don Francisco Company. Los señores Vadell, Piña y Ramis con piano y violines, interpretaron la bella partitura del maestro Servera.

El público que llenaba el teatro aplaudió las intervenciones de estos veteranos actores aficionados sanjuanenses, algunos de ellos abuelos y abuelas, que a sus años, han demostrado que conservan todavía en su interior, la lozanía de sus tiempos mozos.

XIV ANIVERSARIO DE LA PEÑA MOTORISTA

Como todos los años por estas fechas la Peña Motorista San Juan, festeja su día de Aniversario, que este año cumple ya su décimo-cuarto año de fecunda labor deportiva y recreativa.

Por tal motivo a las 10,30 había misa rezada en la Parroquia Iglesia. Después la Banda de Música de Manacor, ofrecerá un recital de su vasto repertorio y al mediodía será servida a los afiliados de esta Entidad, la ya popular, típica y suculenta comida de matanzas.

FUTBOL

El pasado domingo nuestros dos equipos representativos, salieron airoso de sus confrontaciones y así el Ateo San Juan, al triunfar por dos a cero frente a su oponente el C. D. San Marcos, se reafirmaba en el liderato de su grupo de juveniles.

Mientras que el C. D. San Juan, en su partido de II Regional, conseguía su primer positivo al conseguir la igualdad a cero goles en el campo del C. D. Alcudia.

Para el venidero domingo el visitante a nuestra villa es el novel C. D. Arenal, que se enfrentará al C. D. San Juan, el cual con este reciente empate, parece haber adquirido ritmo y fuerza.

El C. At. San Juan, se desplaza a Llubí para enfrentarse al Avance. Los muchachos sanjuanenses animados por sus triunfos, lucharán para mantenerse en la privilegiada posición que hoy ocupan.

NATALICIO

El hogar de los esposos don Antonio Gayá Antici y doña Margarita Rotger, se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de su segundo varón. Enhorabuena.

MURO EL DOMINGO, LA FERIA

(De nuestro corresponsal JORDI) El próximo domingo día 15, se celebra en Muro la popular feria de noviembre. Como todos los años, habrá los numerosos tenderetes de feriantes, las típicas mesas turroneras y también los charlatanes que a voz en grito van proclamando que su mercancía es la mejor y más barata del mercado. Nadie podrá quitarle ese tipismo que tiene nuestra feria. Otro añadido es también el mercado de ganado.

Este año hasta el calendario futbolístico parece haberse sumado a la fiesta señaada y regalarnos con la coincidencia de que el visitante sea el equipo de nuestro vecinísimo pueblo de Santa Margarita. Ni que decir tiene que San Font registrará uno de los llenos más importantes de su historia. La visita del equipo millonario, como se le llama ha despertado mucho interés por ser esta su primera visita en partido oficial y su primera salida en I Regional.

Por la noche en el Circo Recreativo conmemorando la tradición de esta entidad celebrará su tradicional «Ball de sa fira», esta vez con dos estupendos conjuntos el grupo local «Los Románticos» y «Los Xarax». A este baile han sido invitados ambos clubs deportivos Margaritense y Murense.

ESTACION DEPURADORA DE AGUAS RESIDUALES

Hemos visitado la estación depuradora de aguas residuales y hemos quedado completamente maravillados. Varios obreros estaban dando los últimos toques a una de las obras más necesarias y realizadas con conciencia, algo francamente importante e inesperado para nosotros. Nuestra felicitación a quien corresponda. La inauguración de la citada estación se prevé para dentro de breves días.

NACIMIENTO

El hogar de los felices esposos don Bartolomé Martorell Bosch y doña Margarita Ballester Barceló, se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de una preciosa niña que se llamará Concepción. Nuestra enhorabuena.

ENLACE VANRELL-PONS

En la Iglesia Parroquial de La Puebla se celebró el enlace matrimonial de don Gabriel Vaurell Ballester, apoderado de Banca March de San Antonio (Ibiza) con la distinguida señorita Juana Pons Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Jaime Gual, vicario de La Puebla. Actuaron como testigos don Pedro Antonio Sabater, Farmacéutico, don Rafael Ramis Ramis, Oficial de Notaría, don Bartolomé Socías Lladrés, Director de la Banca March de La Puebla, las señoritas María Antonia Sabater Molinas, estudiante de Farmacia y Pedrona Torenas, estudiante. Los numerosos invitados fueron

obsequiados con una exquisita cena en la Sala Rex.

Los novios salieron en viaje de luna de miel para París y Ginebra.

ENLACE RIUTORT-FONT

En la iglesia parroquial de San Juan Bautista de Muro, se celebró el pasado día 10 el enlace matrimonial de la encantadora señorita, Antonia Font Mateu con don Juan Riutort Busquets Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. don Gabriel Server Capó, Párroco de Muro y Arcipreste de Alcudia. Firmaron el acta como testigos don Juan Fluxá Ballester y don Bernardo Rosselló Mesquida. La feliz pareja salió en viaje de boda para distintas capitales españolas.

NO CUMPLINT ES DEURE DE VOTAR

SE RENUNCIA TAMBE A UN DRET

ELECCIONS DE CONCELLERS

LOCALS DES MOVIMENT I DE

REGIDORS MUNICIPALS

operación arte historia del arte

Por fin a su alcance la más lujosa Biblioteca de Arte.

hoy a la venta, en quioscos y librerías, por sólo

30 Ptas.

CON LA GARANTIA

SALVAT



UNA EXCITANTE CACERIA NOS LLEVA DE LONDRES A LISBOA... DE ORGIAS A VIOLENCIA...



¡Algo sensacional!

MONTUIRI

CRÓNICA DEPORTIVA DE LA SEMANA

(Crónica de nuestro corresponsal informativo). — De notable calificamos la jornada deportiva llevada a cabo por los equipos de fútbol de la localidad.

Los resultados obtenidos fueron los siguientes:

Infantiles: Montuiri, 2 — Algaida, 1 (amistoso).
Torneo de Educación y Descanso: C. D. Flex, 0 — U. D. Villama-Montuiri, 2.
Campeonato de Primera Regional: C. D. Montuiri, 2 — C. D. Serverense, 2.

Lástima que el equipo de Primera Regional no consiguiera la victoria, puesto que hubieran sido todos los clubs locales que, en la jornada dominical, habrían obtenido la victoria.

Veamos que dieron de sí cada uno de estos encuentros.

Por la mañana en el campo "El Revolt", se enfrentaron en partido amistoso los cachorros de Montuiri y los Infantiles de Algaida. La victoria sonrió a los locales por 2-1. Ambos goles fueron marcados en la primera mitad. Al minuto de juego en centro delantero visitante Pígservier inauguraba el marcador. A los 15 minutos empataba Raimundo, tras coronar con un fuerte disparo a pase largo de Ramonell. A los 23 minutos, Ramonell de penalty daba la victoria al Montuiri. El encuentro fue disputadísimo desde el inicio hasta el final, derrochando un espíritu de lucha admirable, los ventidós alevines.

Alineaciones:
ALGAIDA.— Sastre; R. Perelló, Liompart, Pericás; Capellá, Ramis; Crespi, Balaguer, Puigserver, Lapetra y Oliver.

MONTUIRI.— Bauzá; Mayol, Sampol, Ginard; Arbona, Cerdá; Martorell, Manera, Raimundo, Ramonell y Ferrer.

Destacaron por el Algaida, Sastre, Puigserver y Lapetra. Por el Montuiri, Bauzá, Cerdá, Martorell y Ramonell.

También por la mañana en Palma, el U. D. Villama-Montuiri, venió a domicilio al C. D. Flex, que en aquellos momentos ocupaba el segundo lugar de la clasificación. La victoria montuirense fue a todas luces merecida, y así lo reconocieron los aficionados y jugadores del Flex, al felicitar muy deportivamente al Villama por el resultado y el magnífico encuentro realizado.

La primera parte finalizó sin que se moviese el marcador. El dominio fue alterno, siendo más peligrosos los ataques del Flex. La segunda parte, fue de neto dominio montuirense, que marcó sus dos goles. El primero por mediación de Garcías a los 18 minutos tras coronar un buen pase de Isern.

El segundo también fue obra de Garcías, al rematar de soberbio testarazo una extraordinaria jugada de Bauzá por el ala derecha, quien burló a cuantos contrarios le vinieron al paso y al llegar junto a la línea de corner, centró sobre puerta para que el mencionado Garcías sentenciase el resultado.

El Villama formó de la siguiente forma: Sastre; Pou, Bier, Andreu; Trobat, Pedro Juan; Cerdá (Ferrer), Bauzá, Garcías, Sampol e Isern.

Destacó por el Flex su portero Soler y por el Villama todos sin excepción.

Por la tarde, tuvo lugar el tercer partido disputado por equipos locales. El Montuiri de Primera Regional se enfrentó al Serverense.

AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

A los efectos procedentes, se hace público que el próximo día 17 de los corrientes, a las doce horas, tendrá lugar la apertura de los pliegos presentados, para optar a la nueva subasta, toda vez que la primera ha quedado desierta, para la contratación de las obras de ampliación del edificio escolar de SANTA ISABEL, en siete unidades.

La presentación de pliegos en la Secretaría de este Excmo. Ayuntamiento terminará el día 16 del mes en curso, a las trece horas.

El tipo de licitación en baja será de cuatro millones setecientos treinta y dos mil ciento noventa y cinco pesetas con treinta y seis céntimos, y el depósito provisional a constituir para tomar parte en dicha licitación, será de setenta mil novecientos ochenta y tres pesetas, el cual habrá de efectuarse en la forma prevista en el art. 75 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

El modelo de proposición figura al pie del anuncio inserto en el B.O. del Estado núm. 218, de fecha 11 de septiembre último.

Palma de Mallorca, 10 de noviembre de 1970. — El Alcalde Gabriel Alzamora.

se, siendo empate a dos tantos el resultado que al final de la contienda imperaba en el marcador.

No presumimos, vistos los buenos inicios del primer periodo que el Montuiri empatase el partido, ya que al minuto de juego Dols y a los 25 Barceló ponían al Montuiri en clara ventaja de 2-0. No obstante en el minuto 43 el colegiado señor García Díaz, concedió un gol fantasma a favor del Serverense. El balón dió en el travesaño y de ahí rebotó en el suelo, sin que la pelota llegase a entrar y ante el asombro de locales y visitantes, concedió gol. Este fue un factor principal del empate local, pero asimismo en la continuación el Montuiri no supo defender su ventaja ni tampoco incrementar la y jugando pésimamente vió como Ballester merced a un chut desde fuera del área conseguía el definitivo empate a dos. Resultado justo, vistos los dos periodos de juego.

A las órdenes del señor García Díaz, que estuvo desastroso, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

SERVERENSE.— López; Ribot, Domenge, Servera; Bonet, Ballester; Sancho, Llinás, Riera, Julve y Oliver.

MONTUIRI.— Mayol; B. Roca, Miralles S., Amengual I; Dols, Capellá; Ramis, Amengual II (Mitós), G. Barceló, Mesquida y Munar (Vanrell).

POLLENSA

PROCLAMACION DE CANDIDATOS DEL TERCIO FAMILIAR Y CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

Pollensa. (De nuestro corresponsal). — A punto de celebrarse las elecciones convocadas, han sido proclamados candidatos a Concejales por el Tercio Familiar don Juan Gelabert Cerdá, don Juar Martí Vives y don Juan Coll Serra (este último ha renunciado).

Y por otra parte, han sido proclamados Consejeros Locales del Movimiento, Grupo E., párrafo segundo, los siguientes señores:

D. Juan Bauzá Cerdá, 34 años.
D. Antonio Cánaves Pallicer, 22 años.
D. Jaime Cortés Pallicer, 40 años.
D. Miguel Mir Cerdá, 25 años.
D. Francisco Morado Bilibioni, 43 años.

D. Martín Salas Torrents, 31 años. Las Elecciones Municipales, conforme al Decreto del Ministerio de la Gobernación de 12 de setiembre último, se celebrarán el 17 de este mes de noviembre. Los Colegios

electorales para la elección de Concejales por el tercio de representación familiar, se instalarán en los siguientes locales:

- Distrito único. Secciones:
- 1. Cuartera. — Calle Carrizo.
- 2. Cochera, calle Médico Sureda.
- 3. Pósito de Pescadoras. Puerto de Pollensa.
- 4. Calle Huerta núm. 50.
- 5. Calle Adán Diehl. Colegio Monjas Caridad.
- 6. Casa Consistorial.
- 7. Calle Alacantí, 17.
- 8. Calle Roser Vell, 33.
- 9. Calle Santo Domingo, 4.

Las listas electorales de cada Sección han sido expuestas, por la Junta Municipal del Censo Electoral, en las puertas de los indicados locales, donde permanecerá hasta que la elección se haya celebrado.

Así, pues el próximo día 17, al igual que en las demás poblaciones, elecciones municipales en esta villa.

Colección
gomespuma
PIRELLI
CASA CODINA
Gral. Mola, 22
Galerías Avda. 14

Consejos CEPSA para el automovilista N.º 4

Para pasar un buen invierno con su coche...



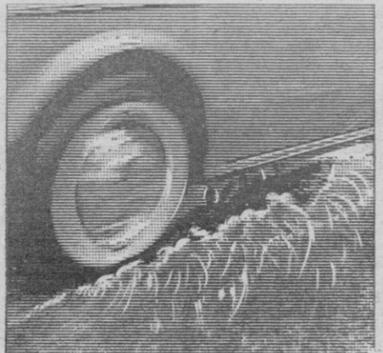
Revise el reglaje de los faros

Cara al invierno, en que es mayor su empleo, conviene comprobar el correcto reglaje de las luces de los faros. Aparte de cumplir con lo ordenado, evitará efectos peligrosos. Para impedir el deslumbramiento por otros vehículos, no mire directamente a sus luces, concentre su atención en la banda derecha de la carretera, hacia su borde, disminuyendo la velocidad.



Compruebe el estado de la batería

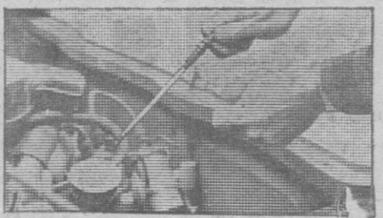
Aunque en tiempo frío disminuye la evaporación del agua destilada, conviene rellenar sus vasos periódicamente, comprobar la carga y poner vaselina en sus bornes, pues su utilización es más intensa.



Mantenga los frenos siempre a punto

Recuerde que con hielo, nieve o agua aumenta en forma notable la distancia que normalmente se necesita para detenerse.

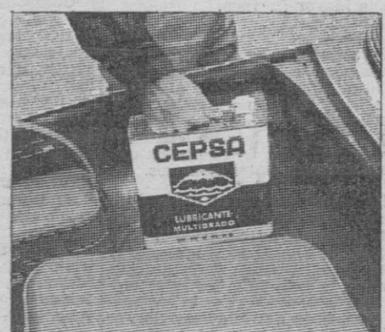
Sea prudente en los charcos. Pueden mojar los forros de los frenos y disminuir con ello su eficacia. Además, es muy difícil prever su profundidad o lo que el agua puede ocultar: Cristales, clavos, etc.



Revise el nivel del lubricar

En invierno, dicho nivel puede ir un poco más bajo del topé máximo. Exija que sea CEPSA MULTIGRADO, el lubricante que recubre por igual

a cualquier temperatura ambiente, en todas las estaciones del año, los órganos mecánicos del motor, reduciendo al mínimo su desgaste y manteniéndolos perfectamente limpios y permitiendo, en todo momento, el rápido arranque en frío. Cámbielo cada tres mil kilómetros, por lo menos, y ahorrrá gasolina y batería, además de evitar reparaciones. Engrase periódicamente, si su coche requiere este cuidado.



No olvide...

Llevar en su coche una lata de CEPSA MULTIGRADO. Póngala en el maletero al alcance de su mano.

CEPSA MULTIGRADO, el lubricante para todo tiempo.



CEPSA fabrica lubricantes para turismos, camiones, autobuses, tractores y otros vehículos pesados para O. P., motores estacionarios, marinos y para la industria.

ALARO

3 CANDIDATURAS PARA REPRESENTACION FAMILIAR Y 2 EN EL TERCIO SINDICAL

Predomina la juventud tanto en Concejales como en los Consejeros Locales del Movimiento

(De nuestro corresponsal informativo). — Tres concejales van a causar baja en nuestro Ayuntamiento. Los señores cesantes son don Jaime Fullana Vicens, Primer Tte. Alcalde y los concejales don Francisco Simonet Homar y don Bartolomé Morro Guardiola, a los cuales agradecemos la gestión realizada a través del Municipio durante estos últimos seis años.

La Junta Local del Censo Electoral, ha proclamado las tres candidaturas presentadas para cubrir una plaza de concejal por representación de la Familia, los cuales nos parecen personas que están en condiciones de poder realizar una buena labor en favor de nuestro pueblo, ya que salen del seno de la Directiva de la Asociación de Cabezas de Familia, los cuales han realizado unos trabajos y gestiones que han puesto a prueba su

capacidad y voluntad para conseguir unas metas que todos deseamos. Son los siguientes:

D. Francisco Rayó Comas, casado, cuatro hijos. Agente Ventas, de 32 años.

D. Mateo Campins Sastre, casado, dos hijos. Zapatero, de 36 años.

D. Gabriel Rechach Pou, casado, dos hijos. Administrativo, de 32 años.

Por otra parte la Junta Local de Elecciones Sindicales ha proclamado para cubrir una plaza de concejal a dos candidatos, que son:

D. Bartolomé Clar Bennisar, casado, 5 hijos. Administrativo, 44 años.

D. Juan Mateu Fiol, casado, un hijo. Zapatero, de 35 años. Esperamos que todos aquellos con derecho emitan su voto y solamente nos resta decir: que salgan elegidos los mejores.

CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

Ante la casi total renovación de la Junta Local del Movimiento han sido presentadas cuatro candidaturas de las cuales el pueblo tiene que votar dos. Todos ellos, dotados del entusiasmo que entraña la Juventud, están dispuestos a ocupar los cargos políticos que van a dejar nuestros mayores.

Los candidatos presentados son los siguientes:

D. Bartolomé Bilibioni Isern, 30 años, casado, Perito Electricista.

D. Juan Bennisar Amengual, 31 años, casado, Empleado Banca.

D. Pedro Rosselló Amorós, 18 años, soltero, Estudiante.

D. Gabriel Rechach Sastre, 19 años, soltero, Estudiante.

Por el Sindicato se presentan otros cuatro candidatos, y de los cuales también tienen que salir dos Consejeros, son los siguientes:

D. Bartolomé Clar Bennisar, 44 años, casado, Administrativo.

D. Juan Mateu Fiol, 35 años, casado, Zapatero.

D. Mateo Campins Sastre, 36 años, casado, Zapatero.

D. Jaime Vicens Reynés, 32 años, casado, Zapatero.

Los locales de votación estarán instalados en los bajos del Ayuntamiento, y el edificio de la Plaza Ayuntamiento y Plaza de los Cafés, en los cuales se instalarán todas las mesas correspondientes unas para Concejales y otras para Consejeros Locales del Movimiento, recordando que tienen que votar los concejales todos los cabezas de familia, viudas y mujeres casadas; y para la elección de Consejeros todos los mayores de 18 años, para lo cual solamente bastará presentar el Documento Nacional de Identidad, que acredite su personalidad.

CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

La Cooperativa Sindical de Trabajadores de Baleares, ha sacado subasta para construir un bloque de catorce viviendas y unos locales comerciales. El solar destinado ha sido comprado hace unos días y está emplazado en la Plaza de Ayuntamiento y Plaza de los Cafés.

La finca que constará de cuatro plantas y bajos, está proyectada en su exterior con sabor mallorquín, a fin de no estropear el conjunto que ofrecen el Ayuntamiento y la iglesia. Va a ser una gran obra ya que contaremos con 14 familias que podrán instalarse debidamente y de esta forma solucionar en parte el problema de la vivienda.

ARBTRIOS MUNICIPALES

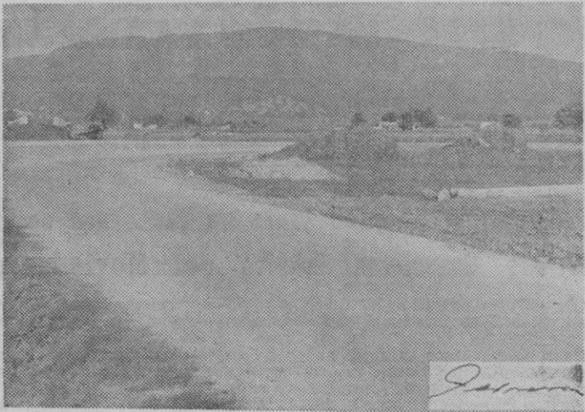
El próximo sábado día catorce se podrán pagar los recibos de arbitrios Municipales correspondientes al corriente año, sobre Basuras, Jornales prestaciones personal, plazas, alcantarillado, cementerio, solares y otros. Desde luego solamente quedan unos pocos y es de esperar cuiden de retirar los recibos, ya que pasado el tiempo reglamentario se pasará al cobro con el 20 por ciento de recargo.

DESPEDIDA

Ha salido rumbo a Buenos Aires la popular cantante de «Los Guajiros» Sarita Cortés Iarnello, que después de veinte años de residir en la Argentina había venido para pasar unos meses entre nosotros y visitar varias capitales y ciudades españolas. Le deseamos un feliz viaje y que pronto pueda volver con su familia a disfrutar de la hospitalidad de Mallorca.

LA PUEBLA

**UN EXITO DE NUESTRO AYUNTAMIENTO:
EL TOTAL ACABADO DE LA CARRETERA DE LA ALBUFERA**



Vista de una de las pocas curvas, existentes en la carretera de La Albufera recién asfaltada. -- (Foto Cervera).

Desde hace varias fechas, está abierta a la circulación la carretera que conduce desde nuestra Villa, a la carretera Alcudia-Artá, en la Zona denominada Ciudad de los Lagos.

Elo ha supuesto realmente un éxito más a apuntar a nuestro Ayuntamiento, quien ve que a pesar de todas las vicisitudes pasadas lleva a buen término esa feliz iniciativa.

Como se recordará el primer tramo correspondiente al término de La Puebla pudo ser asfaltado debido al apoyo de la Diputación Provincial, además de la aportación de nuestro Ayuntamiento así como del servicio —o pago en su caso— de los propietarios de camiones de transporte quienes realizaron un viaje de balastro para subir el nivel de la carretera. Los que no pudieron prestar este servicio, aportaron su equivalente en efectivo.

Una vez finalizada esta primera fase, quedaba para asfaltar la parte diríamos más engorrosa, ya que no pertenecía a nuestro término, por lo que nuestro Municipio no tenía influencia alguna sobre ella. Además de ello, la carretera era privada.

Puestos de acuerdo con la Diputación Provincial, la cual de nuevo hacía nueva aportación, así como los Ayuntamientos de Alcudia y Muro, en cuyos términos radica la citada carretera, se pu-

do continuar el asfaltado, con previa cesión de los propietarios del susodicho tramo.

Las aportaciones antes citadas no llegaban a cubrir la cuantía económica que se precisaba, por lo que nuestro Ayuntamiento tomó la decisión de pedir a los propietarios de turismos, que hicieran una aportación. A tal fin, se convocó en la Casa Consistorial a todos los propietarios, exponiéndoles por mediación de nuestro Alcalde, lo que de ellos se esperaba, llegándose unánimemente al acuerdo de hacer la aportación. Con ello se pudo terminar la citada carretera.

El total de la citada carretera tiene una longitud de unos 9 kms. con los cuales ya se alcanza la playa. Dispone de unos tramos bastante anchos para su circulación, no habiendo peligro alguno para su circulación, ya que las pocas curvas que en ellas existen, han sido debidamente reformadas, dándole una anchura que sin lugar a dudas hace de ellas una verdadera delicia. Cruza toda la parte noreste de nuestros campos, para introducirse en la Albufera, gozando de muy buenas panorámicas, por lo que a no dudar se convertirá en una carretera muy frecuentada.

Sólo nos resta de nuevo felicitar a nuestro Ayuntamiento, ante tan plausible mejora, no tan sólo local, sino regional.

**CALA RATJADA:
TRES CANDIDATOS PARA LAS
ELECCIONES DEL TERCIO FAMILIAR**

(De la corresponsalia literario-informativa de «BALEARES»). — A la elección por el Tercio de Cabezas de familia han presentado las candidaturas, los siguientes señores por orden alfabético:

Don Juan Aso Moll, natural y vecino de Capdepera, industrial y de estado casado.

Don Miguel Ferrer Ginard, comerciante natural y vecino de Capdepera y de estado casado.

Don Sebastián Pascual Rosselló, Presidente del Club Deportivo Escolar, natural y vecino de Capdepera, casado.

NEUEVA MODALIDAD EN EL SERVICIO DE LA RECOGIDA DE BASURAS

A lo largo de todo el verano ha venido funcionando el nuevo servicio de recogida de basuras, el cual venía efectuando este trabajo diariamente. Ahora y principalmente durante la temporada del invierno esta recogida se efectuará una vez cada dos días.

REVISION DE LUCES Y NEUMATICOS

Organizado por la Jefatura Central de Tráfico, se celebrará en este mes de noviembre, la V Campaña del alumbrado que se desarrolla en nuestro país. Esta Campaña se celebrará del día 11 al 18 de los corrientes, siendo totalmente gratuita, como las anteriores que se han venido celebrando.

Todos sabemos lo importante que es el llevar los faros bien en regla y bien graduados, ya que muchas veces por no estarlo se producen deslumbramientos de los conductores que vienen de frente, con los consiguientes peligros que ello entraña.

Como decíamos anteriormente, esta labor es completamente gratuita y con todas las garantías técnicas acometida por la Jefatura Provincial de Tráfico.

A través de estas columnas, queremos recordar a nuestros conductores, que el control de revisión se efectuará de las 9 a 13 horas y de 15:30 a las 18:30 horas.

DON JUAN FUSTER LAREU,

EN T.V.E.

El pasado día 7 sábado, pudimos ver a través de la pequeña pantalla, en un programa de sobremesa

MARIA DE LA SALUD

LAS ELECCIONES DEL DIA 17

(De nuestro corresponsal informativo, M.C.M.) — El próximo día 17 de este mes tendrán lugar las elecciones de un Concejal por el tercio familiar y de dos Consejeros Locales del Movimiento por el grupo de vecindarios.

Dichas elecciones tendrán lugar en las dos escuelas Nacionales a partir de las 9 de la mañana. Se insiste a todos los ciudadanos en este deber de acercarse a las mesas votatorias.

Por las cabezas de familia han sido presentados estos tres candidatos para Concejales de los que tendrá que salir uno: don Juan Frau Ginard de 41 años de edad, don Juan Ferriol Bergas de 41 años y don Gabriel Mas Font de 42 años de edad.

Por el grupo de vecindarios han sido presentados cuatro candidatos de los que tendrá que salir dos. Estos son: don Antonio Buñola Mas de 52 años, don Miguel Font Ginard, de 26 años, don Jaime Ribas Ribas de 18 años y don Miguel Torrens Carbonell de 60 años.

En cada uno de los colegios habrá dos mesas para cada una de las distintas votaciones.

JUZGADO DE PAZ
Nos han comunicado en fuentes oficiales que don Jerónimo Pastor Malondra ha sido reelegido Juez de Paz de esta localidad por la Sala de Gobierno de la Excm. Audiencia Territorial de Palma de Mallorca a título de Juez de Paz Propietario.

Felicitemos a don Jerónimo por esta nueva elección diciendo mucho en favor de su persona.

TELECLUB
En pasadas fechas tuvo lugar

una reunión plena en el juvenil Teleclub de María de la Salud para elegir los nuevos dirigentes en este curso 1970-71. Por ello se hacen cargo de la dirección del Club los siguientes jóvenes: Bartolomé Pastor, Margarita Quetglas, Andrés Alcover, Juana A. Oliver, Guillermo Carbonell, José Ferriol.

La nueva dirección tiene ya programada la primera actividad con la asistencia a la película «La Residencia».

Para el próximo domingo se quiere invitar a todos los socios para tener por la tarde, un acto de compañerismo en el local social del Teleclub.

FUTBOL

El pasado domingo en el Campo de Sa Font se jugó el encuentro Mariense - Ses Salines. Terminando con el resultado de 2-0 favorable al equipo de casa.

El terreno se encontraba en malas condiciones para el buen juego, ello es debido a los trabajos que se están realizando en el nuevo Complejo Deportivo, que por lo visto, será en verdad fabulosos.

El partido transcurrió con visos de buena juego, esto sí, mejores partidos le hemos visto jugar al equipo de casa.

En la primera parte marcó Mestre de un certero cabezazo a pase de Menut y en la segunda el gol, que templaba los nervios, lo consiguió el propio Menut en hábil jugada.

El colegiado de turno estuvo perfecto y a sus órdenes se alinearon por el F. C. Mariense: Pastor, Sureda, Mascaró, Quetglas, Mestre (Ferriol) Ribas, Menut, Magin, Ferriol y Castelló.

CAPDEPERA

CHIRIMOYAS AMERICANOS EN ES FANGA

(De nuestra corresponsalia literario-informativa). — Invitados por don Antonio Moreno Peñalver asistimos a la primera recolección de chirimoyas en nuestro término, fruto de este árbol americano de las anomáceas, de color verdoso por fuera y que contiene una pulpa blanca de agradable sabor, cotizada a precios muy elevados. El caso no deja de tener sunoticia dado las variantes climatológicas que dichas plantaciones tienen que soportar, lo que hace que sea desconocida por muchos mallorquines.

ELECCIONES

Tres candidaturas han sido presentadas para cubrir la vacante de Concejal por el Tercio de Cabezas de Familia cuya elección está anunciada para el martes día 17. La Junta Municipal de Elecciones ha nombrado Presidente de Mesa a los siguientes señores, don Pedro Fuster Massanet para el Colegio Electoral de Cala Ratjada; don Juan Morey Labrés para el de la Plaza de España; y don Santiago Aso Moll al Colegio de la Plaza del Ayuntamiento, ambos en Capdepera, con sus respectivos adjuntos. Para mejor orientación de las Empresas, en nuestra próxima información daremos a conocer el horario obligado de votación para la sección social con cargo empresarial.

ESOS PERROS

Continuando anteriores informaciones sobre el abandono de perros sueltos y los cuantiosos perjuicios que periódicamente vienen dando a los rebaños, nos congratulamos el bando extendido por nuestra primera autoridad civil prohibiendo la suelta de caninos tanto en la población como en el campo.

BODAS DE PLATA

El pasado martes, celebraron sus bodas de plata matrimoniales don Jaime Gelabert y doña Catalina Rosselló, destacados botánicos en los jardines de Casa March en Cala Ratjada. La ceremonia, sencilla pero emotiva, tuvo lugar en la mansión de dicho jardín, rodeados de sus padres don Damián Gelabert y doña Margarita Vaquer, padrino don Gabriel Reus e hijos Damián y José. Por la tarde fue servido exquisito refrigerio a la brigada obrera de la casa. Con tal motivo, la familia Gelabert-Rosselló ha recibido unánimes felicitaciones a las que «BALEARES» se une muy gustoso.

DE VIAJE

Finalizado su viaje comercial ha regresado don Julio Georges Quiralt.

Para Itrabo (Granada) ha salido don José Moreno Peñalver,

CONCHITA VACAS

encargado de la Urbanización «Es Fangá».

NECROLOGICAS

Estos pasados días han entregado su alma al Creador don José Tous y doña Nieves Diaz, personas muy conocidas y popularizadas por su bondad de carácter y trato amable. En la población su muerte ha sido muy sentida.

DE INTERES PARA PRODUCTORES AUTONOMOS

Sumamente interesante son las nuevas normas y disposiciones que han dictado en torno a los Productores Autónomos de la Industria, Consumo o Servicios, pudiéndose afiliarse aquellas personas que a la edad de 55 años les rebasó, las cuales vendrán obligadas a cotizar un mínimo de 10 años con derecho a una pensión vitalicia del 70 por ciento de la Base elegida.

BODA

En el altar mayor de la parroquia iglesia de San Bartolomé, ricamente adornada con una colección de exóticas plantas de los jardines de Casa March y ricamente iluminada, unieron sus vidas en el sacramento matrimonial la gentil señorita María Terrasa con el industrial don Pedro Alzina. La novia que lucía encantador modelo blanco con tocado de guipur y manto de tul ilusión, entró en el templo del brazo de su padre, el propietario don José Terrasa mientras que en el órgano se interpretó una marcha nupcial. El novio lo hizo del brazo de su madre doña Magdalena Flaquer. Atestiguaron el acto don Bartolomé Pellicer, don Clemente Garau y don José y don Miguel Terrasa. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. cura párroco don Miguel Picornell quien pronunció adecuada plática. A la salida del templo las amistades de la novel pareja trasladáronse seguidamente a Sa Porxada de Sa Torre de Canyamel, en cuyo restaurante fue servida exquisita cena. Los nuevos esposos emprendieron viaje para la península.

ELECCIONES MUNICIPALES

(De nuestro corresponsal informativo). — El próximo día 17, se celebrarán en Artá las elecciones municipales. En este día será elegido un nuevo concejal para el tercio de Cabezas de Familia. El día 24, será elegido el de Representación Sindical, y el 1 de diciembre, el de Entidades Culturales.

Los lugares donde tendrán lugar las elecciones serán los siguientes: el Ayuntamiento, el Sindicato de Labradores y Ganaderos, el Convento y los bajos del número 3 de la calle José Antonio, frente a Ca'n Gananci.

Cesan en sus respectivos cargos los señores: D. Antonio Genovart Estrany, D. Luciano Mestre Esteve y D. Antonio Gil Oliver.

CONFERENCIA POR

D. GABRIEL GENOVART

En el local del Club Llevant, tuvo lugar el pasado viernes la anunciada conferencia a cargo del Director del Colegio Libre Adoptado, D. Gabriel Genovart Servera.

El conferenciante disertó, en presencia de una numerosa representación de padres de familia de Artá, Capdepera y Cala Ratjada, sobre la reciente Ley de Educación. Expuso en primer lugar la situación habida antes de la aparición de dicha ley, y lo que ésta supone de reforma y de esperanza. Pasó después a considerar las perspectivas que esta ley va a suponer para nuestra comarca y más concretamente para nuestro pueblo a corto y largo plazo.

Manifestó, entre otras cosas, su deseo de que hubiera en Artá, además del centro existente de enseñanza media, otros centros en los que se cuidara de la enseñanza preescolar de los niños de 2 a 5 años.

El disertante fue largamente aplaudido.

SETAS, SETAS, SETAS

Si, señores. Ese rico manjar parece que ha hecho explosión en oyen decir cantidades absurdas: 25 kilos, 20 kilos, 17 kilos, 16 kilos, 8 kilos; en fin, lo que se dice «muchas setas».

Basta decir que, compradas a los mismos buscadores, se han pagado a sólo 150 pesetas el kilo. Si dijéramos que, entre el sábado y el domingo, lunas y martes, entraron en nuestro pueblo 2.000 kilos de setas, no diríamos más que la verdad, sin exagerar, aunque pareciera mentira. Hasta los que no son buscadores encuentran setas.

El C. D. Artá sigue sin conocer la victoria. El pasado domingo sólo pudo empatar ante el Petra. Al igual que la primera vuelta del año pasado, se empeña en imitar, y aún lo hace mal, a nuestro primer equipo representante. ¿Qué le vamos a hacer? El próximo domingo, recibirá al Montuiri. ¿Será la primera victoria? Confíemnos que nuestros muchachos no se dediquen a fallar penaltis, como hicieron el pasado domingo.

Los juveniles, con un gol de Palomo, batieron al Avance con todo merecimiento. El próximo domingo rendirán visita a los juveniles del Petra. ¡Suerte!

NECROLOGICAS

A la edad de 63 años, falleció el 4 de noviembre, D. Miguel Llodrá Llinás, en la calle General Aranda, 38.

A los 82 años, murió en la calle Figueral, núm. 59, doña Antonia Jaume Rosselló, el pasado 8 de noviembre.

Y a los 71 años, falleció en la calle Pou Nou, núm. 23, el 9 de noviembre, don Cristóbal Garau Espinosa.

Descansen en paz y reciban sus familiares nuestro pésame.

BUGER:

SEMANA SOBRE EL CULTIVO DEL ALMENDRO

Búger. (De nuestro corresponsal informativo SIQUIER). — En la mayoría de los establecimientos y comercios han aparecido unos carteles de una próxima semana sobre el Cultivo del Almendro en Búger. Como el tema y la noticia prometen ser interesantes nos trasladamos a La Puebla y a uno de los locales que ocupa el Servicio de Extensión Agraria, en donde charlamos con don José Segarra Dalmau, Agente del Servicio en esta Comarca a quien preguntamos:

—¿Cuál es la finalidad de este curso?

—Orientar al payés mallorquín sobre el cultivo, abono, poda, etc., del almendro, para que pueda sacar el máximo rendimiento, mejorando la producción y puja económica.

—Y ¿por qué no decirlo?, intentar competir con el mercado internacional.

—Pues sí.

—¿Qué duración va a tener este curso y cuando va a celebrarse?

—Seis días, una semana. Está programado desde el día 16 al 21 de este mes de noviembre. En tan pocos días, como es lógico, sólo se pretende que entre todos meditemos sobre los problemas que el cultivo del almendro tiene en Búger. Esta semana será solo la iniciación de una serie de trabajos prácticos que se continuará con los agricultores en cada momento oportuno.

—¿Cómo estará distribuido?

—En una parte teórica, a base de charlas, y sobre todo, en otra práctica, abonos, etc.

—¿Cuál es el programa que se desarrollará en estos días?

—Primer día: Plantación y variedades; segundo: Abonado y cultivo; tercero: Tratamientos; cuarto: Poda de formación, fructificación, regeneración y reintegrado de almendros viejos; quinto: Continuación de las prácticas de poda en el campo; sexto: Gran sesión práctica sobre tratamientos y poda de almendros, desde los árboles más jóve-

nes a los más viejos, entre otras actividades.

—¿Quién dará las charlas y clases en las distintas sesiones?

—Los Agentes de Extensión Agraria de La Puebla.

—¿Y qué locales se utilizarán?

—Por el momento aún no podemos precisar cuáles serán, pero se están haciendo gestiones para conseguir los más idóneos.

—¿Número de alumnos?

—No está limitado, o sea que puede seguirlo todo el pueblo; los que desean tomar parte en las clases prácticas deberán enviar una instancia solicitando participar en las mismas. Las instancias deben ir dirigidas al Servicio de Extensión Agraria de La Puebla, en donde pueden hallar impresos de las mismas; para mayor comodidad también pueden encontrarlos en la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Búger, que también admitirá las instancias una vez rellenas por los interesados.

A lo largo de la entrevista nos explicaron con gran detalle toda la acción desarrollada en el campo del almendro: nos enteramos de pruebas concretas con felices resultados de nuevas técnicas mucho más rentables que las actuales, un perfeccionamiento de la técnica personal.

Todo ello se expondrá en esta semana sobre el almendro, que se presenta muy interesante, ya que gran parte de las 824 Hectáreas del término Municipal de Búger están plantadas de almendros.

Para finalizar, diremos que los agentes de Extensión Agraria, así como el representante local de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta localidad invitan a todo el vecindario a las conferencias, de las que con anterioridad se señalará hora y lugar y a las que seguirá un coloquio para esclarecer cuantas dudas hubiera y estudiar los problemas que surjan.

Durante el desarrollo informaremos a nuestros lectores de la marcha y actos de esta Semana del Almendro.

SI NO VOTAS AHORA, NO TENDRAS DERECHO A LAMENTARTE DESPUES

VOTA EN LAS ELECCIONES DE CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO Y EN LAS DE CONCEJALES

Lea «BALEARES»

PARA LA GALA DEL DIA 21

LORENZO GONZALEZ ANUNCIA SU ACTUACION

TAMBIEN «LOS 5 MUSICALES» SE SUMAN A LA GRAN FIESTA



Aunque todavía faltan pocas horas para su celebración, es obligado ir dando noticias de la Gran Gala que a beneficio del Centro de Oncología de la Asociación contra el Cáncer de Baleares ha de tener lugar en la noche del sábado día 21 de este mes, en el «night club Tagomago».

En nuestra información primera dimos la relación íntegra de los artistas que intervendrán en esta Gala, Relación asombrosa en la que figuran nombres tan destacados como los de Andrés Dobarro, Los Diablos, Hermanos Calatrava, Los Valldemosa, Ivanna, etc. etc., junto a conjuntos locales tan conocidos como Los 5 del Este, Los Talayots y el Grupo 15.

Y es el caso que todavía se van sumando nuevos nombres al formidable elenco. Las últimas adhesiones recibidas para esta fiesta monstruo vienen firmadas por Lorenzo González, el siempre joven cantante venezolano, y el grupo Los 5 Musicales, de alta cotización en el ambiente.

Son dos nuevas figuras estelares que unen al gran desfile que todavía se enriquecerá con grandes artistas. Nos consta que así ha de ser.

Todo ello permite pronosticar sin temor a equivocarse que este gala del sábado día 21 en Tagomago constituirá el acontecimiento artístico del año.



Comenta: CINEFILO

«DON ERRE QUE ERRE»

Producción: Andrés Velasco para Hidalgo Films Filmayer (Madrid) 1970. Guión: J. S. Sáenz de Heredia y Rafael J. Salvia. Director: José Luis Sáenz de Heredia. — Fotografía (Eastmancolor): Federico Larraya; Música: Angel Arteaga; Decorados: Enrique Alarcón. — Intérpretes: Paco Martínez Soria (D. Rodrigo); Mari Carmen Prendes (doña Luisa); José Sacristán (Valentín); María José Román (Marisa); Tomás Blanco (Briceno); Guillermo Marín (Marqués); Valeriano Andrés (Abogado); Alfonso del Real (Director sucursal); Manuel Alexandre (Padre familia numerosa); José Rubio (Periodista); José María Escuer (Doctor); Josefina Guzmán (Fotógrafa); Felix Defanse, Santiago Rivero, José M. Tasso.

Duración: 95 minutos.

A don Rodrigo de Quesada no hay quien le apetece de su burro cuando cree tener la razón. Le importará un pepino llegar tarde al entierro de su suegro por una cuestión de cambio y demandará a un poderoso banco internacional por por más de cincuenta duros que, a su vez, son producto de otra reclamación. De paso ayudará a sus vecinos y... a otro para que ocupe un alto puesto en el banco. Todo con tal que la razón impere.

Tanto Sáenz de Heredia como Rafael Salvia son maestros en la comedia de costumbres. Saben sacar partido de algo que no parece tener gran importancia y hasta sacan punta al tema dándole cierta trascendencia a una idea pensada y realizada para que Paco Martínez Soria se luzca y con ello conseguir un film comercial realizable con buen oficio cuidando los pequeños detalles y combinándolos para que el coctel resulte lo más agradable posible al espectador.

Igualmente cuidados están los personajes que hacen la corte a Paco Martínez Soria, desde la mujer que ya no está para tener hijos pero erre que erre, a la hija que se quiere hacer monja pasando por los tipos del banco y los peces gordos que se ven mezclados en el acto de cabezonería del ingreso e insobornable don Rodrigo

que, sin darse cuenta, sirve a los intereses de algún listo.

Diálogos recurrentes en los que sale a relucir lo más actual alguna que otra desorbitación exagerada y una primera parte superior a la segunda en esta nueva muestra de comedia a la española, un género que ha calado en el público y con el que se pueden decir muchas verdades. No digo que tipos de «principios» como don Rodrigo no los haya en todas partes ya que naciones hay que se jactan en tenerlos pero tal como está aderezado el tema todo resulta muy español confirmando a José Luis Sáenz de Heredia como un excelente profesional, un buen observador de la vida que sabe caricaturizarla y realizar buenos entretenimientos que se resisten a la crisis que padece un a veces demasiado intelectualizado y pedante.

CAPELLA MALLORQUINA

Director: BERNARDO JULIA

CONCIERTOS CULTURALES patrocinados por el Excmo. Ayuntamiento HOMENAJE BICENTENARIO BEETHOVEN

HOY, a las 20'30 h. Iglesia San Antonio Abad
Entrada libre (calle San Miguel)

Musica

BUÑOLA

SEGUNDO CONCIERTO DE LA ORQUESTA DE CAMARA

El próximo domingo día 15 del actual, a las seis y media de la tarde la «Orquesta de Cámara de Juventudes Musicales», bajo la dirección del Mtro. Pérez Busquier, ofrecerá en la villa de Buñola su segundo concierto, concierto que fue suspendido el pasado día 8 por accidente del concertino Sr. Coll.

Después de unos largos y continuados ensayos, la Orquesta de Cámara, hizo su presentación en la Sala Magan del Auditorium de esta ciudad el 20 de octubre último,

donde demostró un entusiasmo sin límites, así como un alto grado de responsabilidad.

Ahora en su primera salida, la Orquesta de Cámara de Juventudes Musicales, va con más entusiasmo si cabe a Buñola, villa elegida para este segundo concierto por su siempre admirable empeño para la difusión de la Música.

En dicho concierto, ofrecerá el mismo programa que el día de su debut en Palma.

SAN ANTONIET

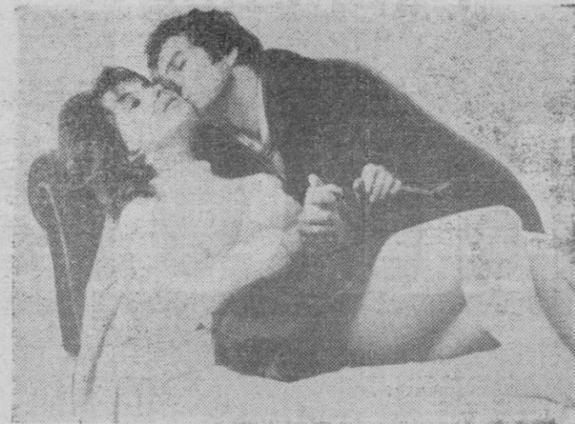
Concierto de la Capella Mallorquina

Hoy viernes día 13 de noviembre a las 8.30 de la noche, en la iglesia de San Antonio, calle de San Miguel tendrá lugar un concierto de la Capella Mallorquina en homenaje a Beethoven. El programa será el siguiente:

I
Coral de la Cantata 140. a 4 v. m.
Flor de bardissa, a v. m.

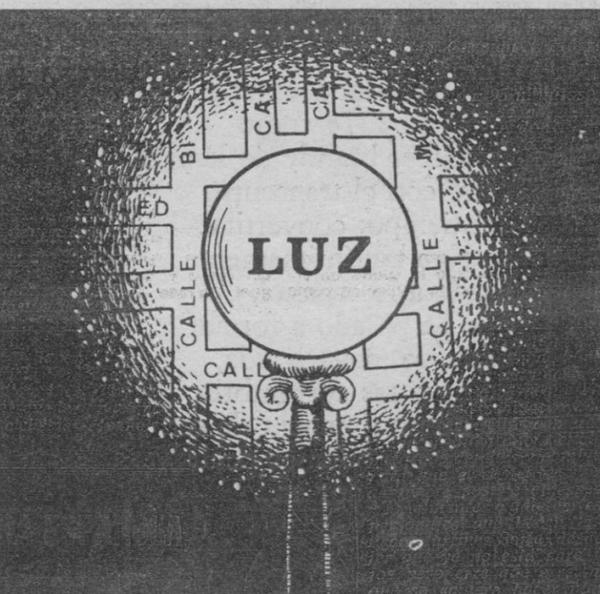
Despedida nocturna, a 5 v. m.
Marcha nupcial (Lohengrin), a 4 v. m.
El caçador, a 4 v. m.
II
Häcbstenliebe, a 6 v. m.
Allegretto (7.ª Sinfonía), a 6 v. m.
Canon en mi menor, Lobe en Herren, a 6 v. m.
Coral «Freude» (9.ª Sinfonía), a 4 v. m.

«LA FAMILIA CROMPTON»



Se necesita toda una vida para sacar adelante una familia, para luego perderlo todo en un fin de semana cualquiera. Esta es la tesis de la película «La familia Crompton». Película llena de ternura, donde la risa y las lágrimas alternan en un emotivo contrapunto. Mensaje de optimismo, de situaciones trágicas, contraste de dos generaciones que se odian por

que se aman. Según el periódico londinense «Daily Skerch», se trata de una historia «confortable y tranquilizante para el corazón». «Con calor y humanidad universal», afirma el «Daily Express» Mason, tirano de una familia inglesa, está magnífico de interpretación. Es una garantía de As films que distribuye Diosa.



VOTA POR DEMETRIO JORGE PEÑA COLLADO

Programas Para hoy

TEATRO

SALA MOZART (Auditorium). Tel. 234735. Climatizado Martes a sábado 10 noche; jueves y sábados 6'30 tarde. Compañía de Teatro inglés en Mallorca.

SALA DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO. (Arte y Ensayo). — Sesiones: 4, 6, 8 y 10: «LA VIDA CONYUGAL» (Jean Marc), con Jacques Charrier, en cinemaScope. — May. 18 años

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Climatizado). — Desde las 3'00: «EL ZARZAL», Richard Burton, Barbara Rush. Director: Daniel Petrie, en technicolor; y «JUNIO 44» en scope-color. — (May. 18 años)

AVENIDA. — (Climatizado). — Desde las 3'15: «LA HORCA PUEDE ESPERAR», con John Hurt, Pamela Franklin, en color-scope; y «YO SOY LA REVOLUCION», en 70 mm. color. — (Mayores 18 años)

SALA AGUSTA. — (Climatizado). — Desde las 3: «EL FIEL SERVIDOR», en scope-color, con Ugo Tognazzi; y «BANDOLERO», en Todd-Ao color, con Dean Martin y Raquel Welch. — (Autorizado mayores)

AUDITORIUM. — (Climatizado). — Desde las 3: «CRIMENES EN LA OSCURIDAD», en Eastmancolor, con Frankie Avalon. Director: Michele Armstrong; y «MANDO PERDIDO», en 70 mm. col. — Anthony Quinn y Cladia Cardinale. — (Mayores 18 años)

SALA BORN. — (Climatizado). — Desde las 3'00: «QUIEN GRITA VENGANZA?», en Todd-Ao; y «SAL Y PIMIENTA». — (Aut. mayores 18 años)

TEATRO BALEAR. — Desde las 3'00: Todd-Ao. — «AEROPUERTO», con Burt Lancaster, en 70 mm. y technicolor; y Complementos. — Horario del film: 3'45 - 7 y 10'15.

CAPITOL. — Desde las 3'30: «TENGO QUE ABANDONARTE», de Corin Tellado, en eastmancolor, con Esther Riera y Jaime Toja; y «DEMASIADOS SECRETOS PARA UN HOMBRE SOLO», scope-color, con James Coburn. — (Mayores 18 años)

HISPANIA. — Desde las 3: «TENGO QUE ABANDONARTE», de Corin Tellado, en eastmancolor, con Esther Riera y Jaime Toja; y «DEMASIADOS SECRETOS PARA UN HOMBRE SOLO», scope-color, con James Coburn. — (Mayores 18 años)

JAIME III. — (Climatizado). — Desde las 3'00: 2ª semana: «SERAFINO», un film de Pietro Germi (Technicolor). «ADIOS TEXAS» (color). May 18 años

METROPOLITAN. — (Climatizado) «DON ERRE QUE ERRE», Paco Martínez Soria. Director J. L. Sáenz de Heredia, color; y «DOS CRUCES EN DANGER PAIS», color. — (Autorizado todos los públicos)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00: «TENGO QUE ABANDONARTE», de Corin Tellado, en eastmancolor, con Esther Riera y Jaime Toja; y «DEMASIADOS SECRETOS PARA UN HOMBRE SOLO», scope-color, con James Coburn. — (Mayores 18 años)

RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3'15: «HIBERNATUS» (EL ABUELO CONGELADO), Louis de Funes. Director: Eduard Molinaro, en scope-color; y «WINCHESTER, UNO ENTRE MIL», Peter Lee Lawrence, en color-scope. — (Aut. todos los públicos)

CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30: «QUE MUERTOS MAS DIVERTIDOS», en technicolor, con Carol Lynley; y «EL LIBRO DE LA SELVA», en color con Sabu. — (Tol. menores)

FANTASIO. — Desde las 3'00: «SANGRE EN RIO BRAVO», y «DE PICOS PARDOS A LA CIUDAD», en technicolor, con Mary Sempere. — (Prog. económico)

VICTORIA. — «LA BATALLA DE ALAMEIN», en scope-color; y «EL PRESIDENTE», en color, Sheley Winters.

SALAS DE FIESTA

- * BARBARELA. — Cada noche baile.
- * BACOM. — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- * CABALL. — «La discoteca de Palma». Baile sin interrupción desde las 19 horas hasta las 4 de la madrugada.
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- * CHEZ NOUS. — Todos los días, orquesta «Los Dinos-70» con Miguel Moreno.
- * EL BAPCO Night Club. — Tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- * TAGOMAGO. — Abierto todas las noches. Baile y atracciones. Desde las 2'30 h. el mejor «Jazz» de España, con Tete Montoliu, Jaime Marqués, Cosme Adrover, etc.
- * TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones.
- * TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- * S'ESCAR. — Cada noche baile y atracciones.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Todos los días: Función. Laborables, 4'45. Festivos y vísperas, 4'30. Entrada gratis

Fundador es lo nuestro

Sí. Fundador Domecq nació en 1874 como el primer brandy de España para, con el transcurso del tiempo, convertirse en algo tan íntimamente ligado a lo español, que ha pasado a formar parte de nuestra vida, de nuestras costumbres, de nuestra manera de ser. Por eso, podemos decir que Fundador es... ¡lo nuestro!

Pedro Domecq

